



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito legal: CS 6.1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Administración y Talleres:
Avda. Cervantes y Velasco
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

DOMINGO, 12 MAYO 1974. — AÑO XXXVII. — N.º 11.044 — PRECIO 8 PESETAS

Maderas y tableros - Puertas y persianas - Tuberías de P. V. C.
PERFILES PARA DIVISION DE ESPACIOS
Revestimientos decorativos de: Suelos, techos y paredes

DISTRIBUIDORES:

MADERAS CLEMENTE, S.L.

Ctra. Onda, 101-Tel. 52 08 00 (2 líneas) VILLARREAL
Navarra, 1 - Teléfono 21 69 55 CASTELLÓN

UN APASIONANTE "MANO A MANO" GISCARD-MITERRAND EN LA TV.

Se cree que será decisivo en la elección del nuevo Presidente de la República

Con este debate de cara al pueblo francés, ha comenzado la campaña electoral para la segunda vuelta

PARIS, 11 (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde). — Treinta millones de franceses —millón más, millón menos— siguieron anoche —tranquilos, interesados, entusiasmados y hasta exaltados— el duelo Giscard-Mitterrand ante las cámaras de la televisión. La gran experiencia, tenía un precedente histórico: el debate televisado, en 1960, entre Nixon y Kennedy. Gracias a esa tribuna de nuestro tiempo, que permite la máxima audiencia colectiva y pasiva, John F. Kennedy fue elegido Presidente por un reducido margen de votos (cientos veinte mil, o sea, el 0,2 por ciento). En aquella ocasión, la suerte designó al joven senador de Massachusetts para abrir el fuego. En ésta, un idéntico azar le concedió el derecho a la apertura del debate al joven candidato de «la nueva mayoría».

teresa por el futuro». Esa conclusión, perfectamente lógica, puede ser el grano de arena que marque la hora, la gota de agua que desborde el vaso o la brizna de paja que, según el viejo proverbio árabe, es capaz de rendir al camello. Porque, a fin de cuentas, también el diecinueve de mayo se jugará el destino de Francia por un simple puñado de votos.

VENTAJA DE GISCARD

En este caso, acude a la memoria aquello que dijo cierto periodista del General De Gaulle: «Lo importante, no son las cosas que dice, sino como las dice». Y en este orden de ideas, Giscard D'Estaing obtuvo una neta ventaja sobre François Mitterrand, no sólo por lo que dijo sino por la forma en que lo dijo.

El humorista Pierre Daninos —la lógica humorística es siempre más cierta que la interpretación política— dijo al término del debate: «Ver en marcha un mecanismo como el de Giscard, es verdaderamente fascinante». Y fue ese mecanismo, en el que se conjugaban la sinceridad de la juventud y la precisión del orador quien, dio cuenta en poco tiempo de un hombre que, fiel a su época, a un pasado fuera de juego, defraudó como economista con «chuletas», decepcionó con su táctica del ataque personal, inquietó por su compromiso con los comunistas y, sólo convenció a medias, cuando se vio obligado

a reconocer un hecho: Todo lo que se puede hacer para poner en práctica el «cambio» de política económica y social, podrá realizarse gracias al crecimiento y al progreso obtenido por el país en los quince años de la V República. Pero, asimismo, en ese aspecto, los puntos de vista eran contradictorios. Giscard D'Estaing dio la nota clave: «Usted es muy discreto sobre el futuro porque su programa desorganizará la economía francesa. Desde un principio, usted creará el desorden. En cambio, nosotros, podremos gobernar de modo inmediato, ya que no habrá necesidad de una disolución parlamentaria...». «Uno de nosotros dos será elegido, pero el país no será partido en dos, porque yo pienso que el hombre que saldrá elegido será un hombre de reconciliación. En todo caso, yo seré un hombre de reconciliación y no de represalia».

REACCIONES

El debate fue sugestivo, interesante, apasionante a veces, y qué duda cabe que tendrá sus efectos en la votación final.

Naturalmente, las reacciones no han faltado. Como índice, baste citar las de los periodistas que lo juzgaron. El director de «France-Soir», Henri Amouroux «ex director del «Sud-Ouest» de Burdeos», ha considerado ese debate como una exhibición indignante, inmoral, ya que estima que las elecciones no deben caer en el espectáculo. El director de «L'Aurore» Dominique Pado, así como Pierre Vianon-Ponte de «Le Monde» creen que ese tipo de polémicas constituyen algo «muy necesario». Jean Daniel, redactor jefe del «Nouvel Observateur» y defensor de Mitterrand, reconoció y admiró «la mecánica intelectual de Giscard» y el director de «Le Figaro», Jean D'Ormesson estima que, ante Mitterrand,

Pasa a la pag. 22

SOFIA LOREN, EN MADRID



MADRID. — La actriz italiana Sofia Loren ha llegado esta tarde al aeropuerto de Barajas, procedente de París, en viaje de carácter privado. La actriz permanecerá dos días en Madrid. — (Foto Cifra Gráfica)

Termina a tiros el secuestro de un avión colombiano

Resultaron muertos dos de los secuestradores y un tercero detenido

La tripulación de repuesto llevó a cabo la operación, con la colaboración de la policía desde el exterior del aparato

CALI (Colombia), 11. — Un avión de la compañía comercial colombiana «Avianca» secuestrado anoche por cuatro piratas del aire, despegó a las 15:30 (h. e.) de hoy, desde el aeropuerto internacional de «Palmaseca» de esta ciudad, con rumbo desconocido. La aeronave permaneció diez horas en el aeropuerto de Cali, en donde los secuestradores solicitaron primero un rescate de 8 millones de pesos, que luego elevaron a diez millones.

La aeronave con 140 pasajeros a bordo fue secuestrada cuando faltaban cinco minutos para aterrizar en el aeropuerto internacional de «El Dorado» de Bogotá, procedente de Pereira.

En este aeropuerto, los secuestradores permitieron el descenso de 25 personas, principalmente mujeres y niños, quedando 92 personas a bordo.

Según una de las pasajeras que descendieron del avión, cuatro fueron los secuestradores del avión, quienes fueron descritos como mal vestidos y portando todos revólveres, y además, uno de ellos al parecer una bomba.

Luego y por exigencia de los piratas, la aeronave se dirigió a Cali, después de que los autores del delito variaron de opinión y no obligaron al piloto a dirigirse a Cuba como era su primera intención.

En Cali y a petición de los secuestradores, les fueron proporcionados alimentos para noventa personas, que posteriormente fueron introducidos en el avión. Dos de los miembros de una agotada tripulación, que ha vivido una dramática odisea, fueron autorizados por los piratas, que las autoridades consideran como antisociales comunes, a bajar del avión para recibir los alimentos, bajo la estricta vigilancia de los delincuentes.

Sin embargo la información oficial señala que a bordo del Jet se encuentran 92 personas y se desconoce la causa por la cual sólo se solicitaron 90 desayunos, además de cigarrillos y bebidas. Según las últimas informaciones recibidas, una vez obtenido el dinero, 10 millones de pesos, los secuestradores han obligado a la nave a despegar a las 15:26 h. e. hacia Pereira y ahora de esta última ciudad, la aeronave al mando del piloto capitán Rodrigo Arboleda, se dirige a Bogotá.

No se conoce, aparentemente, que pretendan los cuatro secuestradores con la realización de este maratón aéreo por Colombia.

PIENSAN DIRIGIRSE A CUBA

BOGOTÁ, 90. — El avión de la compañía Aeronavias Nacionales de Colombia (Avianca) aterrizó hoy en el aeropuerto internacional «El Dorado» de esta capital, a las 16:33 h. e., procedente de la ciudad de Pereira, a la

cuál había llegado esta misma mañana en viaje desde Cali.

La nave que fue secuestrada anoche y que hoy ha realizado un maratón aéreo por varias ciudades del país, emprenderá definitivamente viaje a Cuba, según lo informó el piloto Capitán Rodrigo Arboleda, a la torre de control del aeropuerto.

El avión aterrizó con 85 pasajeros y siete tripulantes, pero los secuestradores no han permitido que nadie se acerque a él.

SE ESCAPA UN PASAJERO

BOGOTÁ, 11. (Efe). — Un joven pasajero, que vestía de ro-

Pasa a la pag. 22

Apareció en Londres una foto del Director del Banco de Bilbao

«FRANCE SOIR» la publica en la primera plana

PARIS, 11. (Pyresa). — El juez Alain Bernard ha sido encargado de la instrucción judicial en el caso del secuestro del director del «Banco de Bilbao» en París, D. Baltasar Suárez, ocurrido el pasado día tres en Neuilly.

Por otra parte, «France Soir» publica esta tarde, en su primera página, una foto del Sr. Suárez. Ese documento fue recibido en Londres al mismo tiempo que una fotocopia de la carta de residente en Francia del Director del «Banco de Bilbao». La foto en cuestión llegó al «Sunday Mirror» a través de un individuo sin identificar, que actuaba por cuenta de David May, redactor jefe de un semanario muy particular titulado «Time Out».

EL RETRATO, RECONOCIDO POR LA FAMILIA

PARIS, 11. (Efe). — El diario «France Soir» publica hoy una fotografía del Director del Banco de Bilbao en París Angel Baltasar Suárez tomada en el lugar en que se encuentra secuestrado desde la pasada semana.

El vespertino parisiense indicó que la fotografía fue entregada a un periódico londinense por unos desconocidos junto con la fotocopia del documento de identidad del señor Suárez.

La familia del secuestrado Director del Banco de Bilbao ha reconocido formalmente la fotografía al serle mostrada por un redactor de France Soir

LA REINA JULIANA, EN TUNEZ



CARTAGO (Túnez). — El presidente Habib Bourguiba brinda con la reina Juliana de Holanda, durante la cena de gala ofrecida en el Palacio presidencial a la soberana de los Países Bajos y a su marido, el príncipe Bernardo, que visitan oficialmente el país. — (Telefoto Cifra Gráfica-Upt)

LA CUESTION COLONIAL Y LA SITUACION SOCIAL, LOS MAS ACUCIANTES PROBLEMAS DE PORTUGAL

El General Spínola recibe al Encargado de Negocios de España en Lisboa

LISBOA, 11 (Efe). — La Junta de Salvación Nacional contempla ante sí un ramillete de problemas, cuya solución no puede fundamentarse en decisiones fáciles, ni inmediatas.

El más importante, sin duda, es la cuestión colonial, en el que ya se observan, desde su misma iniciación, las divergencias de criterio entre la junta, el gobierno provisional de Portugal, y los responsables de los movimientos independentistas, quienes se han apresurado a poner bien de relieve que no se aceptará otra salida que la total soberanía e independencia de las regiones en litigio, o la continuación de la lucha.

El más importante, queda expuesto. El más apremiante, en cambio, parece ser el que se refiere a la situación social, en general, del que parten dos senderos, a cual más pedregoso. Uno de los exigencias naturales de un pueblo laborioso y mal pagado, que desea la prosperidad o, al menos, el vivir con menos agobios y desazones. Este pueblo ha visto en el golpe de estado una vía inmediata para su reivindicación, sin advertir que la situación económica que ha encontrado la junta de salvación es un auténtico caos, y, por otra, la mínima industrialización del país. Otro que esta situación ha ido vaciando pueblos y ciudades de mano de obra, con una cifra aterradora de trabajadores exiliados voluntariamente, que se han dispersado por las naciones industrializadas en busca de un pan que en su país no podían obtener o que, en todo caso, conseguían en cantidades a todas luces insuficientes.

Donde posiblemente se observe

Pasa a la pag. 22

PROXIMA ENTREVISTA CORTINA-KISSINGER, EN WASHINGTON

WASHINGTON, 10. (Efe). — El Secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger, y el Ministro español de Asuntos Exteriores Pedro Cortina, se reunirán en Washington el próximo día 23 de mayo, según noticias procedentes de Jerusalén donde hoy se encuentra Kissinger.

Un corresponsal de la Voz de América que viaja con el grupo de periodistas acompañantes del Secretario de Estado informó hoy que Kissinger había revelado que en esa fecha se reuniría con Cortina.

Kissinger según el periodista dijo que debía regresar a Washington al principio de la semana que viene, incluso sin terminar las negociaciones de Oriente Medio, para atender a varios compromisos establecidos anteriormente entre ellos la visita del Ministro español.

Un portavoz del Departamento de Estado en Washington se negó a confirmar la noticia diciendo que correspondía hacerlo al Ministerio español de Asuntos Exteriores en Madrid.

El último Ministro español de Asuntos Exteriores que visitó oficialmente Washington fue Gregorio López Bravo. Su sucesor en el cargo Laureano López Rodó fue invitado formalmente a hacer el viaje pero no pudo y la invitación fue pasada luego a Pedro Cortina.

En 1975 aspira el acuerdo de las bases hispano americanas y durante los últimos meses el Departamento de Estado ha hablado sobre la posibilidad de firmar una declaración de principios con España.

HOY LLEGA A MADRID EL REY HUSSEIN DE JORDANIA, INVITADO POR EL JEFE DEL ESTADO

MADRID, 11. (Pyresa). — La oficina de información diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores hace público el siguiente comunicado:

«Invitado por Su Excelencia el Jefe del Estado, llega hoy, en viaje oficial a Madrid, Su Majestad el Rey Hussein de Jordania, quien permanecerá en España hasta el próximo día 14. La visita se inscribe dentro del marco de la tradicional amistad existente entre los dos países.

Su Majestad el Rey Hussein mantendrá durante su estancia conversaciones con Su Excelencia el Jefe del Estado y Su Alteza Real el Príncipe de España».



ayer en la ciudad

Se consolidó el buen tiempo. Todavía sin estar el firmamento totalmente limpio de neblinas, pero sí con abundante sol, capaz de caldear el ambiente bastante para que nos quedara un día magnífico, agradable, ya tentador para la vida al aire libre.

Alguna vez habrá que escribir la loa de estos nuevos sábados castellonenses, con la ciudad en pleno hervor, con toda la población en las calles y con una verdadera multitud rebosando en el centro de la ciudad, en esos viejos y nuevos núcleos comerciales.

Es difícil precisar la cantidad de público que ayer se movía en esta gran noria castellonense, pero no hay duda de que si alguien pudiera entretenerse en cuantificarlo, llegaría a la conclusión de que si nuestra ciudad no tiene más que cien mil habitantes, la mayor parte de ellos pasaron ayer por esas zonas con tan densa y mantenida animación.

Farmacias de Guardia. Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: CALDERON, Colón, 11. MARTINEZ, Bartolomé Reus, 52. ALVAREZ, Alcalde Tárrega, 79. ORTIZ, Cataluña, 33. Mañana estarán de guardia: GONZALEZ, Colón, 54. RODRIGO, Trinidad, 127. CARDAMA, Useras, 14. MARTI, Maestro Ripollés, 3.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER 510. ACIERTE CON EL NUEVO colowall. SERVICIO PERMANENTE DE FUNERARIA. TELEFONO 21 31 42.

LA CIUDAD - LA CIUDAD - LA CIUDAD - LA CIUDAD

Gobierno Civil de Castellón de la Plana. MAÑANA lunes, día 13, a las doce horas, tendrá lugar en el Gobierno Civil el solemne acto de toma de posesión del Excmo. Sr. D. JOSE LUIS PEREZ TAHOSES, del cargo de Gobernador Civil y Jefe Provincial de Castellón de la Plana.

Servicio de Guardia de Talleres Mecánico y Eléctrico. Hoy estarán de guardia en esta Ciudad, al objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías a los automóviles que lo precisen, desde las 9 a las 13 horas, los siguientes Talleres: Taller mecánico. Talleres Barrachina, Barrachina, 29. Taller eléctrico: José María García Solsona, Paseo Morella, 41.

ANUNCIOS OFICIALES. DELEGACION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE LA VIVIENDA. En cumplimiento de lo dispuesto en la norma 5ª de la Orden de 2 de mayo del año en curso, por la que se fija el número de Viviendas de Protección Oficial que podrán promoverse durante el año 1974, se hace público para general conocimiento y demás efectos que, el Cupo Provincial asignado a esta Delegación para dicho año, es el siguiente: Grupo I, 200 viviendas Subvencionadas, 5.500 viviendas.

CATOLICIDAD. SANTORAL. SANTOS DE HOY. Nuestra Sra. de los Desamparados. Santos Pancracio, Nereo, Dionisio, Domingo de la Calzada y Felipe Argirión. SANTOS DE MAÑANA. Nuestra Sra. del Rosario de Fátima. Santos Juan Silenciero, Andrés, Huberto, Mucio y Gilcrla.

Cultos. SANTA MARIA. Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11, 12 y 13 de la mañana y 7 tarde. SAGRADA FAMILIA. Hoy, misas a las 8:30, 10, 11, 12 y 6 de la tarde. SANTISIMA TRINIDAD. Hoy, misa a las 7:30, 8:30, 9:30, 10:30, 11:30 y 12:30 de la mañana. Tarde misas a las 8:30 y 7:30. SAN PEDRO. Hoy, misas, a las 7:30, 10 y 12 de la mañana y 8 de la tarde. SAN AGUSTIN. Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11 y 12 de la mañana y 6 de la tarde. SAN JOSE OBRERO. Hoy, misas a las 7, 9:30 y 11:30 de la mañana y por la tarde a las 6. En el Ermitorio de la Virgen del Carmen misas a las 8:30 de la mañana. En la masía «La Enramada», a las 12. En el Barrio de San Lorenzo, a las 12:30. En las Ventas de Benadresa, a las 4:45 de la tarde. SAN FRANCISCO. Hoy, misas a las 7:30, 8, 10, 11 y 12 de la mañana y a las 6:30 de la tarde. En el Grupo Virgen de Lourdes, a las 9 de la mañana. En el Grupo del Perpetuo Socorro, a las 10 de la mañana y a las 6:30 de la tarde. En la Residencia de la Caja de Ahorros, a las 10 de la mañana. SAN VICENTE FERRER. Hoy, misas a las 8:45, 10 y 11:15 y 12:30 y 13:30 de la mañana. Tarde, misa a las 6. SAN JUAN BAUTISTA. Hoy, misas a las 9:30 y 12 de la mañana. En el Barrio de San Agustín, a las 10:30 de la mañana.

SUCESOS

PEATON ATROPELLADA Y HERIDA GRAVE, EN BENICARLO. En el Km. 135 de la carretera general Valencia - Barcelona, término municipal de Benicarló, el turismo matrícula belga APE-030, conducido por Ahmed Agad, de 41 años, vecino de Lieja, atropelló a la peatón Manuela Peinado Marzá, de 60 años, vecina de Benicarló. Resultó lesionada de carácter grave la citada peatón. El accidente se produjo, según se nos informa, cuando la peatón cruzaba la calzada sin percibirse de la proximidad del turismo. Instruyeron las diligencias del caso fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico del Destacamento de Benicarló. ACCIDENTADO EN UN BARCO. John Fisher, de 17 años, marino, embarcado en uno de los barcos surto en el puerto; sufrió una caída y resultó lesionado. Traslado al Hospital Provincial fue asistido en el servicio de urgencia por el Dr. Mauri quien le apreció contusión en codo izquierdo, de pronóstico leve s-c. ACCIDENTE CASUAL. Salvador Sabater Miralles, de 61 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente fortuito, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el Dr. Mauri le apreció contusiones varias; gran excitación psicomotriz. ACCIDENTE DE TRABAJO. Francisco Ros Sánchez, de 17 años, vecino de Castellón, resultó lesionado en accidente de trabajo, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el Dr. Al-tava le apreció herida inciso contusa en palma de la mano izquierda y dedo anular de la misma mano. Pronóstico leve s-c. OTRO ACCIDENTE DE TRABAJO. Francisco Fernández, de 24 años, azulejero de profesión, resultó lesionado en accidente de trabajo, siendo asistido en el Hospital Provincial donde el facultativo de guardia le apreció herida inciso contusa en región occipital, de pronóstico leve s-c. SERVICIO MEDICO DE URGENCIA. Nos informa la Policía Municipal que en las últimas horas hay que registrar seis salidas del médico de urgencia de la Casa de Socorro y dos del practicante. PERROS VAGABUNDOS. Un perro ha sido retirado por el servicio de la «perrera» cuando deambulaba vagabundo por las calles de la capital, según nos informa la Policía Municipal.

MARCOS-MOLDURAS. CUADROS ESPEJOS, lenczos ARTESANIA GONLAI. Conde Pestagua, 33. Frente Cine Súdical.

Escoja la funda que desee para Tapizar su coche en 20 minutos la colocaremos. Avda. Rey D. Jaime, 90. (Frente Instituto). Tél. 21-64-52.

El plazo para la presentación de solicitudes iniciales es de 25 días naturales, comenzando el día 15 de los cittes. Las normas por las cuales se regulan las distintas clases de promoción, están contenidas en la Orden de 2 de mayo de 1974. (B.O. del E. núm. 108 de 6 de mayo 1974). Los impresos reglamentarios de solicitudes iniciales, pueden adquirirse en la Delegación Provincial sita en Calle de Emme-dio núm. 24 - 6ª planta.

En el Sanatorio La Magdalena, a las 8 y 12 de la mañana. En el Grupo Roser, a las 12. En la Capilla del Cementerio, a las 10 de la mañana. SAN CRISTOBAL. Hoy, misas a las 8:30, 10:30 y 11:30 de la mañana. Tarde, misa a las 6:30. PARROQUIA DE NUESTRA SENORA DEL CARMEN. Hoy, misas a las 7:30, 8:30, 9:30, 11:30 y 12:30 de la mañana, y a las 6 de la tarde. ERMITORIO DEL LIDON. Hoy, misa a las 11 de la mañana. IGLESIA DE LA PURISIMA SANGRE. Hoy, misa a las 9 de la mañana. IGLESIA MONJAS CAPUCHINAS. Hoy, misa a las 9:30 de la mañana.

DELEGACION Cardenal Costa, 21. Tel. 21 54 23. AL SERVICIO DEL AUTOMOVILISTA. Si te desaparece su coche, llámenos, nosotros lo buscaremos. Si ve un coche abandonado llámenos a la Delegación Provincial, C/. Cardenal Costa, 21. Teléfono 21-54-23. Si necesita un coche mientras reparan el suyo, le prestaremos otro. Si su coche se avería en carretera, nuestra grúa lo llevará a un taller. Si viaja por toda España BRUJULA te acompaña, y asiste desde cualquier capital. Si quiere tener, estos y otros servicios hágase miembro de la gran familia «BRUJULA» S. A. Llámenos al 21-54-23 o visítenos en C/. Cardenal Costa, 21. COCHES DESAPARECIDOS: CITROEN 8 familiar, Blanco CS-4812-A; SEAT 600, verde claro, V-199.005; SEAT 1600, Sport, Marrón claro, V-372.198; SIMCA 1.000, M-504.041, rojo. Automovilista: LE ESPERAMOS EN C/. CARDENAL COSTA, 21.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Don Enrique Ballester Espí. COMISARIO-JEFE DE POLICIA DE TARRAGONA (Jubilado). QUE FALLECIO EN CASTELLON, EL DIA 4 DE MAYO, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD. R. I. P. Su apenada esposa doña Concha Calduch Ribelles, hermanos, sobrinos y demás familia al participar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa que se celebrará en la Concatedral de Santa María, el martes día 14 a las SIETE de la tarde, por cuya asistencia les quedarán muy reconocidos. (No se invita particularmente). Castellón, 12 de Mayo de 1974.

NOTAS DE SOCIEDAD. Con toda felicidad ha dado a luz un precioso niño, primer fruto de su matrimonio, Dña. María Teresa Barrachina Capdevila, esposa de nuestro estimado amigo D. Alfredo García Ramón, Tanto la madre como el recién nacido se hallan perfectamente. Reciban los Sres. de García nuestra más cordial enhorabuena por el natalicio de su primogénito, al que deseamos las mayores felicidades. SERVICIOS PRESTADOS POR LA CRUZ ROJA. DESTACAMENTO DE CASTELLON. Se han efectuado 124 servicios.

FUNERARIA ECONOMICA-MODESTO BLASCO. ARCAS-ESQUELAS-CORONAS-TRASLADOS. Alloza, 153 - Tels. 21 46 82 - 22 11 79.

PRIMER ANIVERSARIO. ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE DON MANUEL GODOY SOLER-ESPIAUBA. QUE FALLECIO EL DIA 13 DE MAYO DE 1973, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S. R. I. P. Sus apenados: esposa, Dña. Teresa Masip Miazza; hijos, María Teresa, Manuel, Ezequiel, Juan José, Rosa María y Antonia; hijos políticos, Enrique Segarra Segarra, María Amparo Grangel Tegedor, Mari Carmen Sanchis Yañez, y María Antonia Gómez Jaime; nietos, hermanos, primos, sobrinos y demás familia, al recordar a sus amistades tan irreparable pérdida les ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan al funeral que, por el eterno descanso de su alma, se celebrará mañana día 13, lunes, a las once de la mañana en la Iglesia Concatedral de Santa María, por cuya asistencia les quedarán muy reconocidos. (No se invita particularmente). Castellón 12 de mayo de 1974.

HOMENAJE A SOROLLA
CONFERENCIA DE LUIS MARTINEZ RICHART EN EL CIRCULO MEDINA

Nuevamente, en estas postrimerías del curso cultural, Luis Martínez Richart acude al Círculo Medina para tributar, mediante una prudente conferencia y una limpia colección de diapositivas, un sencillo y emotivo homenaje a Sorolla, precisamente en estas fechas ya tan inmediatas al cincuenta aniversario de la muerte del insigne pintor.

La vigencia de Sorolla y de su pintura es totalmente vigente y principal, descolante y arrolladora. Sobre el tema importante de la pintura «luminosa, energética, realista y subyugante» así como sobre la personalidad íntima y ejemplar del pintor, Luis Martínez Richart desarrolló una conferencia mesurada y cierta, con base en un conocimiento muy próximo y fehaciente y, sobre todo, con esos matices de juicio y apreciación delicados, puntuales y sumamente decididos y significativos.

Luis Martínez Richart es un apasionado de las Bellas Artes con especial dedicación y entusiasmo hacia esa parcela del arte que entraña la Pintura. Aquí, entre nosotros y muy concretamente en el Círculo Medina, ha dejado páginas muy dichosas en su abnegada y plausible labor divulgadora. Martínez Richart goza y recrea hasta lo ya, en muchos casos sabido y notorio, dándole a la temática ocasional esa pincelada personalísima —siempre respetuosa y mesurada— que le acredita y avala en su quehacer artístico.

De Sorolla, en este Homenaje íntimo y profundo, fue desgranando los momentos principales de su intensa vida, de su profunda dedicación. Sorolla fue mostrado por el Sr. Richart con absoluta convicción y fiel exposición. Todos y cada uno de los momentos cruciales de la vida de Sorolla fueron matizados y valorados con objetividad y perspectiva. El línea de admiración y de respeto, en postura de divulgación sosegada, la conferencia de Martínez Richart fue completísima, amena y sumamente interesante.

Se cerró la velada con la proyección de una bella, limpia y completísima colección de diapositivas sobre Sorolla.

INFORMACION DE LA PROVINCIA

LUCENA DEL CID

La romería de les Torrecelles

Hoy celebran los vecinos de esta villa, y en especial los que viven en los confines del término de Adzaneta, la romería al ermitorio de les Torrecelles. Entre los muros, y en los alrededores del antiguo castillo, la gente vive los actos litúrgicos y momentos del costumbrismo más ancestral con su típico «porrat», su reparto de la «fogasseta», sus bailes de jota, seguidilla y fandango, la elección del Clavario y todo lo que concierne a esta fiesta que conserva su vigencia plena a pesar de todos los avatares de la vida.

REQUIEM POR VICENTE PORCAR

Inesperadamente ha fallecido Vicente Porcar Gallén, a los 73 años de edad. Momentos antes de su óbito estaba conversando y bromeando con los amigos. «Sentet de Alvaro» como le denominaban todos, era persona muy popular y querida en esta localidad. Muy conocida también en los ámbitos provinciales y aún más allá de nuestras fronteras castellonenses. Sus actividades profesionales, ese carácter envidiable que se granjeaba la amistad de cuantos aquí lucraban sus vacaciones, le proporcionaron un caudal fabuloso de relaciones.

Por ello su muerte ha sido muy sentida. Con su fallecimiento desaparece un vecino que era toda una institución.

Reciban sus familiares nuestro más sentido pésame.

ACTIVIDADES EN EL PRAT

En la zona residencial El Prat se está trabajando febrilmente para crear nuevas instalaciones que proporcionen a los visitantes la satisfacción a sus deseos. Por lo menos un bar y un restaurante estarán terminados para el próximo verano. —TITALO

ALCORA

Esperanza y deseo

Si, los alcorinos vivíamos con la esperanza de poder cancelar algún día, la deuda sagrada contraída con nuestro Milagroso Cristo del Calvario, reconstruyendo el Ermitorio. Esa Ermita, nido de devoción fervorosa situado en lo alto del montículo, desde la cual con los brazos en cruz, preside y bendice el cotidiano quehacer del vecindario, que acude a El en súplica de protección y gracia en las penas, situaciones angustiosas y momentos de dolor.

Pues bien esa esperanza está convirtiéndose en realidad, en la Hoja Parroquial del domingo día 5 encabezada por un acabado y artístico boceto debido a la

pluma de una joven alcorina que desea ocultar su nombre, nuestro Cura D. José Membrado nos da una amplia y detallada relación de los proyectos de reformas, ornamentación y decoración total, tanto interna como externa del Ermitorio como del recinto del Calvario. Todos ellos bajo la dirección de competentes técnicos, que realizaron los proyectos y dirigen su realización.

Ambiciosa es la obra, pero mucho mayor es lo que Alcora debe a su Santo Protector; mucho su costo, pero enormemente superado por la situación económica ambiental; nunca por mucho que contribuyamos económicamente a las obras y recemos al Cristo, podremos compensar y corresponder a las constantes gracias que sobre todos derrama.

Superada esa esperanza, el deseo de que las obras de reconstrucción fueran dignas del Alto HUESPED que aloja, y a nivel de las posibilidades económicas de Alcora —que son muchas gracias a Dios—, nuestro Cura, fielmente ha interpretado el deseo común al programarlas, a nosotros nos corresponde demostrar con hechos positivos, la verdad del fervor que predicamos.

Estoy seguro que el vecindario acudirá con entusiasmo a la llamada y que su generosidad igualará a la devoción que por su Cristo siente, con lo que habremos conseguido que nuestro Calvario sea un digno santuario de devoción, y su conjunto constituya un monumento de arte sacro, que iluminado en la noche destacará como un maravilloso conjunto de luz y color.

Importante herencia nos legaron nuestros mayores con dos vertientes, la espiritual llena de fe, devoción y amor al Cristo del Calvario y la material con la carga moral que representa la fama mundial adquirida, ambas con la obligación filial de conservarlas y mantenerlas. La espiritual nos hallamos en camino de cumplirla, para la segunda pido al Cristo ayude a afrontar.

—FEDERICO MICHAVILA

meses que duró el curso, resaltando, que no obstante tener lugar las clases en horario fuera de la jornada laboral, fue muy asidua la asistencia y por consiguiente con buen aprovechamiento por parte del alumnado, al que recomendaba perseverancia en el cultivo de las prácticas conseguidas. Terminó dando las gracias por la colaboración y facilidades recibidas de las empresas y de manera especial por la que el Ayuntamiento le prestó.

Por el Sr. Alcalde D. José Franch Franch, se puso de manifiesto su satisfacción por el normal desarrollo del Curso y aprovechamiento de las enseñanzas impartidas, felicitando a los alumnos y dando gracias a los Sres. Instructor y Monitores, por la labor realizada en provecho de nuestra juventud profesional y con lo que viene a prestarse un servicio más al desarrollo Industrial de Bechi.

Tras agradecer igualmente a las empresas la colaboración prestada para la realización de este Curso, lo dio por clausurado.

Finalizado el acto, se sirvió un vino español.

EL CAMPO Y LOS CAMINOS RURALES

Es digna de encomio la inmensa labor llevada a cabo por las Hermandades de Labradores en la mejora y acondicionamiento de las vías de comunicación rural. La mecanización del campo así lo exigía y a su debido tiempo se supieron imponer de esta necesidad y conveniencia.

Pero... (se nos dirá que ya

MAÑANA, RECITAL DE POESIA DE CARMEN PALMERO EN EL CIRCULO MEDINA

Mañana a las siete y media, en el Círculo Medina, dará un interesante recital de poesía la notable artista y recitadora Carmen Palmero, con el siguiente programa:

PRIMERA PARTE. —La Canción de los pinos, Rubén Darío; La tragicomedia del Carnaval, Manuel Machado; Coplas porque estando él durmiendo le besó su amiga, Jorge Manrique; Danza negra, Luis Palés Matos; La cojita, Juan Ramón Jiménez; Ekstasis, Gabriela Mistral; Canción de trilla, Gerardo Diego; El dulce milagro, Juana de Ibarbourou; El martirio de San Sebastián, Eugenio Florit.

SEGUNDA PARTE. —Elevación, Nieves Rueda; El collar, Nieves Rueda; El niño y las rosas, Acacia Uceta; Llanto por Ignacio Sánchez Mejías, Y la cogida y la muerte, Federico García Lorca; Esa negra Fuló, Jorge de Lima; Romance de la viuda enamorada, Rafael de León; Soneto, Lope de Vega; Cuando y por qué ("Luna Nueva"), Rabindranath Tagore; Capricho, Alfonsina Storni.

Importante Empresa de Montajes Eléctricos de Ambito Nacional

NECESITA OFICIALES ESPECIALISTAS Y PEONES para líneas de media y baja tensión. Interesados presentarse en calle Saratella, 3, 8.º, de 7 a 9, preguntar CARBAJO. Ref. O. C. 3.015.

estamos con el "pero"). También es ello conveniente y hasta necesario para que los Organismos Rectores no se acomoden en el "conformismo".

El campo no está integrado por un sólo término municipal y cada Hermandad, ha procurado programar el ensanche, acondicionamiento y asfaltado de su red interior de caminos y hasta llevarlo a cabo alguna de ellas, en un tiempo record.

Como formando parte de esta red de caminos, existen los denominados "Raya", que venimos observando siguen sin asfaltar, con el agravante que son los peor cuidados y generalmente los de menor anchura; y nos preguntamos: ¿Es que no son de tránsito estos Caminos? ¿Es que como nudos de comunicación no son tan necesarios como los demás? ¿Es que los propietarios colindantes con estos caminos no han satisfecho las correspondientes cuotas de los Repartos extraordinarios por asfaltado de caminos o acaso se les ha eximido de ello?

No culpamos de este abandono a Hermandad alguna en particular puesto que sabemos y conocemos de alguna que ha verificado gestiones con sus convencinas para llevar a cabo esta mejora en los "Caminos Raya", e incluso acondicionado algún pequeño tramo, pero si ponemos de manifiesto la culpabilidad colectiva de todas por el abandono y mal estado en que se encuentran estos caminos.

¿Sería mucho pedir para que por el Organismo rector competente se recomendase a las Hermandades (ya que sabemos no se les puede ordenar), llegasen a un entendimiento para que al igual que los restantes, proceder al acondicionamiento y asfaltado de los "Caminos-Raya" aunque solo fuera por acabar con aquello de "unos por otros..." "Caminos sin asfaltar"?

C. M. I.

PARADOR DE FIESTAS

EL CASERIO

VILLARREAL

HOY DOMINGO 7 TARDE

¡FIESTA DE JUVENTUD!

MARIFE DE TRIANA

NUESTRO PEQUEÑO MUNDO

11 NOCHE

¡¡GRAN FIESTA DEL «MANTON DE MANILA»!!

MARIFE DE TRIANA

NUESTRO PEQUEÑO MUNDO

Conjunto Casablanca con Tony Martín Jaime Palacios y D-2

IMPORTANTE:

Todas las damas que asistan ataviadas con mantón de Manila, serán obsequiadas y podrán optar al sorteo de UN MANTON DE MANILA, que entregará personalmente

MARIFE DE TRIANA





Helena Rubinstein
Y

PERFUMERIA FAYOS

SE COMPLACEN EN ANUNCIAR A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE DURANTE LOS DIAS

13 AL 18 DE MAYO

UNA SEÑORITA DIPLOMADA DE

HELENA RUBINSTEIN

ATENDERA CUANTAS CONSULTAS Y CONSEJOS LE SEAN SOLICITADOS

SEMANA PROMOCIONAL CON REGALOS

Enmedio, 84 Teléfono 22 31 49

Snoopy

Boutique infantil y juvenil EN VANGUARDIA DE LA MODA

CARDONA VIVES, S/N. (Esquina calle Gobernador)

AVIDESA

EL MAS COMPLETO COMPLEJO INDUSTRIAL EN SU RAMO DE NUESTRO PAIS,

COMUNICA

A SUS CLIENTES, AMIGOS Y PUBLICO EN GENERAL QUE A PARTIR DEL JUEVES DIA 8 SE HALLA A SU DISPOSICION EN SU NUEVO DOMICILIO SOCIAL:

AV. HERMANOS BOU, 49 BAJO
TELEFONOS 22 78 50 y 22 78 54
CASTELLON

DONDE PUEDE VD. DIRIGIRSE EN LA CONFIANZA DE QUE SE LE DEDICARAN TODA CLASE DE ATENCIONES Y SE LE BRINDARA UN INMEJORABLE SERVICIO.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

DOÑA AMPARO PUCHOL IBAÑEZ

QUE FALLECIO AYER A LOS 78 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

R. I. P.

SU HIJO, D. GABRIEL MARI; HIJA POLITICA, D.ª ADORACION APARICI; NIETOS, GABRIEL Y KARINA, PRIMOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA AL COMUNICAR A SUS AMISTADES TAN IRREPARABLE PERDIDA SUPPLICAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA, A LA VEZ QUE AGRADECEN LOS TESTIMONIOS DE CONDOLENCIA.

CASTELLON, 12 DE MAYO DE 1974

ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 4 PESETAS; MINIMO, 10 PALABRAS-TELEFONO 220060, DE 8 A 14 Y DE 16 A 19 HORAS

VIARIOS

- (3321) PRESTAMOS CONCEDEMOS créditos a particulares desde 50.000 ptas. Razón teléfono 225798.
- (2566) AVON ofrece garantía absoluta de sus productos a todas las distribuidoras. Por eso es mucho más fácil obtener con Avon buenas ganancias y premios. Ahora está a tiempo de ser distribuidora. Llame hoy mismo a la Sra. María Salcedo, al teléfono 21 27 08 de Castellón de la Plana, o escriba al Apartado 14.875 de Madrid.
- (2345) DETECTIVES CIP. Investigaciones, Vigilancia, Delitos Privados. Licencia Gubernativa 2. Apartado 239. Teléfono 22 23 92. Castellón.
- (3047) ZURCIDORA, Gobernador, 78
- (3314) SERVICIO EN 24 horas de reparación de aparatos de Radio y TV, y toda la gama de electrodomésticos en general llamando al teléfono 22-48-18.
- (3404) ATENCION: Reparamos toda clase de aire acondicionado, cámaras, vitrinas, frigoríficos, Lavadoras, Cocinas, Estufas, averías eléctricas y agua. Servicio rápido y garantizado. Electrofrío Joaquín Costa, 38. Telf. 21-42-62.
- (3411) ¡CAZADORES! Camada de Bracos Weimaraner, padres importados. 260.7847. Madrid.

VENTAS

- (3482) CITOSA dispone de pisos en venta, subvencionados a 10 años, en C/. Moncada, Avda. Cernuda y Velasco, Avda. Casalduch y Avda. Valencia, con aval bancario. Razón: Enmedio, 133-B. Tños.: 22-29-33 y 22-79-65.
- (7) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad para coser y bordar. Precios fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio, 7 Castellón.
- (7316) SEA PROPIETARIO de un piso de 4 dormitorios, pagando 3.000 ptas. al mes, entrega de pisos en Agosto. Aval bancario. Razón CITO SA. Enmedio 146 bajo. Castellón. Telf. 22 29 33.
- (1369) ESTANTERIAS METALICAS Ermes, solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. Todoficina. Trinidad 35 Teléfono 22 31 82 Castellón.
- (8813) AGENCIA ROMEA. Compra-venta-Alquileres, Pisos, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 22 48 84.
- (9327) SE VENDE Villa en Ribera de Cabanes a estrenar, muy económica. Razón: Teléfono 56 08 53.
- (2627) SE VENDE almacén céntrico de 960 metros cuadrados en Villarreal. Informes: Santos, Publicidad. Primo Rivera, 26, Villarreal.
- (2280) VENTA PISOS Benicassim junto campo fútbol razón misma obra en Castellón Telf. 22 47 25.
- (3.039) VENDEMOS ALMACEN 750 metros moderno centro Almazora. Teléfono 21 Alcora
- (2303) VENDE Apartamento en primera línea. Benicassim. Razón: San Roque: 16 teléfono 52 05 01. Villarreal.
- (3248) VENDE apartamentos frontales, en Dulceina, Benicassim. Informes el portero o Telf. 932-98-28-19.
- (3324) SE VENDEN comerciales Avda. Valencia, esquina calle Escalante. Facilidades. Razón: M. Gómez. Teléfono 22-39-99.
- (3345) VILLAS en Benicassim, terminación en junio, con jardín 1.ª calidad. Informa: Faubel, General Mola, 2-2.º Teléfono 22-58-65, laborables tarde.

- (3346) PISOS 1.ª Ronda Mijares, 4 habitaciones, comedor, salón, reserva plaza garaje en la finca. Informes días laborables tarde. Faubel, General Mola, 2-2.º Teléfono 22-58-65.
- (3347) ESTUDIOS - DESPACHO, calle Navarra, Ronda Mijares. Faubel, General Mola, 2-2.º Telf. 22-58-65, laborables tarde.
- (3389) VENDE PUERTAS y ventanas para alquería o villa. Teléfono, 22 26 70.
- (3439) SE VENDEN, televisores segunda mano, en perfecto funcionamiento. Garantizados. Por 8.000 Ptas. Diríjase a calle Jover núm. 9. Preguntar por Sr. Gasulla o Sr. Balada.
- (3450) SE VENDE piso orientación Valencia. Razón: Trinidad, 132-9.º-C.
- (3455) VENDE LOCAL, comercial luz y agua 18-530. Situado entre Ctra. Morella y Ctra. Alcora. Teléfono 22 14 79.
- (3474) VENDE SOLAR en Castellón edificable 1.600 m² esquinados dos calles. Teléfono 22 45 55 de 4 a 8 tarde.
- (3373) VENDE PERRITOS Pastor Alemán, pura raza. Razón: Francisco Segarra, Concordia, 76. Telf. 68-01-10, Vall de Uxó.
- (3487) VENDE local de 100 metros cuadrados; 11 de fachada, dos puertas. Razón: Teléfono 21-62-25.
- (3491) SE VENDE o alquila apartamento amueblado en Orpesa. Razón: José M.ª Mer. C/. José Antonio, 34; Vall de Uxó. Telf. 68-04-11.
- (3495) VENDE MASET con cochera, jardín, tierra se puede hacer grande, almacén. Avda. Tombatossals, 5.
- (3497) VENDE lote literas, colchones, sillas, mesas metálicas rálite ocasión. Telf. 21-26-37
- (3498) VENDE PISO 1.º, nuevo, llaves en mano, 4 habitaciones. Razón: C/ Arquitecto Ros, 43-1.º
- (3450) VENDE Frigorífico 5 tubos para líquida, 1 cama níquelada. Teléfono 227346.
- (3452) SE VENDEN tres hanegadas de terreno en partida "La Fileta". Razón: García Morato, 3-2-Pta. 6.

ALQUILERES

- (3427) AGENCIA CITOSA, alquiler su piso rápidamente. Enmedio, 136. Telf. 22-29-33.
- (3414) AGENCIA ROMEA Alquileres, Pisos, Compraventas, Fincas. Enmedio 23. Teléfono 22 43 84.
- (3.211) ALQUILO LOCAL 60 metros calle Galicia 17. Llamar teléfono 21 28 09.
- (3483) CITOSA precisa pisos amueblados en Castellón. Razón: Tños.: 22-29-33 y 22-79-65.
- (3484) CITOSA precisa pisos en alquiler sin muebles, varias categorías y precios. Razón: Tños.: 22-29-33 y 22-79-65.
- (3476) ALQUILO por meses piso chalet amueblado con jardín, en Teruel-capital, para temporada verano. Informes en Castellón. Telf. 21-63-77.
- (3478) SE ALQUILA piso amueblado céntrico. Razón: Plaza Aulas, 8-10.º
- (3485) NECESITAMOS pisos amueblados, periodos cortos de tiempo. Pagamos espléndidamente. Razón: CITOSA, Enmedio, 136- Bajos. Teléfonos: 22-29-33 y 22-79-65.
- (3486) ALQUILO apartamento en Benicassim, julio y septiembre. Apartamentos "El Cid". Razón: Teléfono 21-62-25.
- (3492) ALQUILO RESTAURANTE marítimo, 100 m². de comedor, cerca del mar. Teléfono 45-00-05. Vinaroz.

- (3453) BUSCO PISO pequeño sin muebles. Razón: Telf. 213783
- (3454) ALQUILO PISO amueblado, todo exterior, céntrico. Razón: 22 48 34 - 22 18 17.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

- (2523) MEDICA REUS S. A. solicita Agentes de Seguros para Modalidad de Seguro de Enfermedad. Dispuestos a viajar por toda la provincia. Mínimo asegurado más comisiones y dietas de viaje. Presentarse a Hnos. Villafañá, 2 los martes y sábados a las 11 de la mañana.
- (2543) FABRICA DE AZULEJOS, INCA S. L. Precisa personal masculino para su sección de Prensas, servicio militar cumplido interesados dirigirse a Avda. Enrique Gimeno s/n. Telf. 21 63 95. Ref. Of. núm. 1239
- (3216) SE BUSCA mujer de limpieza interna. Martes libres Rest. Montornès Benicassim. Telf. 30 09 53.
- (3.252) SE NECESITAN CHICAS: Razón: Azulejos Gómez, S. L., Avda. E. Gimeno, 41. Telf. 21 20 21. Castellón. Referencia Oficina Colocación núm. 3.411.
- (3.279) SE BUSCA empleada de hogar, todo estar. Razón: Mayor, 64, Escalera 4, Pto 6.º Puerta A. Teléfono 22 73 89. Horas de 3 a 6.
- (3369) SE NECESITA tractorista en «Azulejos Gómez, S. L.» Razón: Avda. Enrique Gimeno, 41. Telf. 21-20-21. Castellón. Referencia Oficina Colocación núm. 2.148.
- (3.381) SE NECESITAN aprendices de 14 a 16 años en Carcerías Gocuma, S.L. Interesados dirigirse a Oficina de Colocación Ref. núm. 3.508.
- (3.386) SE NECESITA, oficial o ayudante serrador. Razón: Teléfono 22 83 64. Oficina Colocación del Sindicato núm. 3.525.
- (3.392) SE NECESITA PERSONA con algún conocimiento en soldadura autógena Razón: SANTOS PUBLICIDAD - Primo Rivera, 26 VILLA RREAL (Ref. Of. Colocación núm. 279)
- (3418) GANEN DINERO hasta 25.000 pesetas mensuales. Ambos sexos. Cualquier edad. Con trabajos sencillos en casa. Solicite información incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a Labor Alba, Ref. 65. C. Enamorados, 23. Barcelona (13).
- (3.434) NECESITO OFICIAL 2.ª y aprendiz para carpintería. Ref. Oficina Colocación número, 3.555.
- (3443) GANEN 20.000 pesetas o más trabajando en sus casas. Informes enviando 4 pesetas en sellos: SYLVIO-LIN CENTER. Apartado 2421. Madrid-2.
- (3446) PARA FABRICA de tejidos se necesitan Tejedoras, Aprendizaz y Peón para trabajo nocturno. Presentarse en Oficina Colocación Ref. núm. 3.565.
- (3449) SE NECESITA chica servicio todo estar con informes para matrimonio con 2 hijos, veranear en Torreveja, buen sueldo. Trinidad, 132-5 Pta. C. Telf. 21-33-44.
- (3451) SE NECESITA chica servicio, buen sueldo. Razón: Telf. 22-77-39.
- (3.457) SE OFRECE, Sr. de 30 años cualquier trabajo, jornada completa o 1/2, con carnet de 2.º. Interesados, dirigirse a M. Capilla. San Vicente, 19 (Onda).
- (3.465) SE NECESITA, peón con conocimientos de albañilería. Sueldo a convenir. Razón DAMA Publicidad, Gral. Aranda, 6, o Of. Colocación Ref. número 3.580.
- (3461) ROBINA, S. A. Necesita para su Delegación de Castellón dependiente mostrador, para atender la venta de recambios. Edad 16 a 18 años. Presentarse en Oficina Colocación Ref. número 3.571.
- (3468) MUCHACHA de servicio todo estar necesita matrimonio con nra. Llamar Teléfono 21-68-21, de 2.ª a 5.ª.

- (3469) SE NECESITAN Oficiales Mecánicos para servicio SEAT, sueldo a convenir. Taller Morales. Benicassim.
- (3471) INDUSTRIAS BAT, S. L. precisa Tornero, Ajustador y Calderero. Avenida de Castellón, 7 y 9, Almazora. Telf. 58-10-67. Ref. O. Colocación núm. 18. Almazora.
- (3472) PRECISO chica de servicio responsable. Razón: Colón, 76-2.º-B. Telf. 21-21-60.
- (3468) PESCADERIAS NEPTUNO, S. L. precisa dependientes ambos sexos y mozo almacén. Razón: Oficina de Colocación núm. 3.471.
- (3493) A.P.P.E. S. L., dedicada a construcciones, necesita chapistas para Muebles Metálicos. Interesados presentarse Oficina Colocación Referencia 3.562.
- (3494) WIBE S. A. Empresa radicada en Castellón, precisa Ajustadores categorías Oficial de 2.ª Interesados dirigirse a calle Balmes, 1. Pta. de 5 a 6 de la tarde u Oficina Colocación Ref. 3.591. Preguntar por el Sr. Pascual.
- (3496) TALLERES FORCADA, necesita Cerrajero o Soldador. Interesados dirigirse Obispo Salinas, 65. Of. Colocación Referencia 2.382.
- (3.451) GANE 10.000 ptas. mensuales en sus horas libres o el doble a plena dedicación aprendiendo rápidamente una de estas profesiones: Serigrafía o Encuadernación. Informes gratis: Mafer-Muntaner, 81 Barcelona-11.

TRASPASOS

- (3.485) OPORTUNIDAD UNICA, se traspasa bar «Cafías y Barro» con vivienda. Facilidades. Gran ocasión. Razón mismo local, de 6 a 10 tarde.
- (3.437) SE TRASPASA, bar céntrico. Razón al Telf. 21 32 17. De 3 a 10 tarde. Castellón.
- (3468) SE TRASPASA tienda de confección. Razón: Zaragoza, 12. Teléfono 21-22-70.
- (3.499) TRASPASO Autolavado, lugar céntrico, clientela asegurada. Razón: Ronda Mijares 40, de 7 a 8 tarde.

AUTOMOVILES

- (6588) LUCAN: Furismos usados con garantía, todas marcas y modelos, facilidades pago Ronda Mijares, 28.
- 7940 SIMCAS VARIAS ocasiones todos modelos procedentes cambio. Debidamente reparados. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michelín, Telf. 21-64-53. Concesionario Provincial Autolava. S. A.
- 7941 DKW Ocasiones procedentes cambio. Debidamente reparadas y garantizadas. Depósito vehículos ocasión. Carretera Nacional, frente Torre Michelín, Telf. 21-64-53. - Concesionario Provincial Autolava. S. A.

GOMOTOR, vehículos de ocasión procedentes de cambios, totalmente revisados. Entregas desde 500 pesetas al mes. GOMOTOR, Galicia, 6. Castellón.

(3230) AUTOVAL Compra-venta de automóviles, solvencia castellanense, largos plazos. Avenida Valencia, 4.

AGENCIA MATRIMONIAL LEVANTINA
La mejor y más económica. Información gratuita. Apartado 247. Teléfono 221061. Castellón. Central: Apartado 1722 VALENCIA. Telf. 21 03 50.

PERITO INDUSTRIAL
NECESITA EMPRESA FABRICACION MAQUINARIA INDUSTRIA CERAMICA, PARA SU DEPARTAMENTO TECNICO - COMERCIAL

SE REQUIERE:
- Conocimiento Industria Cerámica.
- Experiencia Sección Comercial y Ventas.
- Residente en Castellón de la Plana.
- Coche propio.
- Dedicación plena en su función.

SE OFRECE:
- Ingreso en Plantilla.
- Dependencia directa de la Dirección Comercial de Madrid.
- Sueldo a convenir según aptitudes, del orden de las 400.000 Ptas. anuales.

Los interesados deberán dirigirse por escrito al apartado 83, indicando en el sobre la Ref. 64. - (Oficina de Colocación número 3.216).

PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON CADENA SER

7,45 Sintonía y apertura de la emisión; 7,47 Despierte con música; 8 Matinal Cadena SER; 8,15 Musicalísimo, los grandes temas de la música de todos los tiempos. Realiza: María Dolores Oliveras; 9 Viaje con música; 9,55 Los estrenos de la SER; 10 Retransmisión desde la Concatedral de Santa María de la Santeda Misa, oficiada por nuestro asesor religioso Rvdo. D. Fernando Andrés; 10,45 Salud musical; 11 Rallye musical SEAT; 11,45 Musicalísimo; 12 El Gran Musical; 13 La hora del oyente; 13,15 A mi manera. Realización de Pedro Ruiz; 14 Última hora deportiva. Dirigido por Chencho; 14,30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 14,55 La hoja del almanaque; 15 Festival 74. Realización de Vicente Escudé; 15,20 Canta para Vd.; 16 Festival de los chicos; 16,30 Carrusel deportivo, información en directo desde los mismos campos de fútbol, de primera y segunda división, e información de la Vuelta Ciclista a España; 19,30 Tino Show. Amenidades musicales. Guión de Constantino Romero; 20,30 Regional referente; 21 Carrusel deportivo; 21,30 Lluvia de estrellas; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22,30 Estadio, revista de los deportes. Director, Chenezo. Principales espacios: Crónicas de los partidos, Real Sociedad-Castellón, Valencia-Málaga y Osasuna-Levante. La Liga va así y los protagonistas opinan; 23 Radio Revista. Guión de Pepe Palau; 24 Cierre.

LA VOZ DE CASTELLON CADENA R. E. M.

MATINAL -7,30 Sintonía y apertura; 7,32 Páginas célebres; 8 Hoy: Día del Señor. Comentado el evangelio por el Excmo. y Rvdo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón; 8,30 Música para la mañana; 9 Caravana de amigos; 9,30 Desfile de intérpretes; 10,35 Exitos discográficos; 10,55 Villarreal en Fiestas; 11 Rallye musical SEAT; 11,45 Con ustedes Moedades.

MEDIODIA -12 Regina Coe-

III Farmacias de guardia y cartelera de espectáculos; 12,10 Caravana de amigos; 12,30 Música y deporte; 13,30 ¿Cuál es su deporte?

SOBREMESA. -14 Domingo Deportivo Provincial; 14,30 Diario hablado de Radio Nacional de España; 15,05 Club de amigos. Audición de discos solicitados; 15,30 Villarreal en Fiestas; 16 Continuación de la audición: Club de amigos; 17 Retransmisión del partido R. Sociedad-C. D. Castellón.

TARDE. -19,30 Fin de etapa.

NOCHE. -20 Desfile de orquestas; 20,45 Proclamación de la Reina de las fiestas de Almazora; 21,15 Cartelera de espectáculos; 21,20 La hora brújula; 21,30 Los deportes. Audición extraordinaria de los domingos; 22 Diario hablado de Radio Nacional de España; 22,30 Universidad a distancia; 23,28 Lectura de programas para mañana y despedida; 23,30 Cierre de emisión.

RADIO POPULAR EMISIONES EN O.M. Y F.M.

PROGRAMAS MUSICALES.- 8 Primera hora; 9, 11 y 13,30 Comunicaciones telefónicas; 9,45 y 11,45 Comunicaciones postales; 10,30 Top 50 de España; 15,30 L.P. a examen; 16 El ritmo del trabajo; 17 y 19 Calidad Popular 45.

PROGRAMAS INFORMATIVOS.- 13 Donde usted no llega. Un estudio a fondo de un personaje durante toda la semana; 13,30 Calle mayor. Información provincial; 14,30 Diario Hablado de Radio Nacional; 20 Calle Mayor (segunda edición); 22 Diario hablado de R.N.

PROGRAMAS DEPORTIVOS.- 13,50 Tiempo para el deporte; 20,15 Tiempo para el deporte (segunda edición); 21,45 Deportes.

PROGRAMAS RELIGIOSOS.- 7,55 Oración; 12 Angelus; 21 La Iglesia hoy; 24 Oración.

CONCURSOS.-17,15 Acierte y gane; 18,15 Su puntuación.

SE NECESITA DISTRIBUIDOR

PARA IMPORTANTE INDUSTRIA LACTEA CATALANA EN GRAN EXPANSION. INDISPENSABLE POSEER ALMACEN Y MEDIOS DE DISTRIBUCION. Escribir a Publicidad Cid núm. 271 Via Layetana, 33 - 5.º - BARCELONA. Ref. Oficina de Colocación

programas: ICA

PRIMERA CADENA

9,45 Carta de ajuste.
"Zarzuela: El Caserio" (Selección) Romero, Fernández-Shaw y Guridi.
10,01 Apertura y presentación.
10,01 Santa Misa.
11,00 Concierto. "Quiet City", Aaron Copland, Concierto para quinteto de Jazz y Orquesta". J. Nieto.
12,00 Unidad móvil. "Baloncesto: Breggan-Barcelona". Voleibol: Final Copa S. E.
14,00 Su mundo de Vd. "El Pálpalo de Siena".
15,00 Noticias del domingo.
15,15 Todo es posible en domingo. El magazine del domingo. En directo y cara al público.
20,00 Fútbol. Campeonato Nacional de Liga.
22,00 Noticias del domingo.
22,15 Vuelta ciclista a España. Resumen de la etapa de hoy.

SEGUNDA CADENA

13,30 Carta de ajuste.
"Nuestra discoteca"
19,00 Presentación y avances.
19,01 Dibujos animados. "Los Picapiedra. La Avaricia rompe el saco".
19,15 Festival.
20,15 Meridiano cero. "El Indio de las acacias".
21,00 Jazz vivo. "Chris Woods Quartet" (I).
21,30 Hoy hablamos de... "Góngora".
22,00 Noticias del domingo.
22,15 Sombras recobradas. "El mundo perdido". 1925.
23,10 Última imagen.

ELECTRODOMESTICOS

Electrocris, S.L.
Trinidad, 69. Telf. 22 56 32. CASTELLON

MONTAJES COMPLETOS HOSTELERIA

FAEMA

FAGOR INDUSTRIAL

EMILIO MARTORELL BARBERA

San Luis, 35 - Teléfonos 22.78.00 - 22.17.23

CASTELLON

Refrigeración - Instalaciones GLP. - Acondicionamiento.

R. I. G. A.

COMPLEJO TURISTICO TIMSHEL

UNA GRAN REALIZACION EN LAS VILLAS DE BENICASIM

Consta de Cafetería - Restaurante, con Cocina Internacional, Discoteca y Tablao Flamenco, todo lo cual permanece abierto de 6'30 de la tarde a 4'30 de la madrugada

AMPLIAS ZONAS AJARDINADAS, PINTADAS Y MAS DE DOS MIL METROS CUADRADOS DE APARCAMIENTO PRIVADO

EL complejo turístico Timshel es sin ningún género de dudas una de las realizaciones más importantes de cuantos se han llevado a cabo, a lo largo del litoral mediterráneo, de cara al turismo internacional. Situado en Las Villas de Benicasim, frente al Hotel Orange y la plaza de toros de "La Viña", constituye una instalación turística altamente sugestiva en todos los aspectos.

Anteanoche estuvimos en Timshel. Lo primero que nos llamó la atención fue el gran espacio dedicado al aparcamiento de vehículos; más de dos mil metros cuadrados, a los que se accede tras cruzar un amplio portalón en el que se anuncian las distintas atracciones que comprende este complejo turístico. Y una vez allí, el propietario del mismo, don Rafael Porcar Ripollés, nos acompañó en una detenida visita a las distintas instalaciones.

UNA ESPLENDIDA CAFETERIA-RESTAURANTE

En primer lugar visitamos la modernísima cafetería-restaurant. Cómodamente sentados, bajo la copa de un pino, disfrutamos por unos minutos del agradable ambiente nocturno de Benicasim. No hacía frío, ni por supuesto tampoco calor. Era la temperatura ideal. Junto a la pinada, un pequeño parque infantil...

—Es para que los niños puedan jugar, mientras sus padres, los mayores, meriendan o hablan de sus cosas.

El suelo está cubierto de un bien cuidado césped, y el servicio es muy esmerado, como corresponde a una instalación de tan alto nivel enalutativo.

El restaurante está dotado de cocina internacional, con especialidad italiana, bajo las órdenes del "chef" José Luis Zamora.

Atienden al servicio unos camareros jóvenes y dos simpáticas señoritas. Ni que decir

que en el mostrador se exhiben gran variedad de tapas.

GRAN AMBIENTE EN LA DISCOTECA

Juan Antonio García, el encargado general del complejo, nos acompaña hasta la discoteca, donde el disc-jockey internacional Antonio Molinos sigue atento, casi en tensión, al cuadro de mandos de un equipo modernísimo en el que se combinan la luz y el sonido.

La discoteca, según se nos informó, está dotada de equipos electrónicos importados especialmente del Japón, instalados por los servicios técnicos de Almacenes Avenida. El último grito en este tipo de instalaciones.

Y allí, un grupo de jóvenes disfruta del mejor ambiente bailando a los ritmos de la música más "pop".

Conversamos con Francoise, una guapa recepcionista de hotel, de nacionalidad francesa.

—"Timshel está muy, muy, muy bien. De verdad. Es de lo mejor que he visto en este tipo de complejos turísticos", nos dice.

Es una sinfonía de música y color, destellos, relámpagos, impulsos que obligan a seguir el ritmo que dirige el disc-jockey Antonio Molinos.

UN AUTENTICO TABLAO FLAMENCO

El complejo se completa con un espléndido tablao flamenco al aire libre. Es talmente un jardín, con césped y arbolado, pista de baile, pequeño escenario y un bar dotado con una barra amplísima.

Timshel, siguiendo la tradición impuesta en temporadas anteriores, ha programado también un gran desfile de atracciones para este verano, en que permanecerá en actividad desde el 15 de junio hasta el 15 de septiembre.

Diariamente desfilarán una serie de cuadros flamencos de

auténtica categoría y los jueves y sábados tendrán lugar unas galas en las que actuarán artistas tan destacados como Peret, los hermanos Calatrava, Las Grecas, El Príncipe Gitano, el ballet de José de la Vega, Moncho, Pedrito Rico, El Titi, etc. En general, un amplio plantel de primeras figuras dentro del mundo del espectáculo internacional.

Ni que decir que Timshel nuevamente, con su tablao, constituye uno de los principales atractivos, por no decir el mejor, el ámbito turístico de nuestra Costa de Azahar.

La visita al complejo había terminado, pero nos quedaba la grata impresión de cuanto habíamos podido observar. Destaquemos una vez más el espléndido servicio y destacamos también el primor con que han sido dotadas todas sus distintas instalaciones. Una visita rápida, como decimos, pero muy agradable. Sin lugar a dudas hemos visitado el mejor marco para disfrutar de las agradables noches veraniegas de Benicasim.

LUGAR IDEAL PARA BANQUETES

Digamos finalmente que el complejo Timshel nos pareció un lugar ideal para la celebración de banquetes. Dispone de una cocina de gran capacidad, dirigida por un extraordinario "chef", y unas instalaciones apropiadas para este tipo de reuniones, con motivo de bodas, comuniones o bautizos. Para reservas con este fin, según se nos indicó, los interesados pueden llamar al teléfono 30 00 09.

Sólo, resta, pues, tras esta información, que felicitar al propietario de Timshel, nuestro buen amigo don Rafael Porcar Ripollés, destacado y joven hombre de empresa castellanense, por su espíritu emprendedor al dotar a nuestra Costa de Azahar de un complejo turístico de tan alto rango.



LAS ACTIVIDADES DE AIRE LIBRE EN LA OJE DE LA PROVINCIA

La Jefatura Provincial de la O.J.E. de Castellón, no descansa. La actividad de los jóvenes afiliados es continua. De ahí, que su formación sea de una increíble actualidad. Pero donde la importancia juvenil es más notoria, es en las actividades denominadas "Aire Libre".

Existen en la provincia muchos grupos OJE, que se dedican a estas actividades en plena naturaleza, hoy vamos a relatar lo que realizan todos los fines de semana algunos de ellos.

Así, el Grupo de Exploraciones Subterráneas Segorbe OJE, compuesto por 15 muchachos y 2 mandos juveniles especialistas, sale hacia la "Sima de la Toba" en Caudiel, donde realizarán una acampada y exploración de 2 días. El Grupo de Espeleología OJE de Onda, realizará la marcha de vivaqueo con 11 componentes y un mando especialista a la "Cueva Honda" de Cirat, con día y medio de acampada. El Grupo "Aire Libre" de Benicàssim OJE, con 12 afiliados y 1 mando especialista, realizará una marcha de acampada de dos días al lugar denominado "Juvillusa". El Círculo de "Aire Libre" de Cadetes OJE Onda, sale por escuadras todos los domingos en prácticas (cada escuadra un día o dos) al mando de 1 especialista, y esta vez, con acampada de día y medio, a "Fuente la Higuera", en Ludente. Y por último, el "Grupo de Montaña y Aire Libre" del Hogar "Francisco Franco" de la Capital, en prácticas de nuevas técnicas aprendidas, envía a la Esquadra "Getafe" de Cadetes, con 1 mando especialista a recorrer la Comarca de Castellón, para buscar un lugar adecuado a posibles bases de Aire Libre, durante dos días, con acampada de supervivencia.

Las técnicas diversas de estos muchachos, verdadero vivero de expertos en Montaña y Espeleología, al correr de los años, sean su fruto. Así comenzaron aquellos, que en el próximo verano, han de acometer, después de grandes estudios, prácticas y experiencia lograda en forma progresiva y consciente en Campeonatos Provinciales y Nacionales, en Cursos y Apieles, marchas y escaladas de muy diversa índole, a culminar sus tareas con grandes hechos como el que se proponen realizar en los Alpes Ecuatorianos y las Islas de los Galápagos.

GOBIERNO CIVIL

PRECIOS ORIENTATIVOS DE VENTA AL PUBLICO

Relación de los niveles orientativos de los precios que deberán regir en venta al público durante la semana 19 que comprende los días 13 al 19 del mes en curso, elaborados por la Comisión Provincial de precios -Comisión Ejecutiva- en sesión celebrada el día 9 del actual, y que se hace público para general conocimiento.

Los productos, calidades y precios orientativos al público son los siguientes:

PRODUCTOS AGRARIOS

- Patatas blancas, Primera, 9 pesetas kg. envasadas en bolsa de 2 kgs. 19 ptas. Id. Id. Segunda, 8. Id. rojas, Primera, 9 ptas. kg. envasadas en bolsa de 2 kgs. 19 ptas. Id. Id. Segunda, 8. Id. Id. Nuevas, Primera, 11-12. Id. Id. Segunda, 9-10. Tomates Almería, Extra, 26-28. Id. Id. Primera, 22-24. Judías verdes herradura, Extra, 70-74. Judías Verdes Herradura, Primera, 58-62. Ajos secos, Extra, 90-100. Id. Id. Primera, 62-70. Cebollas pequeñas, primera, 10-11. Id. Id. Segunda, 8-9. Lechugas Romanas, Id. 7-8. Id. Id. Segunda, 5-6. Acelgas, Primera, 9-10. Alcachofas Terreno, Extra, 13-16. Id. Id. Primera, 13-14. Pimientos Verdes grandes, Extra, 84-90. Id. Primera, 68-70. Pimientos Verdes finos Extra, 44-50. Pimientos verdes finos, Primera, 40-43. Pistanos Desmanillados, Extra, 28-35. Id. Id. 23-25. Naranjas Navel, Extra, 9-10. Id. Id. Primera, 6-7. Naranjas navel late, Extra, 16-18. Id. Id. Primera, 14-15. Limones Mesero, Extra, 17-18. Id. Id. Primera, 14-15. Manzanas Golden, Extra, 17-20. Id. Id. Primera, 14-16. Id. Starking, Extra, 16-17. Id. Id. Primera, 12-14. Id. Belleza Roma, Id. 15-17. Arroz, Primera, 23. Arroz, Selecto, 25. Arroz, Granza, 27. Garbanzos menos 55 granos, 38-46. Garbanzos más 55 granos, 28-37. Alubias blancas corrientes, 36-39.

- Alubias pintas corrientes, 32-36. Lentejas corrientes, 40-42.

PRODUCTOS CARNICOS

- Carne de vacuno añejo, Extra, 360. Carne de vacuno añejo, Primera A, 268. Carne de vacuno añejo, Primera B, 238. Carne de vacuno añejo, Segunda, 144. Carne de vacuno añejo, Tercera, 58. Carne de vacuno mayor, Extra, 280. Carne de vacuno mayor Primera A, 200. Carne de vacuno mayor, Primera B, 200. Carne de vacuno mayor, Segunda, 140. Carne de vacuno mayor, Tercera, 80. Carne cordero Lechal-Recental Extra, 232-240. Carne cordero Lechal-Recental Primera, 232-240. Carne cordero Lechal-Recental Segunda, 218-226. Carne cordero Lechal-Recental Tercera, 68.

PAPEL DE ENVOLVER

- Carne cordero cebo precoz, Extra, 218.

- Carne cordero cebo precoz, Primera, 218.

- Carne cordero cebo precoz, Segunda, 206.

- Carne cordero cebo precoz, Tercera, 68.

- Carne de cordero Pascual Menor, Extra, 190.

- Carne de cordero Pascual Menor Primera, 190.

- Carne de cordero Pascual Menor Segunda, 170.

- Carne de cordero Pascual Menor, Tercera, 60.

- Carne de ganado Porcino, Extra, 200.

- Carne de ganado Porcino, Primera, 166.

- Carne de ganado Porcino, Segunda, 148.

- Carne fresca de pollo, Entero, 84.

- Huevos frescos, Extra, 50-51 ptas. docena.

- Id. Id. Primera, 46-47.

- Id. Id. Segunda, 42-43.

- Id. Id. Tercera, 38.

- Id. Id. Cuarta, 32.

- Leche fresca esterilizada, Corriente, 20-21 ptas. litro.

- Leche fresca esterilizada, Desnatada, 21-22.

PRODUCTOS DE LA PESCA

- Pescadilla blanca de más de 1 kg. de Valencia, Segunda, 140-160 ptas. kg.

- Pescadilla blanca terciada, 200-1000 gramos de Valencia, segunda, 160-200.

- Pescadilla blanca pequeña de menos de 200 gr., de Valencia id. 120-140.

- Bacaladilla de Valencia, Segunda, 56-66.

- Sardina normal, Primera, 30-32. Sardina normal, Segunda, 20-24.

- Boquerón normal, Segunda, 52-60.

- Jurel, id. id. 28-32.

- Besugo de arrastre de Valencia, Segunda, 90-120.

- Filetos de merluza congelada, 68.

- Merluilla entera congelada, número 4, 1500 a 2400 gr. 73.

- Pescadilla congelada entera número 3, 800 a 1500 gr. 65.

- Pescadilla congelada entera número 2, 500 a 800 gr. 60.

- Pescadilla congelada entera número 1, 350 a 500 gr. 48.

- Pescadilla congelada entera número 0 hasta 350 gr. 39.

Todos los detallistas de Frutas Verduras, Carnes y Pescados, poseerán en todo momento el boleto, factura, o albarán que OBLIGATORIAMENTE ha de entregarles el vendedor, en el que debe constar el número de orden del justificante, el nombre o razón social de la firma que efectúa la venta, nombre y dirección del comprador, artículos objeto de la operación expresando para cada uno de ellos la cantidad, variedad, clase comercial y precio por kilogramo o unidad, e importe total.

Estos boletos o facturas, serán exigidos por el personal Inspector, para comprobar si el precio al público es el que resulta después de aplicar los márgenes comerciales y gastos autorizados.

Los Sres. Alcaldes Delegados Locales de Abastecimientos y Transportes de la provincia, además de cumplir con la obligación de vigilancia de los precios, deben tener en cuenta las especiales circunstancias que en cada caso concurran, con el fin de aplicar a los productos de la localidad que se vendan en la misma, los márgenes normales autorizados o los que voluntariamente rebaje cada detallista, a fin de que sin perjuicio de la defensa del productor, el consumidor se beneficie de este menor costo.

CARTELES Y LISTAS DE PRECIOS

Los detallistas de frutas, Verduras, Pescados y Carnes, colocarán sobre la mercancía un cartel indicando la calidad y precio de venta al público por kg. Los carniceros deberán tener además a la vista del público, carteles de precios independientes para cada una de las variedades con el precio de adquisición y de venta al público que a cada variedad corresponda de las carnes que expendan. El beneficio comercial del carnicero es el 15 por ciento como máximo sobre el precio de adquisición.

OFICINA DE RECLAMACIONES

Para atender las reclamaciones que pudieran presentarse funcionan en las Delegaciones Provinciales de Abastecimientos y Transportes y de Comercio Interior, una Oficina adonde pueden dirigirse personalmente, por escrito o telefónicamente.

Los teléfonos de estas Oficinas, son 21 45 06 y 22 15 97.

CLAUSURA DE UN CURSO P.P.O. DE EBANISTERIA EN ESLIDA

Después de unos siete meses de Curso, en clases teóricas y prácticas, se ha clausurado el Curso del P. P. O. de Ebanistería, en Esilda, localidad que, desde el primer momento, acogió con interés y simpatía esta feliz iniciativa.

Bajo la dirección del Monitor, D. Emiliano Alvarez García, se desarrollaron las clases con gran aprovechamiento, después de la jornada de trabajo.

Es de destacar la colaboración entusiasta de la Empresa de D. Modesto Jaime Gelado con su aportación de materiales y alumnos.

Con asistencia de autoridades, se procedió a la clausura y entrega de Carnets a los 15 alumnos que finalizaron el Curso con éxito.

Bajo la presidencia del Sr. Alcalde, D. Vicente Chesa Sales, Gerente de la Empresa, D. Modesto Jaime Gelado, Instructor de la Gerencia Provincial del P. P. O., D. Luis Gómez Luzón, Agentes del S. E. A., de Nules, D. José Luis España y D. Eloy Antequera, se procedió al acto de clausura de final de Curso.

En primer lugar el Monitor, Sr. Alvarez, expuso el contenido y desarrollo del Curso, felicitando a los alumnos por su interés y tesón demostrados.

Un alumno, agradeció, tanto al Ayuntamiento como al P. P. O. y a la Empresa colaboradora, la posibilidad de la celebración del Curso.

Por parte de la Empresa, don Modesto Jaime, felicitó a los alumnos por el carnet conseguido y los animó a seguir perfeccionándose en su profesión.

Tras las palabras del instructor, D. Luis Gómez Luzón, destacando la feliz acogida de Esilda al P. P. O., elogió la constancia y sacrificio de los alumnos, a la vez que agradeció la colaboración de autoridades y entidades, cerró el acto el Sr. Alcalde, D. Vicente Chesa Sales, que resaltó el esfuerzo de todos por el Curso que se clausuraba.

Toma de posesión el nuevo Director Regional de la Telefónica en Levante

EL SR. DE ANTONIO HASTA EL MOMENTO ERA DIRECTOR REGIONAL DEL NOROESTE

En la sede de la Dirección Regional de la Compañía Telefónica Nacional de España en Valencia, ha tomado posesión de su cargo de Director Regional, D. Miguel de Antonio Sánchez, que hasta el momento fue Director

Regional del Noroeste, con sede en León. Como se sabe el antiguo Director Regional, D. Mariano Aler Carpena, ha sido ascendido a Inspector General de la Compañía Telefónica.

Le dió posesión del cargo el Director General de la Compañía D. Santiago Galindo Herro, que vino expresamente a este acto desde Madrid y estuvieron presentes todos los mandos regionales y provinciales, que incluye, además de las provincias valencianas, a Murcia, Albacete y Cuenca, así como una representación del Jurado de Empresa en nombre de los empleados.

LA PARRILLA HOTEL DEL GOLF ESPECIALIDADES DE ASADOS Y AL CARBON SALONES PRIVADOS

«AUTOS VALLDUXENSE, S. A.» CONVOCATORIA

Se convoca a los Sres. accionistas de esta Sociedad a Juntas generales ordinaria y extraordinaria que se celebrarán en un solo acto el día 8 de junio próximo, a las 12 de la mañana, en el domicilio social, Avda. de José Antonio, núm. 6, Vall de Uxó, en primera convocatoria y el día 10 a la misma hora y en el mismo local en segunda, con el fin de tratar y aprobar en su caso los asuntos siguientes:

- 1.-La Memoria, Inventario-Balance y demás cuentas, informe de los accionistas censores y gestión de la Compañía correspondientes al año 1973.
- 2.-Renovación reglamentaria del Consejo de Administración.
- 3.-Ruegos y preguntas.

Para tomar parte en las Juntas generales se requiere que el nombre del accionista se halle inscrito en el Libro Registro de Accionistas que a dicho fin lleva la Sociedad.

Vall de Uxó, 25 de abril de 1974. Por el Consejo de Administración, El Secretario, MANUEL ARNAU MANGRIRAN

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CASTELLON DE LA PLANA

Se recuerda una vez más, la resolución adoptada por el Excmo. Sr. Gobernador Civil de la Provincia, con fecha 7 de mayo del pasado año, inserta en el Boletín Oficial de la misma núm. 57, correspondiente al día 15 del mencionado mes y año, por la que todas las salas de espectáculos de la provincia, vienen obligadas a instalar en las salidas de socorro, placas de color resaltante y letreros de «Salida de Urgencia», de tamaño y visibilidad suficiente a fin de que sean respetadas dichas salidas, sin que los conductores de vehículos puedan alegar desconocimiento de su función y aparecer indebidamente ante las mismas.

Transcurrido el plazo máximo de un año para la adopción de tales medidas, se hace pública esta nota para general conocimiento y en especial para que en todas las expresadas salas de espectáculos de esta ciudad y su término municipal, se cumplimente, con toda rigurosidad, tal resolución, respetando igualmente, los conductores de vehículos, las indicadas salidas, significando que se han cursado las órdenes oportunas a la Policía Municipal para la vigilancia de las referidas normas.

Castellón de la Plana, a 7 de mayo de 1974.

EL ALCALDE, Fdo.: Francisco L. Grangel Mascarós.

Importante empresa especializada en instalaciones de parques infantiles y zonas deportivas

PRECISA REPRESENTANTE

para la promoción y venta de sus artículos de PRIMERISIMA CALIDAD en Ayuntamientos, empresas constructoras, colegios, hostelería y clubs deportivos.

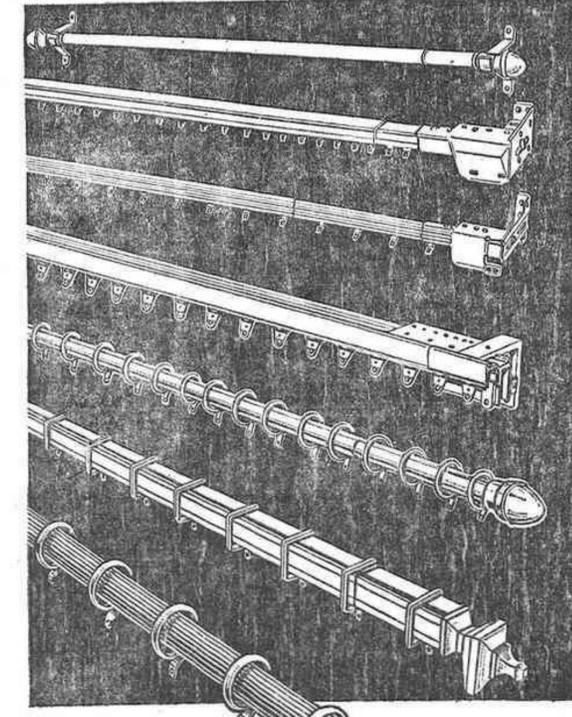
- SE OFRECE: - Representación exclusiva a comisión para toda la provincia. - Importantes comisiones. - Compatible con otras representaciones relacionadas con los sectores mencionados.

Se valorará el ofrecimiento de personas introducidas. Interesados enviar «currículum vitae» y referencias comerciales a la mayor brevedad, a PRODUCTOS BRISA, S. A., calle Valencia, n.º 223, 4.º B, BARCELONA-7. Citar referencia «Representación».



Si las CORTINAS

hablasen...



pedirian RIELES Kirsch

... por su sencilla instalación, su seguro y suave deslizamiento, y una extensa gama, entre los que existen modelos exclusivos altamente decorativos.

CUANDO PIDA UN RIEL Kirsch COMPRENDE QUE LLEVE GRABADA LA MARCA Kirsch

FABRICADOS POR HOFESA VITORIA OTROS PRODUCTOS HOFESA PUERTAS PLEGABLES modernfold PERSIANAS VENECIANAS REVOLVER PERSIANAS DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO

SUSANA CASALTA CARDA, ACTUALIDAD en VILLARREAL

BELLISIMA REINA DE LAS FIESTAS DE SAN PASCUAL

"Villarreal es una ciudad moderna y en pleno desarrollo industrial, que ha progresado muchísimo en todos los aspectos", nos dice

REINA de las Fiestas. Algún día, en los tiempos todavía recientes de la niñez, Susana pensó que lo sería. Y anteanoche se hizo realidad...

Susana Casalta Carda, en la primavera de la vida, cuando la ilusión remonta el vuelo hacia las alturas, vive con plenitud las alegrías de su maravilloso reinado. Es el soñar por el soñar, sin miedo al despertar. Porque es la suya una juventud que canta a la vida y en la que sólo cabe el más sublimado idealismo.

Pero Susana es sobre todo, por encima de todo, una chica de su tiempo. Rabiosamente simpática, tremendamente tímida; y entre la simpatía y la timidez, ese encanto inconfundible que hace desaparecer todo lo demás.

Nos conocimos hace muy pocos días. En aquella primera entrevista supimos que tenía 17 años, que cursaba COU y que esperaba seguir la carrera de Magisterio. Y nos habló también de su hermano, Pascual, bastante mayor que ella.

—Pero, ¿cómo eres en realidad? —No sabría decirlo. Creo que eso deben decirlo quienes mejor me conocen. No sé. Mis padres, los amigos... Podría decir que soy bastante sencilla y que me gusta la sinceridad.

—¿Tímida? —Mucho, muchísimo... —¿Valiente? —¡Todo lo contrario! Bastante medosilla.

Viste con sencillez, sin ostentación. Uno piensa que le sienta muy bien el «pret a porteur» con un marcado aire deportivo.

—¿Partidaria de seguir las modas?



—Depende. En el vestir la mujer debe adoptar aquello que más le favorece, dentro de los límites de la más elemental prudencia. En sentido soy una chica completamente normal, pues no me gustan los extremismos.

—En la falda, ¿mini, midí o maxi?

—Como decía antes, depende de quien la tenga que llevar. Soy más bien partidaria de la minifalda.

—¿Y qué opinas de la moda unisex?

—Pues que nos favorece bastante. Resulta muy sugestiva para las chicas.

Entre las aficiones de Susana, aparte la música moderna melódica y también la clásica, se cuentan la lectura y el cine.

—En mis lecturas prefiero las biografías y la novela, sobre todo novela policíaca. ¿Nombres? Puedes citar a Morris West y Agatha Christie.

—¿Y practicas algún deporte?

—Aunque me gustan los deportes en un sentido general, solamente practico algo la natación.

VILLARREAL Y LOS JOVENES

Susana, como Reina de las Fiestas, es representación de las virtudes de la mujer villarreales-

CRISTALERIAS SEBASTIA
ACRISTALACION DE OBRAS
CASTELLON
BENICARLO - PENISCOLA



se, pero es que además, por su misma juventud, en cierto modo representa también al sector juvenil de su ciudad. He aquí un buen tema de conversación: Villarreal y la juventud, o la juventud en Villarreal.

—La juventud villarreales no me parece distinta a la de otras partes. Los jóvenes, me imagino que serán por un estilo en todos los sitios, con los mismos o parecidos problemas. En Villarreal creo que somos bastante sinceros, aunque no demasiado modernos.

—¿Y qué os falta?

—La verdad es que no se organizan muchas actividades de tipo juvenil. Los Luises hacen una buena labor. Está muy bien lo de «Acordes...» Pero necesitamos más cosas. También podrías decir que faltan cines.

—Respecto a la ciudad en sí, ¿cómo la definirías?

—Diría que es una ciudad moderna y en pleno desarrollo industrial. Villarreal ha progresado muchísimo en todos los aspectos. De cara a la juventud, las últimas realizaciones más importantes han sido el Pabellón Polideportivo y la Casa de Cultura.

VILLARREAL EN FIESTAS

Anteanoche con el solemne acto de proclamación de la Reina, entre luces y poesía, colores y música, se iniciaron las fiestas que cada año celebra Villarreal en honor de San Pascual Baylón. Unas fiestas que en esta ocasión presidirá la juvenil belleza de Susana Casalta.

—«Nuestras fiestas son extraordinarias», confiesa sin ninguna duda.

—¿Pero qué actos consideras más significativos?

—En el aspecto religioso lo más significativo es la ofrenda de flores a San Pascual. Para nosotras, además de la ofrenda, reviste también gran significación el acto de proclamación y el certamen literario.

—¿La juventud participa en las fiestas?

—Por supuesto. La juventud siempre ha participado en las fiestas. Sin embargo, creo que nuestras fiestas deben tener un carácter más popular, sobre todo en lo que se refiere a las atracciones, pues «El Caserío» resulta un poco caro para la juventud. Cuesta mucho dinero. Por lo demás, el programa es completísimo y creo que todos vamos a disfrutar muchísimo en paz y alegría.

—Finalmente, Susana, ¿deseas

añadir algo más a lo ya expuesto?

—Únicamente agradecer el ho-

nor que se me ha dispensado al nombrarme Reina, manifestando por mi parte el mayor deseo de corresponder a tal distinción con la mejor voluntad. A la vez quiero aprovechar esta oportunidad para invitar a toda la provincia a nuestras fiestas. En Villarreal serán todos bien recibidos, porque los villarrealeses, por encima de todo, siempre hemos tenido a gala la mejor hospitalidad.

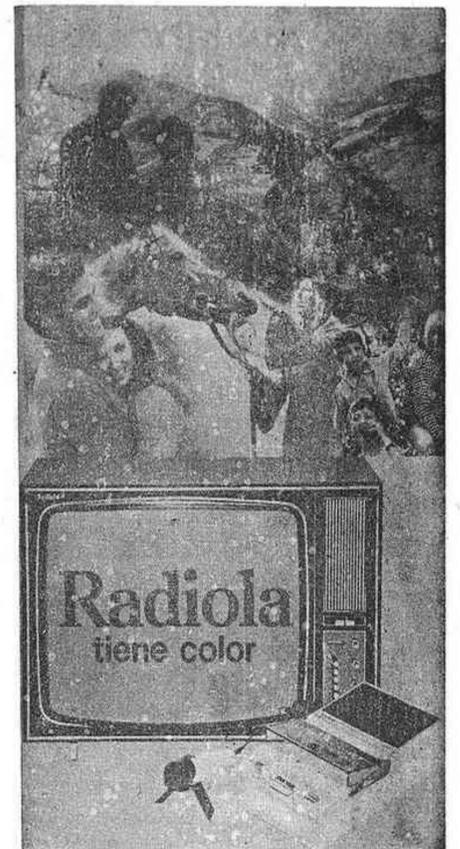
CRISTALERIAS SEBASTIA
Arquitecto Ros, 4 y 6 - Tel. 21 32 09
CASTELLON

Comercial Gascó

VENTA AL MAYOR

ALMACEN DE ELECTRODOMESTICOS

Lucena, 9. Teléf. 212354-216394. CASTELLON



DISTRIBUIDORES DE RADIOLA

Francisco Vives. — Morella
Alberto Martínez. — Benicasim
Joaquín Ros. — Chilches
Antonio Medall. — Adzaneta
Sebastián Grau. — Vinaroz
Ramón Vidal. — Vall d'Alba
José Llorens. — Cabanes
Abelio Pruñonosa. — Useras
Lampisteria Gascó. — Castellón
Javier Gómez. — Almazora
Electrogar. — Benicarló
Hermanos Ibáñez. — San Juan de Moró
Benjamín Silvestre. — Artana
Hermanos Pitarch. — Benasal
Enrique Portalés. — Nules
Enrique Portalés. — Moncófar
Juan Ríos. — Onda
Vicente Bastard. — Torreblanca
Electrodomésticos Marcelino. — Castellón
Vicente Espallargues. — Alcalá de Chivert
Rafael Miralles. — Lucena del Cid

Servicio Oficial garantizado:

Talleres en calle Jorge Juan, 93

(próxima apertura)

Teléfono 227772 - (provisional). CASTELLON

Hiconsa Renta

Infórmese en:
Capitán Haya, 52
Teléf. 459 11 54
Madrid-16

DELEGACIONES EN:

BARCELONA: Mallorca, 272-276 - Teléf. 216 09 22

SEVILLA: Queipo de Llano, 34 - Teléf. 21 74 09

GRANADA: Ganivet, 4 - Teléf. 22 35 27

HUELVA: HICONSA - EL ROMPIDO

VALENCIA: Gran Via Ramón y Cajal, 16 - Teléf. 22 77 20

VITORIA: Dato, 20 - Teléf. 21 41 03-04

LA CORUÑA: Rúa Nueva, 3-5 - Teléf. 22 79 72

¿AUN NO HA COMPRADO

LES CAMILES?

LEA LA CRITICA:

«Les Camiles» es ante todo un libro de humor, de humor auténtico, de humor diríamos «casalá», muy nuestro, que Enrique Forcada ha sabido llevar a sus coloquios, no exentos de emoción humana, de notas reticentes y críticas oportunas.

¡COMPRELO ANTES DE QUE SE AGOTE!

Lo hallará en las Librerías, y si es de fuera, directamente del autor, Alloza, 78. Castellón.

Una bellísima representación de la juventud femenina

villarrealense, Corte de Honor de la Reina de las Fiestas

ROSA María Fuster Arenas, María Vicenta Peris Sorribes, Gloria Mezquita Llorca, Rosana Cantavella Chiva, María José Chiva Catalán, María del Carmen Ayet García, María Lidón Alonso Alcañiz, María Lourdes Ortells Broch, Pilar Forné Carda y María Remedios Herrero Mompó forman la Corte de Honor de la Reina de las Fiestas. Diez simpáticas muchachas, entre los 15 y los 19 años, que son la mejor representación de la juventud femenina villarrealense.

Decir que son guapas sería casi tanto como no decir nada, porque su belleza está adornada por tal cúmulo de cualidades que testifican más que cumplidamente el acierto de su elección. Y con todas ellas conversamos brevemente, en abierto y chispeante diálogo, en uno de los salones del Ayuntamiento de la ciudad.

MARIA JOSE

Tiene 18 años y trabaja como dependienta en una farmacia. Además, es alumna del Instituto de Enseñanza Media, donde cursa el Bachillerato Nocturno. Es muy amiga de la Reina de las Fiestas.

«Estoy ilusionada, porque sé que vamos a pasar unos días muy felices. Las fiestas son extraordinarias».

«¿Lo mejor?»
«Bueno, todo el programa es interesante. Es muy emocionante el acto de proclamación y supongo que también lo será el certamen literario, pero todo está muy bien. El único fallo posible sea la falta de una mayor dedicación a la juventud, pues el Parador, que está muy bien, quizá resulte un poco caro para los jóvenes».

Entre las aficiones predilectas de María José Chiva se cuenta la lectura.

MARIA DEL CARMEN

María del Carmen Ayet tiene 16 años y es alumna de COU, dentro de la rama de Ciencias. Piensa decidirse por la pedagogía...

«¿Por qué escogiste las Ciencias?»
«Sinceramente. Porque no me gustaba el latín y el griego».

Le atraen los deportes, pero sobre todo el baloncesto. Y también le gusta la buena lectura. Como su compañera, y en este sentido hemos de decir que se manifestaron igual todas ellas, piensa que el Parador debería tener un carácter más popular, especialmente en lo que a los precios se refiere.

«En las fiestas —dice— hay que procurar el mayor número posible de festejos verdaderamente populares».

Pero con todo, no duda en afirmar que estas fiestas son extraordinarias...

«El programa es amplio y, en general, resulta muy atractivo».

REME

María Remedios Herrero, «Reme» para los amigos, tiene 16 años y estudia Sexto Curso de Bachillerato, rama de Ciencias, en el Instituto de Enseñanza Media de la ciudad.

«¿Qué es lo más sobresaliente de Villarreal?»
«La ciudad es muy bonita y, sobre todo, muy moderna. Es un pueblo en pleno desarrollo. Me gusta muchísimo. No sabría decir qué es lo más sobresaliente, porque hay varias cosas que destacan».

«De cara a la juventud, ¿qué realizaciones consideras más importantes?»
«Aquellas que más han repercutido o puedan repercutir en su formación, como pueden ser por ejemplo la Casa de Cultura, el Instituto o el Pabellón Polideportivo».

ROSANA

Tiene 17 años, estudia COU y proyecta especializarse en filología romántica.

«Me gustan mucho los idiomas. Hasta ahora he estudiado francés, inglés, latín, griego y, por supuesto, la lengua valenciana».

Rosana Cantavella fue alumna de la Consolación y ahora lo es del Instituto de Enseñanza Media.

«¿Qué necesita la juventud villarrealense?»
«Más actividades de tipo cultural, recitales, teatro, etc. En las actividades que ha organizado «Acordes» la juventud ha respondido muy bien».

PILI

Pilar Forné tiene 16 años. Estudia 6.º curso de Bachillerato, en la rama de Ciencias. Proyecta seguir estudios de Magisterio.

«Para ti, ¿qué es lo más significativo de estas fiestas?»
«Los actos más significativos quizá sean la ofrenda a San Pascual, la proclamación y el certamen literario, pero realmente es una semana llena de actividades muy sugestivas en todos los aspectos».

«Hablemos de la juventud vil-

«Bueno, pues los jóvenes de Villarreal pienso que son como los de cualquier otra parte. No obstante, la nuestra es una juventud bastante quieta, no muy animada, ni tampoco demasiado moderna. Está en un término medio».

«¿Un aspecto positivo?»
«La sinceridad y la unidad entre todos».

«En el ambiente local, ¿se considera su opinión?»

«La verdad es que no se tiene en cuenta lo que piensan los jóvenes. O por lo menos, no siempre se consideran sus opiniones».

MARIA LOURDES

17 años. Trabaja de dependiente y estudia segundo curso de Auxiliar Administrativo. Trabaja durante el día y estudia durante las horas libres y por la noche.

«No es un caso insólito. En Villarreal hay muchos jóvenes que trabajan y estudian».

«En tu opinión, ¿qué necesita la juventud villarrealense?»

«Bueno. Un problema de los jóvenes es que los días de fiesta se van fuera de Villarreal porque aquí faltan distracciones. Faltan buenos cines y más discotecas. Y organizar actividades que resulten interesantes, porque la verdad es que en este sentido tampoco se hace demasiado».

LIDON

María Lidón Alonso. Nació en Castellón pero vive en Alquerías del Niño Perdido. Cursa 5.º de Bachillerato en el Colegio «Villa



MARIA JOSE CHIVA

Fátima, de Burriana. Tiene 15 años y proyecta seguir la carrera de Arquitectura. No hay que decir cómo domina el dibujo...

«Para ti, ¿cuál es la asignatura más sugestiva?»

«Las Ciencias Naturales».

Nos dice que en Alquerías no tienen discotecas, ni cines. Los jóvenes los días festivos se van a otros lugares.

«Únicamente tenemos un club de juventud en el que se organizan bailes todos los sábados y, de vez en cuando, nos dan alguna chala».

GLORIA

Gloria Mezquita tiene 19 años. Es posiblemente la más alta. Señalemos que se trata de una gran deportista, a la que le gusta el fútbol y practica el baloncesto. Fue la «pivot» del equipo de baloncesto de la Sección Femenina, que milita en Tercera División. Su padre, nuestro buen amigo Pascual Mezquita, es directivo del Villarreal C.F. y fue el delegado en los desplazamientos del equipo amarillo durante sus dos temporadas de permanencia en la Segunda División.

«Gloria, ¿volverá todo aquello?»
«Bueno, este año no ha podido ser. Pero al año que viene seguro que se hará lo posible para conseguir el ascenso».

Pero hablemos de las fiestas... «¿Qué quieres que diga? Son estupendas. Todo está muy bien, desde la proclamación hasta la última traca».

MARIA VICENTA

María Vicenta Peris, 19 años, está también ilusionadísima con las fiestas. Vive en Alquerías del Niño Perdido.

«Creo que no falta nada».

Respecto a la juventud de Al-



MARIA DEL CARMEN AYET

querías, como sus compañeras, ella piensa también que los jóvenes no tienen muchas oportunidades para distraerse en los ratos de ocio.

«La verdad es que necesitamos por lo menos un cine, y también un club o algo parecido. Eso es lo más urgente. Ahora, los días de fiesta, para divertirnos nos tenemos que ir a otras partes».

Al llegar a este punto nos interesamos por su opinión sobre los intérpretes de la canción moderna. Y no sólo contestó ella, sino que todas a una quisieron hacer prevalecer sus preferencias. Creemos que se llevan la palma Cat Stevens, The Beatles, Luis Llach... No hay duda de que Raphael ha bajado muchos ent-

ros.

ROSANA

Rosana María Fuster fue la última que respondió a nuestras

preguntas. Tiene 17 años y trabaja en la empresa villarrealense Azu-Vi.

«Las fiestas han empezado muy bien y esperamos que continúen siendo muy felices para todos».

«¿Qué festejos te resultan más interesantes?»

«Digamos que el programa, en conjunto, está perfecto. Creo que hay festejos para todos los gustos».

Por nuestra parte, señalemos finalmente que las dos principales aficiones de Rosa María son el baile y los deportes, sobre todo el baloncesto.

VOCACIONES CONSAGRADAS

A la manera como la nave de la detrás de sí una estela de blanca espuma, así el hombre que navega por el mundo con rumbo fijo y seguro, consciente de la alta misión que Dios le ha encomendado, lega a la posteridad el recuerdo saludable de su vida ejemplar y sirve de estímulo a los demás para la práctica de las buenas costumbres y del deber. Por el contrario, los inconstantes y pusilánimes, que rehuyen cobardemente toda responsabilidad, pasan inadvertidos, como la nave infortunada que naufraga en alta mar sin dejar rastro.

Estas consideraciones, aunque siempre convenientes, hoy, —Día de las Vocaciones Consagradas— resultan excepcionalmente oportunas. No se trata, en la presen-

te jornada, de la elección de estado en general o de un oficio, carrera o profesión, sino de al-

ACTUALIDAD en VILLARREAL

ACTUALIDAD en VILLARREAL

exige una entrega total. La grandeza del fin requiere la entera donación de sí mismo en favor de la causa. Es la condición de las llamadas vocaciones consagradas: las sacerdotales y religiosas. Vocaciones admirables que el mundo necesita y actualmente las reclama de manera imperiosa. Porque son precisamente la luz del mundo, que está cada día más envuelto en la oscuridad y el confusiónismo.

¿Te sientes llamado y atraído por la divina llama del sagrado ideal? Albricias, enhorabuena. Dios te ha besado en la frente, te ha elegido. No le defraudes.

Por lo demás, no es un sacrificio tan grande como pudiera parecer a primera vista. Los demás estados también llevan ancha su carga; y a la hora del recuento, tal vez la del estado sacerdotal sea la más ligera. Dios ayuda. Y los que oyen su llamamiento y lo siguen, han elegido la mejor parte.

EL CARROSEL DE LAS FIESTAS

Se ha puesto en movimiento el alegre y atractivo carrusel de las fiestas y funciona a toda marcha. Ayer, con la animación de siempre, se dio la salida a los corredores que participan en la carrera Villarreal-Morella-Villarreal y seguidamente desfilaron por las principales calles de la ciudad el Grupo de Majorettes de Santa Sofía y el no menos simpático de «Los Pastores» que con sus evoluciones y sus dan-



M.ª LOURDES ORTELLS

zas y sobre todo con sus típicos y llamativos trajes, pusieron la nota colorista en el ambiente francamente festivo que se nota por doquier.

ENTREGA DE LA MEDALLA DE ORO DEL REINO DE VALENCIA A LA REINA DE LAS FIESTAS POR EL BANCO DE BILBAO

En un ambiente familiar, la Sucursal del Banco de Bilbao, entregó la Medalla del Reino de Valencia a la Reina de las Fiestas, Srta. Susana Casalta Carda, que acudió acompañada del Teniente Alcalde y Presidente de la Comisión de Fiestas, D. Samuel Garrido Juan.

El acto tuvo lugar ayer, sábado, a las once y media de la mañana, en la misma planta de la entidad bancaria. Hizo el ofrecimiento el Director del Banco, quien en breve pero elocuente y expresivo discurso, elogió las virtudes de la mujer villarrealense representada por la homenajeadora en el significativo acto e hizo entrega de la Medalla a la Reina de las Fiestas entre los aplausos de los asistentes. Aplausos que significaban asimismo, el merecido premio a las palabras de congratulación del oferente.

Farmacias de Guardia

D. Juan Roig, San Jaime, 17.

Servicio permanente.

D. Juan Ronchera, Piedad, 46.

Dña. Carmen Berenguer, 18 de Julio, 72.

COMERCIAL FONT

Los más modernos sistemas de aire acondicionado

Tel. 21 25 79

Snoopy

Boutique infantil y juvenil

EN VANGUARDIA DE LA MODA

CARDONA VIVES, S/N. (Esquina calle Gobernador)

VISITADOR MEDICO

PARA IMPORTANTE LABORATORIO FARMACEUTICO

SE OFRECE:

— Inclusión en nómina, más comisiones. Mínimo \$60.000.—

— Incentivos netos.

Interesados dirigirse por escrito de puño y letra amplio «currículum vitae» y teléfono de contacto, a:

PUBLICIDAD PEGUERO, Félix Picueta, 11. Valencia-4. Ref. VM

Reserva absoluta a colocados. Ref. O. C. 3.059.

para rodearse de lo mejor

princicasim

BENICASIM (Castellón)



Apartamentos desde 45.000 ptas. de entrada. (Financiación a 7 años)

frente al mar

● Piscinas. ● Tenis. ● Frontón. ● Zona comercial

Informa CITOSA

en la propia obra
Apartamentos Princicasim,
 C/ Madrid - Las Villas - Benicasim
 Visite nuestro piso piloto

Remítame información sin compromiso 

NOMBRE.....

CALLE.....

TELEF.....

CIUDAD.....

Otra promoción **princic**

Promociones Inmobiliarias
CIC, S. A.

P.º de la Castellana, 90

BENICASIM ESTA MAS CERCA: VENGA A DESCUBRIRLO

Solemne acto de proclamación de la Reina de las Fiestas de Santa Quiteria, en Almazora, la bella Srta. MARIA ANGELES ESCURA CLARAMONTE

Actuó de Mantenedor D. Vicente F. Miquel Diego, con una elocuente intervención

En solemne acto celebrado anoche, a las diez y media, en el Teatro-Cine Niza, fue proclamada Reina de las Fiestas de Santa Quiteria 1974 la encantadora Srta. María Angeles Escura Claramonte, y las Damas de su Corte de Honor, Srtas. Encarnita Adsuara Luis, Encarnación Forcada Chabrera, Rosa de los Rosales Flors, Pilarín Portolés Miralles, Vicentica Agustí Domínguez y María Encarnación Cervera Sabote. Actuó de mantenedor el joven Abogado y Secretario de la Administración Local, don Vicente F. Miquel Diego, que pronunció un elocuente discurso.

El acto se inició con el desfile de las Damas de la Corte de Honor de la Reina por el pasillo central del patio de butacas, completamente abarrotado de público, hasta el escenario, abriendo el cortejo una pareja de niños ataviados con el traje típico, portadores de bandas y flores para la Reina y sus Damas. Con el público puesto en pie y entre grandes aplausos, con la música de fondo de la Marcha Triunfal de Aida, las Damas fueron acompañadas hasta su sitio en el escenario por el Juez de Paz, don José Forcada Ballester; Comandante de Puesto de la Guardia Civil, don Antonio López Sánchez, y los miembros de la Corporación Municipal, subiendo finalmente hasta su trono la Reina de las Fiestas, Srta. María Angeles Escura Claramonte, acompañada por el Alcalde, don Manuel Claramonte Serra, y el mantenedor.

Una vez en el escenario, el Alcalde impuso la banda acreditativa de su reinado a María Angeles Escura, haciendo lo propio las autoridades y miembros de la Corporación Municipal en lo que se refiere a las Damas de la Corte de Honor, al tiempo que sonaban las notas del Himno Regional y entre grandes aplausos. Anteriormente el Secretario del Ayuntamiento, don Antonio Irazo Maragat, dió lectura a los acuerdos de la Corporación



por los que se nombra Reina y Damas de las Fiestas.

A continuación tuvo lugar la ofrenda de flores a cargo de distintas entidades y organismos de la localidad, llenando el escenario, que presidía un gran escudo de Almazora, de ramos y canastillas.

Después, y tras unas breves palabras de presentación a cargo de don Vicente F. Gall, intervi-

no el mantenedor, don Vicente F. Miquel Diego, que pronunció un elocuente discurso en el que se refirió al pasado y al presente de Almazora, subrayando con gran brillantez su fe y devoción en Santa Quiteria, para terminar haciendo un canto vibrante a la belleza de la Reina de las Fiestas y su Corte de Honor.

El discurso del mantenedor,

interrumpido con aplausos en algunos momentos, fue acogido finalmente con gran entusiasmo.

A continuación pronunció unas palabras el Alcalde, don Manuel Claramonte Serra, que agradeció y felicitó al mantenedor por su magnífica lección, glosó la belleza de la Reina y Damas de su Corte de Honor e invitó a todos a las fiestas patronales de la villa.



El acto se cerró con la interpretación del Himno de Almazora, desfilando después nuevamente entre aplausos las Damas de la Corte de Honor, Reina de las Fiestas y autoridades.

Posteriormente, en la Alquería, tuvo lugar una fiesta de gala ofrecida por la Junta Central de Fiestas a las Reina y Damas de Honor.

EL ACTO DE PROCLAMACION DE LA REINA DE LAS FIESTAS DE ALMAZORA EN «LA VOZ DE CASTELLÓN»

En la vecina localidad de Almazora se celebró ayer el solemne acto de proclamación oficial de la Reina de las Fiestas de Santa Quiteria, señorita María Angeles Escura Claramonte, en el que actuó como mantenedor don Vicente F. Miquel Diego, abogado y Secretario de la Administración Local.

«La Voz de Castellón», que estuvo presente con sus micrófonos en este brillante festejo, comunica que esa tarde a las 20,45 horas, presentará un amplio reportaje sonoro sobre el desarrollo de dicho acto.

Este programa especial llegará hasta los oyentes por cortesía de la Cooperativa Agrícola y Cooperativa de Crédito - Caja Rural San José, de Almazora.

DELEGADO DE VENTAS

Necesita Importante Empresa
RAMO DEL AUTOMOVIL
para su Delegación en Castellón

IMPRESINDIBLE:

- Carnet de conducir cat. B.
- Formación a nivel de bachillerato (no imprescindible título).
- Servicio militar cumplido.
- Edad no superior a 35 años.

CONDICIONES:

- Sueldo fijo a convenir.
- Incentivos sobre ventas.
- Vehículo a cargo de la empresa.

Interesados: dirigirse a DAMA Publicidad, Gral. Aranda, 6. Ref. Of. Colocación n.º 3.599.

VENDEDORES RAMO ALIMENTACION SE PRECISAN

SE EXIGE:

- Servicio militar cumplido.
- Carnet Conducir 2ª
- Vehículo propio tipo furgoneta (no imprescindible).
- Dedicación plena.
- Honradez y seriedad. Máximas referencias.

SE OFRECE:

- Pertenecer a la plantilla de la empresa, a todos los efectos laborales y Seguridad Social.
- Incorporación inmediata.
- Sueldo y primas según aptitudes y rendimiento.

Interesados, presentarse mañana lunes día 13, de 9 a 1 y de 4 a 8 tarde, en Publicidad Negra, Trinidad, 41-2ª, Castellón. Ref. Oficina Colocación n.º 3.593.



**¡Ahora!
Kodak
le ofrece
dos posibilidades
al mismo precio.**

El papel brillo que usted ya conocía, con margen, y el nuevo papel con superficie seda, sin bordes, con cantos redondos, mayor área fotográfica y nueva textura.

PRODUCTOS

Kodak
DE VENTA AQUÍ

**Pida información
donde vea este emblema.**

El Cine y Su Mundo

JOSE FERRER "CYRANO DE BERGERAC"

"Esa película me valió el "oscar" y la fama".- "Sin embargo creo que mi mejor filme es "Mouline Rouge".- El veterano actor rueda en España un filme de Maesso.



JOSE FERRER

JOSE Ferrer es un actor americano —portorriqueño de nacimiento— de gran prestigio. Hombre de excepcional preparación cultural y actor de sólido registro ganó un «Oscar» en 1951 por «Cyrano de Bergerac», la tercera película producida por Stanley Kramer. José Ferrer es un hombre abierto, serio, grave

pero de gran amabilidad y cortesía. Está en España ultimando su trabajo en una película que ha dirigido José G. Maesso bajo el título de «El clan de los inmorales». Con él completan el reparto el austriaco Helmut Berger y Sidney Rome, una auténtica promesa del cine mundial.

DIALOGO

—Creo que, efectivamente, el papel más lucido de toda mi carrera fue el de «Cyrano». Yo llevaba mucho tiempo interpretándolo en el teatro. Un día fue a verme Kramer, que estaba iniciándose como productor. Me dijo: «Tenemos que llevar esta obra al cine. Y me sorprendió porque al poco tiempo me hacía en serio y firme la oferta. La película se rodó en blanco y negro en cinco semanas! Luego vino el «Oscar», que de verdad me sorprendió mucho.

—Sin embargo hay otros títulos suyos más importantes que este...

—Bueno, no sé. A mí me gusta mucho «Mouline Rouge». Huston es un director excepcional y la película se conserva fresca, íntegra. A mí me maravilló la forma en que consiguió la ambientación, el clima.

—¿Fue difícil incorporar a Henry Toulouse Lautrec?

—Fácil, desde luego, no resultó. Requería un gran esfuerzo físico y también mental. Pero merecía la pena. ¡Qué hermosa película!

José Ferrer trabajó también en «El motín del Caine», en «Yo acuso...», cuentan algunas anécdotas importantes sobre el actor. Por ejemplo que los productores de «El motín del Caine» le ofrecieron, en principio, el papel que después incorporaría el mítico Humphrey Bogart y que Ferrer lo rechazó a cambio de interpretar el que después haría, deslumbrado por el parlamento final de ese personaje. Ferrer ni lo niega ni lo acepta, prefiere dejarlo pasar.

DESPUES

Hablamos después de la etapa más reciente de su carrera. De algunos de los títulos que ha interpretado en España:

—En «Cyrano y D'Artagnan» apareció como director teórico Abel Gance. Digo que teórico, porque el hombre, muy mayor ya no pudo ocuparse totalmente de la película. Yo no la he visto acabada así que no puedo opinar. Luego tuve una triste experiencia con «Cervantes», de la que todavía me deben dinero. En principio la iba a dirigir Vincent Sherman; luego no se que pasó. Un proyecto frustrado, una pena. —¿Recuerda su película sobre el asesinato de Ghandi?

—¡Claro! La rodamos en los mismos lugares donde se produjeron los hechos. Yo incorporaba la figura de un comisario de policía encargado de proteger a Ghandi, y Hertz Bucholz al asesino. La dirigió Mark Robson. Un filme muy interesante.

—Hablemos de José Ferrer director de cine.

—Bueno, no me fue mal del todo. Hice «Regreso a Payton Place», pero tras el enorme éxito comercial obtenido por «Payton Place», mi película pasó un poco desapercibida. Hasta hace bien poco, dirigí en Hollywood era tremendamente espínoso y difícil: había productores que se en-

cargaban de limitar y vejar todas las acciones del director. Yo, en esto tuve suerte, porque mi productor me dejó trabajar libremente.

Fue una conversación de urgencia, mientras comíamos. José Ferrer un actor de extraordinaria importancia en el cine mun-

dial durante los años cincuenta, mantiene su calidad y su categoría. Ahora trabaja menos, vive en San Juan y viaja a todas partes. Pronto, quizás, le volvamos a tener aquí. A trabajar. Se despide recordándonos su sangre catalana y su apellido valenciano. —(PYRESA).

Por Juan José PORTO

Cartelera de Espectáculos

TEATRO CINE SINDICAL. 4,30, 7,30 tarde y 10,30 noche. ZAMBO EL REY DE LA JUNGLA, cinemascopio y color. A. todos los públicos. Mañana lunes: LA REVOLUCION DE LAS RATAS, Eastmancolor. A. Mayores 18 años.

ASTORIA. 4,30, 7,30 y 10,30. EL DIABLO TIENE SIETE CARAS. Eastmancolor. Carroll Baker y George Hilton. Mayores 18 años. Mañana lunes. TEDEUM. Technicolor en 70 m/m.

DON HILARION. — Sala de Fiestas. Todos los días 11 noche grandes atracciones. Mayores 18 años.

TEATRO PRINCIPAL. —Hoy domingo 7,30 tarde y 11 noche. Gran éxito de la compañía de comedias PACO MORAN con Marisol Ayuso, Paco Morán, Mimi Muñoz, Emilia Rubio y José María Guillén, en la comedia: "EL SALTO DE CAMA". Mayores 18 años.

SABOYA. 4,30, 7,30 y 10,30. CASATE CON UNA SUECA Y VERAS... Eastmancolor. —Lando Buzzanca y Pamela Tiffin. Mayores 18 años. Próximo martes. CEBO PARA UNA ADOLESCENTE, Eastmancolor. Por Ornella Muti.

REX. 4,30, 7,30 y 10,30. DETRAS DEL SILENCIO, en color, Carroll Baker y Alan Scott. Mayores 18 años. Mañana Lunes: EL ALAMO, en Technicolor. John Wayne y Richard Widmark. Tolerada Menores.

AVENIDA. 4,30, 7,30 y 10,30. DE PROFESION INVENCI-BLE, Eastmancolor. Lo Lieb y Wang Ping. Mayores 18

años. Mañana Lunes: LOS BRUJOS. Eastmancolor. Por Boris Karloff.

RIALTO. 3,30 y 6,45 tarde. LA VENGANZA DE ESPARTACO, Eastmancolor y YA LE LLAMAN PROVIDENCIA. Technicolor en Cinemascopio. y 10,15 noche YA LE LLAMAN PROVIDENCIA. Tolerado Menores. Mañana Lunes. LOS KALATRAVA CONTRA EL IMPERIO DEL KARATE. Eastmancolor. Por los Hermanos Calatrava.

CINE SAN PABLO. —3,30 tarde y 6,45 continua. —LAS 24 HORAS DE LE MANS Cinemascopio y Color y JUDAS, TOMA TUS MONEDAS Cinemascopio y color. Mañana lunes: EL COLOSO DE LA SELVA, color y EL MAGNIFICO GLADIADOR, Cinemascopio y color. A. Todos los públicos.

CINE CONDAL (Villarreal) Sesión 4 tarde: LA MURECA Y EL BRUTO y LA BATALLA DEL KHAN, 7,15 y 10,30 noche. LOS CUATRO JINETES DEL APOCALIPSIS. Cinemascopio y color. A. Mayores 14 años y menores acompañados. Mañana lunes 10,30 noche, Lina Morgan en: LA LAMABAN LA MADRINA. Eastmancolor.

CINE BAHIA - Villarreal. —3,30 tarde y 10 noche. —LA GARRA DE LORELEI y VETE CON DIOS GRINGO. Mayores 18 años.

CINE VICIANA. Burriana. 4 tarde. EL COMISARIO X A LA CAZA DE LOS TIGRES ROJOS. Mayores 1 años. 7 tarde y 10,30 noche UNA CHICA Y UN SENOR, con Ornella Muti, Mayores 18 años.

TRAS LAS HUELLAS DE "ABORTO CRIMINAL"

IQINO DIRIGE EN MADRID «CHICAS DE ALQUILER, EN COSTA FLEMING»

NADUSKA, MAXIMO VALVERDE Y SILVIA SOLAR ENTRE LOS PROTAGONISTAS

Por Juan José PORTO



NADUSKA

Ignacio F. Iquino es un veterano director; y productor cinematográfico. Un veterano luchador, nacido en Cataluña, y creador, en determinada etapa de su carrera, de una auténtica industria del celuloide en la Ciudad Condal. Iquino ha sido muy digno de su carrera. Durante bastantes años —una década— se ha mantenido en un segundo plano identificado con películas endebles, de escasas aspiraciones y nula proyección. Pero, de repente, ha obtenido un extraordinario éxito comercial con «Aborto criminal», una película que para sorpresa de muchos ha hecho —está haciendo— unas recaudaciones en taquilla excepcionales y, para muchos, poco justificables. Pero ahí está.

«LAS CHICAS DE COSTA FLEMING»

En principio, el tema de «Aborto criminal» constituye un polo argumental vigente y atractivo, no sólo en España, sino en muchos países del mundo. Lo que yo no voy a discutir aquí es si el tratamiento que le ha dado Iquino es o no el acertado. A mí la película me parece de poca calidad, la verdad; artísticamente chata. Pero debe entrar un «algo» indiscutible que la acerca tan cálida y directamente al público.

Iquino, en seguida, se puso a

preparar «Las chicas de la Costa Fleming», en torno a esa clase de mujeres que «venden amor». En esta ocasión todos los exteriores debe rodarlos en Madrid. Y es que para quienes no viven en la capital de España —que son más de veintisiete millones de personas— lo de «Costa Fleming» debe sonar a extraño. Quizás debamos aclarar nos; aquí, en Madrid, a un nivel muy popular se conoce con esa denominación «Costa Fleming» un amplio sector situado en una ribera de la Avenida del Generalísimo; una zona de lujo situada entre el Estadio Santiago Bernabau y la Plaza de Castilla... más o menos. Aclarado.

Bueno pues en «Las chicas de Costa Fleming» intervienen otras figuras que ya lo hicieron en «Aborto criminal»: Máximo Valverde, entre ellas.

Antes de seguir quizás deberíamos configurar un poco la significación de Iquino en el cine español. El es de Tarragona. Se inició como director en 1934, con «El expreso de Andalucía». Fundó dos productoras, construyó unos estudios de rodaje, tiene otros de grabación y su propia distribuidora... Iquino lleva hechas, como realizador cerca de sesenta películas. En su filmografía abunda lo grueso y descuidado, aunque también encontramos cintas de indudable valor como «El judas», rodada en 1952, una de las más sanas aproximaciones del cine español a los temas religiosos. Títulos suyos también son «Diego corrientes», «La pecadora», «Los ángeles del volante», «Secretaría para todo», «Fuego en la sangre», «El primer cuartel»...

EL REPARTO

En principio las dos protagonistas principales, centrales de «Chicas de alquiler en Costa Fleming» —que va a ser, por lo visto el título definitivo— eran Emma Cohen y Naduska. Un enfrentamiento de estilos, mentalidades y físicos muy atractivo para cualquier distribuidor. Ellas dos empezaron el rodaje. Después hubo problemas, de los que se ha hablado y escrito mucho con distintos matices, y la catalana, por diferencias con su director, y, enferma, abandonó el rodaje. La substituyó Silvia Soler, rubia y atractiva francesa radicada en Barcelona desde hace años, José Luis Saenz de Heredia con «La Verbena de la paloma».

Ahora, la gran protagonista de «Chicas de alquiler en Costa Fleming» es, indudablemente, Naduska. Esta mujer desgarrada, de poderoso atractivo e indudable magnetismo personal, se ha convertido, por trabajo y actividad, en el nombre femenino del cine español. En poco más de un año ha pasado del más absoluto anonimato a un lugar de excepción dentro de la nómina de los nuevos valores. Indudablemente tiene garra y puede triunfar, además como intérprete, porque es una luchadora nata y tiene unas increíbles ganas de llegar. (PYRESA).

La película que ninguna mujer deberá ver sola



ESTOS SON WILLARD Y SU AMIGA BEN... BEN HARIA CUALQUIER COSA POR EL...!

LA REVOLUCION DE LAS RATAS

(Autorizada mayores 18 años)

Teatro cine sindical

HOY, 4'30, 7'30 Y 10'30,

ULTIMAS PROYECCIONES DE ZAMBO, EL REY DE LA JUNGLA

(A. todos los públicos)

ASTORIA
70 m/m

MAÑANA LUNES
A LAS 7'30 TARDE Y 10'30 NOCHE

ESTRENO

GRANDES AVENTURAS Y CONTRASTES

JACK PALANCE, TIMOTHY BRENT, ANA SURIANI, ANA LIONEL STANDER en

TEDEUM
70% COLOR

DIRECTOR ENZO G. CASTELLARI

UN OESTE DONDE LOS UNICOS MUERTOS QUE HAY, SON DE... RISA

TOLERADO MENORES

El Campo y la Ganadería Con la colaboración del Servicio de Extensión Agraria

EL INJERTO DEL ALMENDRO El mandarinao Kara

UNA PRACTICA TRADICIONAL QUE PRECISA EL CAMBIO

BIEN conocido resulta la importancia que en nuestra provincia ha tomado y está tomando el almendro, así como la rentabilidad de este cultivo si se le prestan las atenciones necesarias, abandonando la creación anticuada de que es un árbol rústico que precisa pocos cuidados y tierras mediocres.

También es bien conocido que para obtener una plantación de una determinada variedad, es preciso recurrir al injerto, único modo de conservar las características de la variedad a implantar.

Las plantaciones que actualmente se vienen realizando se realizan principalmente sobre dos formas distintas: plantando árboles ya injertados en los viveros y plantando árboles sin injertar, criados por el agricultor en pequeños viveros durante dos o tres años, procedentes de almendra amarga o dulce indistintamente. En algún caso poco corriente también se hacen las plantaciones directamente de semilla en el campo.

En el primer caso, no precisa el agricultor preocuparse por la injertada, por haberla realizado ya el viverista. Además es la forma más adecuada, por adelantar la fructificación. En el segundo y tercer caso, es en los que el agricultor precisa realizar la injertada en sus campos de almendros después de algunos años de efectuada la plantación, y a ellos vamos a dirigir el presente artículo.

Es muy corriente encontrarnos con plantaciones de almendros sin injertar, que el agricultor mantiene en este estado cuatro o cinco años hasta proceder al injerto, basándose en una idea muy generalizada de que el almendro, para ser injertado, ha de tener un sistema radicular y tronco bien desarrollados, para que los injertos salgan vigorosos y no queden raquíticos y detenidos largo tiempo.

Cuando se deciden a preparar la injertada, lo hacen de la forma siguiente:

1.—Cuando los árboles ya tienen en el campo los cuatro o cinco años indicados anteriormente, al llegar los meses de noviembre-diciembre, desmochan totalmente los árboles junto a los cruces donde se bifurcan las tres ramas principalmente que generalmente son las mejores para la formación del árbol.

2.—Al iniciarse la movida de la savia, en primavera, desbrotan, eliminando todos los brotes que salen del tronco y brazo, dejando únicamente los tres mejor situados en los que colorarán posteriormente los canutos o canutillos.

3.—Hasta llegado el momento de injertar, que generalmente suele ser en la segunda quincena de mayo y primera de junio, vuelven a realizar nuevas limpiezas de brotes y con la injertada, nueva eliminación total de toda la vegetación.

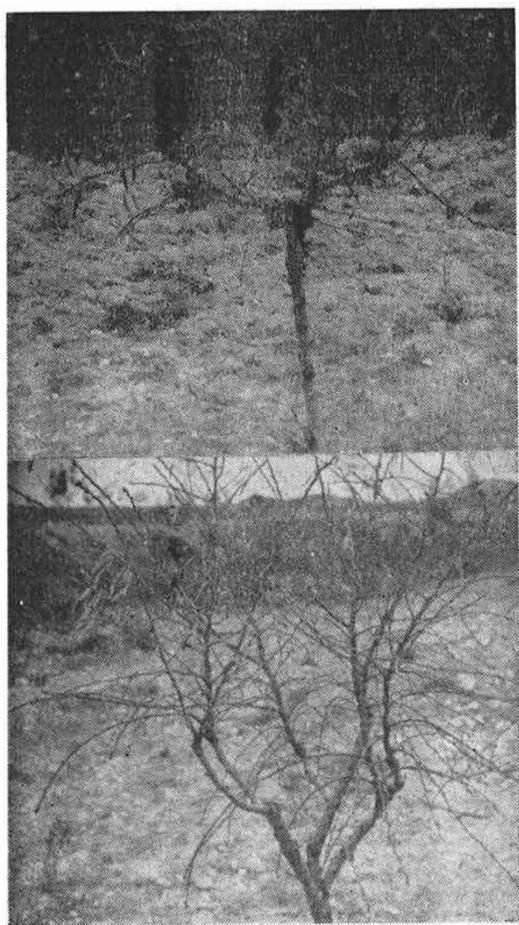
4.—Posteriormente, a lo largo de toda la primavera y verano, es preciso volver a eliminar todos los brotes emitidos por los árboles, dejando únicamente los brotados de los canutillos. Si no se hace así, las brotaciones del patrón se apoderan de las de los injertos y éstos quedan raquíticos.

Como podrá observarse, para realizar este tipo de injertada y los desbrotes precisos enumerados, es necesario proporcionar a los árboles un continuado castigo que origina un considerable desequilibrio que se vuelve a aumentar cada vez que se realiza un nuevo desbrote, hasta que los nuevos brotes de los injertos han desarrollado lo suficiente para equilibrar copa y raíz y elaborar la savia que éstas absorben.

A la vista de este desequilibrio y consiguiente perjuicio para las plantas, pensamos que era preciso cambiar este sistema de injerto por otros que siendo menos complicados produjeran al mismo tiempo menos desequilibrios en el almendro.

Para ello, en un campo próximo a injertar, con cuatro años de plantación, se eligieron cuatro árboles normales, ni más ni menos desarrollados que los del resto de la plantación y se injertaron por el sistema de escudete, con la variedad Desmayo Rojo, colocando seis injertos a cada árbol, o sea, uno en cada una de las ramas y otro en cada una de las del primer piso de secundarias.

Estos injertos fueron realiza-



Fotografía núm. 1: injertada de Canutillo.— Fotografía núm. 2: injertada a escudete.

dos en la segunda quincena del mes de agosto de 1972, a ojo dorado, por lo que la brotación no se inició hasta el mes de marzo de 1973. En el mes de febrero, o sea algo antes de la brotación, los árboles injertados de escudete fueron totalmente podados

por encima de los injertos, iniciando a continuación una movida de los escudetes muy satisfactoria y casi sin necesidad de eliminar ninguna brotación del patrón, pues apenas si salieron. El resto de la plantación fue podada según el sistema tradicional en noviembre de 1972, e injertados a canutillo en mayo de 1973, iniciando a continuación las movidas normales de este tipo de injertos.

Después del ciclo vegetativo 1973, los árboles injertados de canutillo presentan el estado que se advierte en la fotografía número 1, teniendo en cuenta que se trata de uno de los árboles mejor desarrollados en los injertos por este sistema de canutillo.

En la fotografía 2, puede apreciarse el desarrollo que han tomado en el mismo ciclo vegetativo los árboles injertados por el sistema de escudete, que presentan unas copas cuatro veces superior a las del resto de la plantación y que incluso ya tienen almendras esta primavera.

Los resultados no pueden ser más espectaculares, encontrando una diferencia tan considerable en favor de los árboles injertados a escudete, que deja bien manifestado las ventajas de este sistema contra el de canutillo en el almendro, y que cuantos agricultores ven estos resultados, no dudan ya en decidirse por este tipo de injertos, desechando su forma tradicional del canuto o canutillo.

Así que, si usted tiene que injertar alguna de sus plantaciones de almendros, sabe que se aproxima la época de hacerlo, pero antes mire las fotografías que se adjuntan y compare la diferencia de ambos sistemas. Estas y el comentario de este artículo, le indicarán cual es el tipo de injertos que usted debe practicar en sus almendros.

ORENCIO VIDAL MARCO
Agente de Extensión Agraria de SEGORBE

Nueva variedad de mandarinao tardío que ha despertado el interés de muchos citricultores

DESDE hace algunos años se cultiva en algunas fincas de la comarca una nueva variedad de mandarinao tardío que está suscitando el interés de muchos agricultores y también del sector comercial.

Se trata del mandarinao Kara, el cual abre nuevas posibilidades en nuestra citricultura, tanto por la calidad de sus frutos como por la época de su recolección. Contrariamente a lo que ocurre con otras variedades de mandarinao, como el Clementino de Nules o la Satsuma Clausellina, no se trata de una mutación casual aparecida en un huerto de la comarca y posteriormente multiplicada por injerto.

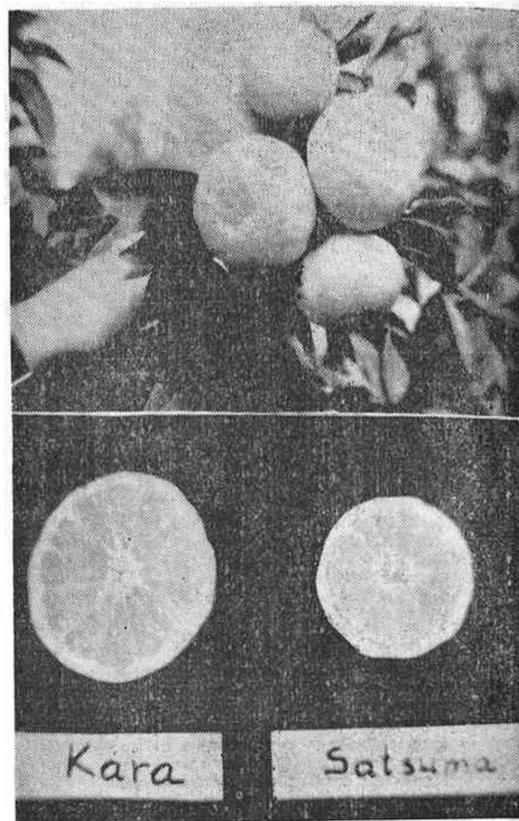
El Kara es un árbol híbrido, es decir, obtenido por cruzamiento de dos variedades seleccionadas previamente: el Satsumo y el mandarinao King. Fue obtenido por Frost, famoso especialista norteamericano, obtentor también de otras muchas variedades, algunas ya conocidas por nuestros agricultores, como la Wilking y diversas líneas nucelares de Navel y Valencia.

Las escasas plantaciones de esta variedad existentes en nuestra comarca, pertenecen a una línea nucelar que fue importada de Norteamérica hace algunos años por un conocido viverista.

CARACTERISTICAS DEL MANDARINAO

Al tratarse de un árbol híbrido y, además, de una línea nucelar, presenta acusados caracteres juveniles tales como brotaciones muy vigorosas, provistas en sus primeros años de cortas pero fuertes espinas. Es muy frecuente encontrarse con brotes del año con crecimientos superiores al metro de longitud.

Las ramas jóvenes son angulosas y recuerdan mucho a las del Satsumo; pero contrariamente a lo que sucede en esa variedad no presentan una acusada tendencia a endurecerse, sino todo



lo contrario. Hemos podido observar ramas de tres años que conservan el color verde de las brotaciones jóvenes.

Las hojas son de gran tamaño y de un color verde intenso, más bien oscuro, especialmente en las ramas jóvenes.

El fruto es achatado, aunque no tanto como el del Satsumo, pero de un tamaño muy superior y un color anaranjado intenso, que recuerda más bien al del Clementino. Generalmente carece de millas, aunque en algunos casos hemos llegado a encontrar dos o tres pero esto es poco frecuente. La pulpa es muy jugosa y de color muy vivo, presentando en la madurez un sabor muy agradable, pues aunque bastante dulce conserva una buena proporción de ácido. La piel es consistente, ligeramente granulada, y presenta mucha resistencia al abufato.

La maduración tiene lugar a mediados de febrero, pudiendo efectuarse la recolección hasta finales de abril. Indudablemente en esto radica una de las ventajas de esta variedad, pues viene en un momento que la Satsuma ya no reúne las condiciones mínimas para su comercialización, pues ha perdido completamente el ácido y está abufada o estropeada. También es muy difícil encontrar por estas fechas clementinas que reúna condiciones aceptables.

ALGUNAS VENTAJAS

Nos encontramos, pues, con que la recolección puede efectuarse en unas fechas en que los mercados no disponen ya de mandarinas sin semillas. Únicamente la mandarinao común y sus variedades afines de procedencia norteamericana primero, y la Wilking después, están presentes por esas fechas en los mercados europeos. Pero ninguna de esas variedades, con gran cantidad de semillas, reúne las cualidades de la Kara ni en tamaño ni en presentación.

Bajo el punto de vista estrictamente agrícola, esta variedad tiene entre otras la cualidad de

producir con bastante regularidad, cosa que no hace el mandarinao común ni el Wilking que son extraordinariamente veteados y además precisan fuertes aclareos de frutos en los años de cosecha para conseguir tamaños aceptables.

ZONAS APTAS PARA EL CULTIVO

A nuestro juicio, las zonas más aptas para su cultivo son aquellas que producen naranjas más precoces, es decir, aquellas situadas en las laderas de las montañas, bien soleadas y al abrigo de los fríos. No se debe esto, a que los árboles de esta variedad sean muy sensibles al frío, pues al igual que otros mandarinos son generalmente bastante resistentes, sino a tener que soportar la cosecha todo el invierno, lo cual aumenta lógicamente el riesgo de que ésta se vea perjudicada por los fríos. Por otra parte la brotación se inicia un mes antes que en el Satsumo, con lo cual puede verse seriamente comprometida la floración caso que se presente una helada tardía.

Hasta la fecha existen muy pocas plantaciones regulares en nuestra provincia. Pueden verse huertos de esta variedad en la parte alta de Villavieja y en las proximidades de Vall de Uxó y algunas injertadas en el término de Bechi, aunque existen también árboles aislados reinjertados en fechas recientes en diversos huertos de Villarreal y Burriana con carácter experimental. Los árboles más viejos que hemos podido observar de esta variedad, no pasan de siete años. No obstante, a pesar de la escasa experiencia que tenemos aún sobre la misma, a la que venimos siguiendo desde hace tres años, la consideramos con grandes posibilidades en determinadas zonas de la Plana, especialmente las que reúnen las condiciones que apuntábamos anteriormente.

DOMINGO RAMIA ARASA,
Agente de Extensión Agraria de Villarreal.

Atención a la araña roja del manzano

LA araña roja es una de las plagas más prolifagas que existen, pues son pocos los cultivos a los que no afecta. En el manzano concretamente, debido al incremento de este cultivo y al uso de insecticidas que actúan sobre los predadores naturales de los ácaros, nos encontramos con un aumento y peligrosidad de esta plaga que presenta dificultades de control.

La araña roja es de 0,3 a 0,4 milímetros de diámetro, esférica y de color rojo fuerte. En su cuerpo podemos apreciar pelos en la parte posterior dorsal, cortos y gruesos. Como todos los ácaros tiene cuatro pares de patas, ésta es una de las características que las diferencia de los insectos. Se puede observar diferencias entre el macho y la hembra, pues ésta es más redondeada que el macho, siendo éste más pequeño y alargado.

La araña roja pasa el invierno en forma de huevo invernante, produciéndose el avivamiento a primeros de mayo. Las larvas tardan unos 18 o 20 días en alcanzar la edad adulta de primavera, en cambio un verano son suficientes de seis a nueve días para efectuar su desarrollo y volver a estar en condiciones de reproducirse a su vez.

El número de generaciones varía según el clima, pero en términos generales podemos decir que en años de verano caluroso y seco pueden llegar a 10 o más. La última generación pone al huevo invernante que recomenzará el ciclo el próximo año.

Es interesante hacer constar que las generaciones de la araña roja no se efectúan de una manera al unisono, sino completamente mezcladas, o sea, que en un minuto determinado se pueden observar en una misma hoja, huevos, larvas y adultos.

Los manzanos atacados presentan un aspecto como de sequía, las hojas toman un color rojizo por el envés y grisáceo por el haz. Este ataque nos produce un debilitamiento del árbol con una caída de hojas, y una mala vegetación y desarrollo. Los manzanos atacados, como en

el caso de los pulgones merman enormemente su cosecha el año del ataque, quedando en muy malas condiciones para la próxima vegetación. Se considera que la araña roja constituye plaga,

cuando, mediante un conteo en unas cien hojas obtenemos una media por hoja de 3 a 4 arañas. El uso indiscriminado de insecticidas favorece la oposición

de esta plaga de una manera adulta.

cada vez más grave, por matar a los depredadores, enemigos naturales de los ácaros. Esto, junto con la fácil aparición de resistencias a los acaricidas específicos hace que la lucha contra los ácaros, deba tener un carácter programado y muchas veces preventivo. Es segura la aparición de araña roja en los árboles atacados el año anterior.

El tratamiento de la plaga deberá comenzarse durante el reposo invernal, utilizando aceite amarillo con el 5 por 100 de Dinitro ortocresol (D N O C) (Categoría C), a dosis que pueden variar, según la importancia de la plaga de invierno, entre 3 y 5 litros cada 100 litros de agua. El siguiente tratamiento, a la caída de los pétalos de la flor, es muy importante por ser el único momento en que todas las arañas se encuentran en estado de larva. En esta época se podrán aplicar acaricidas específicos a base de Clorofenamida, Tamex, Plictran, Lovozal, e incluso Tediön-Keltane si la plaga no se ha hecho resistente.

Será muy conveniente seguir la evolución de la plaga con el fin de más adelante, realizar los tratamientos preventivos, con cualquiera de los acaricidas antes mencionados.

Es muy conveniente alternar los acaricidas empleados con el fin de evitar se hagan resistentes a uno determinado. Durante la realización de los tratamientos se añadirá un mojanete al caldo acaricida y se procurará mojar lo mejor posible el envés de las hojas. Si el tiempo se prolonga favorable al desarrollo de la araña roja, aún después de la recolección, conviene continuar los tratamientos.

ANTONIO AZNAR
ENGUÑANOS
Agente de Extensión Agraria de VIVER

CENTRO SINDICAL DE FORMACION PROFESIONAL HOSTELERA CASTELLON CONVOCATORIA DE INGRESO Curso 1974/75

La Obra Sindical de Formación Profesional, en nombre del Ministerio de Información y Turismo y de la Organización Sindical, abre matrícula de Ingreso para alumnos de ambos sexos mayores de 14 años, que deseen cursar estudios en las especialidades de Hostelería siguientes:

OFICIALES DE ADMINISTRACION HOSTELERA
COCINA
SUBGOBERNANTAS
SERVICIOS

Las enseñanzas comprenden dos cursos. Padre: Te ofrecemos una seguridad para el porvenir de tus hijos.

Hasta el día 31 pueden solicitar por nuestro conducto beca o ayuda de Estudios para: Enseñanza, Transporte, Comedor, Residencia o Internado, libros y material escolar.

Consulta en tu Delegación Sindical o infórmate en nuestra oficina (Carretera Villas de Benicasim, Km. 1, Teléfonos 22-56-00 y 22-56-04).

REPRESENTANTE

Necesita importante firma muy introducida en el mercado por ampliación de su red de ventas.

Interesa persona conociendo droguerías, perfumerías, supermercados y plásticos. Comisiones interesantes. Los interesados deberán dirigirse por escrito enviando historial con datos personales, conocimientos y número de teléfono para concertar la entrevista urgente. Serán entrevistados por la propia empresa.

Escribir al núm. 22.754 de MARTHE, O/, Vergara, 16.— BARCELONA —2—

INTER RADIO - TELEVISION

ASISTENCIA TECNICA OFICIAL

Teléfono: 22 50 58

Pza. de las Aulas, 8. CASTELLON

LA MUSICA DE LAS LETRAS Escribe DAMASO SANTOS

NOVISIMO DISCURSO DE LAS ARMAS Y LAS LETRAS

Por José Ramón APARICIO

LAS MEMORIAS DE NERUDA

NADA más salido este libro se ha convertido en "bestseller". Pienso que enseguida vendrá encabezando la lista de los libros más vendidos del mes. Pocas cosas dice en el poeta que no conociéramos a través de sus libros anteriores y declaraciones, prólogos e intervenciones públicas. Pienso que en su mayor parte está hecho por yuxtaposición de cosas escritas durante muchos años. No tiene esa construcción cabal de "La arboleda perdida" de Alberti, por ejemplo. Pero su interés es muy notable. Los buenos poetas saben contar, describir, evocar como nadie. Inolvidable prosa la de Juan Ramón Jiménez, la de Lorca, la de Alberti. Ahora, la de Pablo Neruda. Hay retratos, hay episodios que se nos quedan prendidos en la mente por un rasgo, una frase, una palabra. No hay escrituras, ni siquiera excesos de partidismo. Respiran estas páginas humanidad, emoción, sentimiento de amor por todos los pueblos de América y España. "España en el corazón".

LOS VERSOS DE EDUARDO CHICARRO

Casi toda la prensa manifestó en 1945 idéntica repulsa por un movimiento literario llamado "postismo" cuyos manifiestos

firmaron Chicarro Hijo, Silvano Sernesi y Carlos E. de Ory. Este último ha hecho recientemente la historia del postismo en un libro. Chicarro Hijo firmaba así por llamarse igual que su padre el conocido pintor. También era pintor Chicarro Hijo. Algunas veces firmaba Chébé. Lo recuerdo en Zaragoza donde expuso y leyó por aquellos años entrando a gatas hasta mi despacho del periódico "Amencer" diciendo: Soy Chicarro Hijo, soy postista, quiero ser tu amigo". En aquellos años de la postguerra los manifiestos postistas fueron tomados como una provocación, una irrespetuosidad, una evasión, una broma inoportuna. Reivindicaba los vocablos más populares, la inspiración más espontánea, la imaginación, el humor. Aquello era una prolongación de los ismos de entreguerras-ultralismo, futurismo, dadaísmo, especialmente el surrealismo —aunque recababa una total originalidad y la necesidad de producirse en un momento de tendencia a la rigidez, al envaramiento, a los neoclasicismos por un lado y, por otro, al realismo más estrecho y manido con falsificaciones naturalistas y repeticiones sombrías de las estampas del criticismo noventayochista. No fue generalmente entendido el movimiento de gracia y de frescura que el postismo representaba. Fue reconocido después y hasta mantuvo mucho tiempo su influencia en otros poetas y

en revistas como, por ejemplo, "El pájaro de paja".

Ahora ha sido reunida toda la obra poética, incluso inédita de Eduardo Chicarro con el título de "Música celestial y otros poemas" en la colección Trece de Nieve y con un prólogo de Gonzalo Armero. Eduardo Chicarro murió en 1964 pintando de una manera clásica pero sin olvidarse de su poesía que nació desde niño y que tuvo su mayor intensidad en aquellos años cuarenta de los famosos manifiestos. Se incluyen también los comentarios del poeta a su propia poesía y los manifiestos postistas con todas las repulsa a que dieron lugar.

EL "LIBRO DE MANUEL"

Se nos anuncia la publicación en España de la última novela, "Libro de Manuel" de Julio Cortázar que conocemos por los ejemplares llegados de una editorial hispanoamericana. El autor cuenta en el prólogo la aparente contradicción que esta novela representa con su obra anterior, aunque bien mirado es una continuación de "Rayuela". Cortázar había sostenido que el escritor de mentalidad revolucionaria como él debía hacer la revolución en el lenguaje, en la imaginación y no hacer literatura de la revolución. Aquí no es que haga literatura de la revolución sino que impone un realismo especial. Ya existía el precedente de utilizar en la novela —desde John Dos Passos a Delibes— textos tomados de las noticias de los periódicos; Cortázar hace más: fotocopia textos periodísticos. Con ellos se va a hacer en la novela un libro para el niño Manuel, un documento del tiempo en que al niño le ha tocado llegar a la

vida. Ahora ha declarado Cortázar: "El libro de Manuel", vuelve a repetir, no es ningún libro político ni filosófico, y entonces son más bien imágenes, atisbos de lo que yo descartaría ver en el hombre del futuro, digamos en el pequeño Manuel cuando sea grande". En las mismas declaraciones hechas a un redactor de "Triunfo" rinde homenaje a Juan Carlos Onetti, el escritor uruguayo llevado a la cárcel con toda la redacción de la revista "Marcha" acusado de haber premiado un cuento pornográfico. El mismo Onetti había declarado, sin embargo, que el cuento no le gustaba mucho. Onetti ha influido poderosamente en los escritores del "boom" hispanoamericano y ellos se lo han reconocido. Hay un cuento del escritor uruguayo que determina sin duda alguna todo un pasaje de "Rayuela" de Cortázar.

SOBRE LOS PREMIOS DE LA CRITICA

Un joven profesor ha venido a leerme el comentario que va a publicar contra la decisión del fallo de los premios de la Crítica al elegir "Los gaigos verdugos" de Corpus Barga y no "Oficio de tinieblas 5" de Cela. No estoy de acuerdo con su postura pero me ha parecido bien su trabajo. Los Premios de la Crítica no son para que se haga el silencio tras de ellos como si fueran una sentencia inapelable. Cree mi joven amigo que se ha elegido la obra de un escritor que representa una estética muy pasada, quizá por el sentimentalismo y homenaje al anciano exiliado con olvido de que lo verdaderamente representaba de manera eminente nuestro momento es el libro de Cela. Yo entiendo que los Premios de la Crítica, que no son infalibles, que siempre han galardonado libros valiosos, no pretenden o no deben pretender, mediante los votos de los asistentes, una concluyente definición. En ellos se proponen unos cuantos títulos que, eso sí, deben abarcar todo lo que verdaderamente ha habido de notable en el año. Algunos componentes del jurado son opuestos a que los nombres y los títulos de esta selección previa sean hechos públicos por aquello de que como nadie se presenta no hay por qué obligarles a ocupar un segundo lugar al no resultar premiados. Pero con este razonamiento también pueden rechazar el premio los elegidos. Creo que haciéndolos públicos sería una buena orientación para el lector, que es lo que se pretende. Salir premiado es una fortuna de votos movida por distintas consideraciones que agrupan la coincidencia de voluntades. No es un desprecio para los restantes sino una distinción especial para uno de ellos. Un dar motivo para que se hable de él y de todos los demás. El laurel, el homenaje a un escritor que ha hecho algo importante y cuya obra ha sido o no ha sido la de mayor traza renovadora. No solo la innovación —que siempre cuenta de alguna manera— el valor que la crítica debe tener en cuenta.

SOBRE EL PRIMER COLOQUIO DE LITERATURA COMPARADA

Se comentaba aquí la semana pasada la buena oportunidad del I Coloquio de Literatura Comparada que iba a ser inaugurado en Madrid poco rato después de escritas aquellas líneas. Noté la ausencia de escritores de creación y de investigadores. No obstante creo que ha de tener eco lo tratado y discutido allí. En las palabras inaugurales se felicitaba el gran hispanista Marcel Bataillon —no entusiasta hoy del comparatismo— de que por fin en España se prestará atención a estos estudios evocando aquellos años en que, estudiando en él en España, sonaba Américo Castro con la creación de cátedras de lenguas extranjeras. Hemos padecido un hispanocentrismo que conviene curar. Los profesores y críticos españoles han demostrado en esta reunión —y lo ponía de relieve uno de los organizadores, Claudio Guillén, haber superado aquella pugna entre literaturas nacionales que el comparatismo parecía ser. ¿Quién lo hizo mejor, quien fue el primero en estas o las otras innovaciones? No son estas las preguntas sino el ser de los géneros literarios, de las formas, de los mitos, de los temas y problemas que determinan la obra literaria y en cuyo esclarecimiento están comprometidos por igual los críticos de un país que los de otro frente a la literatura de su lengua y de las otras lenguas.

Prosiguiendo, D. Quijote dijo: "En el alma me pesa de haber tomado este ejercicio de caballero andante, en edad tan detestable como es esta en que ahora vivimos; porque decidme, señores, si habéis mirado en ello: ¿Cuántos de quienes hoy se pronuncian contra las Armas podrán contarse entre los premiados vivos, si en la última ocasión que vieron los siglos de enfrentamiento entre las Españas no hubiese triunfado la espada sobre la hoz y el martillo?".

"Agora, otra vez dicen las Letras —con voz que resuena hasta en alguna Comisión de las Cortes— que sin ellas no se podrían sustentar las Armas, porque la guerra también tiene sus leyes y está sujeta a ellas, y que las leyes caen debajo de lo que son Letras y Letrados".

—A esto, responden las Armas —en 1973, como en 1605— que las leyes no se podrían sustentar sin ellas, porque con las Armas se defienden las Repúblicas, se conservan los Reinos, se guardan las ciudades, se aseguran los caminos, se despojan los mares de corsarios y, finalmente, si por ellas no fuese, las Repúblicas, los Reinos, las Monarquías, las ciudades, los caminos de mar y tierra —y hasta las catedrales y los obispos— estarían sujetos al rigor y a la confusión que trae consigo la guerra, el tiempo que dura y tiene licencia de usar de sus privilegios y de sus fuerzas; y es razón aventurada que aquello que más cuesta se estima y debe de estimar en más. Alcanzar alguno a ser emérito en Letras le cuesta tiempo, vigiliat, hambre, desnutre, vaguidos de cabeza, indigestiones de estómago y otras cosas a éstas adherentes, que en parte ya las tengo referidas; más llegar uno por sus términos a ser buen soldado le cuesta todo lo que al estudiante, en tanto mayor grado que no tiene comparación".

Todo este largo discurso dijo D. Quijote, en tanto que los demás cenaban. El cura declaró que tenía mucha razón en todo cuanto había dicho en favor de las Armas, y que él, aunque letrado y graduado, estaba de su mismo parecer. Pero no fue así por lo que respecta a otro de los presentes, familiar de un conocido obispo, que velaba otras armas muy en boga: las de los objetores de conciencia.

—Dice mi Señor y Obispo que si, en principio, hay que reconocer la legitimidad del recurso a las armas en una guerra defensiva, también hay que admitir que los ciudadanos, incluso los católicos, puedan estar subjetivamente persuadidos de la obligación de no obedecer las normas del Estado que imponen el servicio militar obligatorio.

—¡Válame Dios —respondió D. Quijote— y que de necesidades

vais ensartando, señor caballero! ¿Qué va de lo que tratamos con lo que pueda maquinarse para su caltre cualquier follón o malandrín? Sabed, señor, que el honor más principal es servir a la Patria con las armas, en tanto que de sujetos es pensar subjetivamente y de gente soez y mal nacida objetar contra la preeminencia de este honor sobre cualquier otro que pueda ser conferido. Advertid que, ya metidos en puro subjetivismo y en vericuetos de conciencias torcidas, todo es posible, desde desobedecer cualquier otra norma del Estado que imponga obligaciones penosas de cumplir, hasta conculcar los Mandamientos de la Ley de Dios. Por eso el Catolicismo rechazó siempre el libre examen y abogó por la objetividad de la norma. La verdad es objetiva. Dios mismo, ¿qué es sino la Verdad absoluta y la máxima objetividad?

—Pues aun así —replicó el otro—, apoyado en las lecciones que he recibido, sostengo que el bien común, rectamente entendido, se basa en el respeto debido a la persona humana y a la intimidad de su conciencia. En consecuencia, el ordenamiento jurídico ha de evitar, en lo posible, o ha de reducir al mínimo, la necesidad de que los ciudadanos, por exigencias del mismo bien común, hayan de obrar contra los dictados de su conciencia subjetiva.

El de la Triste Figura brincó fuera de sí:

—¿Y si los dictados de la conciencia subjetiva de los saltadores de caminos les impelen a asaltar, a violar o a asesinar? ¿Qué debemos hacer? ¿Animarles a que roben, asesinen o violen, para ponerlos en paz con los dictados de su conciencia?

—Mi señor nada dice de los saltadores de caminos sino de los objetores de conciencia... —Vuestro señor —barbotó D. Quijote— será todo lo letrado que quiera. Pero tengo para mí que, si tal afirma, cual vos, desconoce las quebras de la doctrina subjetivista, y ni sabe cuan fementidos son muchos que dicen obrar en conciencia, ni ha digerido las enseñanzas de la Santa Madre Iglesia. Eso no es de maravillar; porque muchos teólogos hay que no son buenos para el púlpito en ninguna parte de la reciente declaración de la Conferencia Episcopal he leído nada que pueda interpretarse como lesivo para el fuero de las Armas, antes bien, el texto de dicha declaración reafirma terminantemente que "es derecho de la autoridad pública mantener un eficaz dispositivo de defensa para garantizar la necesaria protección de los ciudadanos contra agresiones exteriores, derecho del que se deriva el de establecer, si así lo exige el bien

común, el servicio militar obligatorio". Fijaos bien que digo "obligatorio".

El contrador de D. Quijote no daba su brazo a torcer: —Pero la Conferencia Episcopal también ha dicho que parece razonable que las leyes tengan en cuenta con un sentido humano de equidad, el caso de los que se niegan a tomar las armas por motivos de conciencia.

—¡Objetor sois vos mismo, señor Caballero! —dijo D. Quijote—; las más de las veces, tras la negativa a tomar las armas por imperativos de conciencia —¡qué contraste, por cierto, con algunos curas vascos de pelo en pecho y pistola al cinto!— lo que se oculta es un vulgar propósito de eludir el servicio a la Patria. Me gustaría hacer una prueba para que os convencieseis de ello. ¡Ya veríais como reaccionaba el objetor, si su vida o hacienda estuviesen en peligro y él pudiera remediarlo con el recurso a la violencia! Pero los que, de verdad, se niegan a tomar las armas en defensa de su Patria, de sí mismos o de las personas de su sangre no son más que depreciables cobardes. Aquel que, pudiendo hacerlo, no reaccione, con uñas y dientes o con las armas en la mano, ante quienes se dispongan a matar a sus hijos o sus padres o frente al que tratare de violar a su esposa, no es hombre. Y lo mismo puede decirse del manso pasivo ante la Patria amenazada. Lo menos que puede hacer la sociedad es tratarle a él mismo como a un criminal, digno en todo caso de lástima, pero nunca de atenciones especiales. La propia Conferencia Episcopal —que no podría dejar de predicar la mansedumbre sin desdoro— es consciente de las limitaciones o sin renunciar a Jesucristo" morales y sociales que comporta la inhibición del objetor de conciencia. Y por eso, junto a la recomendación de que se tenga en cuenta el caso de los que se niegan a tomar las armas —como recomienda siempre la piedad, la misericordia y la clemencia para con cualquier otro delincuente— exhorta a la Autoridad pública a proteger a la sociedad frente al recurso fraudulento o los imperativos de la conciencia por motivos menos nobles.

Así —concluyó D. Quijote— que ya lo sabe Vuesa Merced; proclame la preeminencia de las Armas y hágase lenguas del noble ejercicio de soldado, aunque corta fuere la paga o largas las heridas que recibiera. Que las heridas que se reciben en las batallas antes dan honra que la quitan.

(Este es el artículo que ha ganado el primer "Premio Ejército 1973")

Así —concluyó D. Quijote— que ya lo sabe Vuesa Merced; proclame la preeminencia de las Armas y hágase lenguas del noble ejercicio de soldado, aunque corta fuere la paga o largas las heridas que recibiera. Que las heridas que se reciben en las batallas antes dan honra que la quitan.

(Este es el artículo que ha ganado el primer "Premio Ejército 1973")

VENDO PALAS CARGADORAS

M F 55 Seminuevas
M F 44

Información 21 20 62. - CASTELLON



El cuatro cilindros que gasta menos.

¿Lo sabía?

- Gasta menos gasolina
- Gasta menos en talleres
- Gasta menos en su compra
- Gasta menos en Impuestos

650.000 Seat 850 rodando por España.

Vealo en:

- CASTELLON
Michavila
Marzá, S. L.
- SEGORBE
Pérez y Moliner, S. L.
- VALL DE UXO
Manuel Debón
- NULES
Auto Nul, S. A.
- BURRIANA
Vicente Canós

- VILLARREAL
Auto-Real, S. L.
- ALMAZORA
Auto Agustí
- ALCALA DE CHIVERT
Domingo Llorca
- BENICARLO
Auto Esteller
- VINAROS
Automóviles Vinaroz
- MORELLA
Julio Ortí

Estamos CERCA de usted en toda la Provincia

SEAT MAS Y MEJOR SERVICIO

Mayor rendimiento en sus oficinas con el aire acondicionado de Mepamsa "el silencioso"

Desde 17.235 silenciosas pesetas.



Es muy razonable, trabajando a gusto, cómodo, sin calor y sin ruidos, se rinde más. Desde 17.235 ptas., en los especialmente silenciosos aparatos de MEPAMSA encontrará una solución económica y sin ruidos molestos para su oficina. SOLICITE INFORMACION EN LOS COMERCIOS DE ELECTRODOMESTICOS MAS PRESTIGIOSOS.



SOLICITE INFORMACION EN: Brasil, 40 - TEL. 281942 VALENCIA

VIDA DEPORTIVA

El valenciano Antonio Giménez Luján, del equipo del Monteverde, vencedor en solitario de la primera etapa de la Villarreal-Morella-Villarreal

Sus casi dos minutos de ventaja pueden darle la victoria en la prueba

(Crónica por teléfono de nuestro enviado especial RAMON TORRO)

El corredor de Turia, Jiménez Luján, que está llevando una excelente temporada, en uno de los momentos más brillantes de su vida deportiva, ha vencido destacado en esta primera etapa de la Villarreal - Morella - Villarreal, en su veintiseis edición, gran premio Celamerc.

dose a la persecución; y por Cuevas de Vinroma la diferencia es de dos minutos con respecto a los siete restantes.

guro de Luján, este valenciano que el seleccionador nacional D Ramón Mendiburu tiene puestas sus esperanzas en el Tour del Porvenir, y que el próximo año será profesional del equipo Monteverde, tan falto de figuras como lo está demostrando en esta Vuelta a España que se está celebrando y que finaliza mañana domingo.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1.-A. J. Luján, 3-56-46, Grupo Deportivo Monteverde.
2.-G. Ruiz, 3-58-26, por decidir.
3.-V. Arquimbau, 3-59-55, Grupo Deportivo Velarte.
4.-L. Sánchez Trillo, 4-03-34, Grupo Deportivo Monteverde.
5.-Daniel Badena, 4-05-06, Sedavi.
6.-P. Gómez Carrillo, 4-06-53, por decidir.
7.-J. Marcos, 4-07-56, Muebles González.
8.-F. Benejam, 4-08-06, P. Mallorca.
9.-R. Palavecino, 4-09-05, Monteverde.
10.-M. Rodríguez, 4-09-05, P. Mallorca.
11.-M. Espinós, 4-09-05, Plom.
12.-García González, 4-09-05.
13.-V. Belda, 4-09-05, Contestano.
14.-F. Hidaigo, 4-09-05, Albacete (E. y D.).
15.-G. Gandía, 4-09-05, Muebles González.
16.-J. Miralles Palasi, 4-09-15, Casera-Castellón.
17.-P. Huertas, 4-09-15, Andaluza.
18.-R. Pérez, 4-09-15, Befarte.
19.-E. Martínez, 4-09-17, Befarte.
20.-J. Rubio, 4-09-17, Sedavi siguiendo a continuación en pequeños intervalos de tiempo, Ramón Vila, García, Nadal, Notari, Landete, Vera, Medrano, Gassulla, Fernández, Gutiérrez, García, Saura, Sebastián, Vidal, Pérez, Quesada, Andreu, Capó, Torres, Marcos, Tomas, Llago, Alcaina, Valero, Andreu, Coca, Becerra, Efedraque, Gassulla, Mira, Pérez, Estrada, Rodríguez, y Segarra, que fue el clasificado en último lugar, con un tiempo de 4:35:01.

CLASIFICACION POR EQUIPOS

- 1.- Monteverde, 12-09-25
2.- Befarte, 12-18-27
3.- Sedavi, 12-24-08
4.- Casera de Castellón, 12-30-55.

CLASIFICACION GENERAL DE LAS METAS VOLANTES

- 1.- Sánchez, 3 puntos
2.- Becerra, 3
3.- Ruiz, 3
4.- Gómez, 2
5.- Jiménez Luján, 1

CLASIFICACION GENERAL DE LA MONTAÑA

- 1.- Ruiz, 16 puntos.
2.- A. Jiménez Luján, 11
3.- V. Arquimbau, 11
4.- Gómez, 11
5.- Sánchez, 7
6.- Badenes, 6

Mañana se disputa la segunda y última etapa de este 27 gran premio Villarreal - Morella - Villarreal, con salida de Morella a las nueve horas treinta minutos pasando por Cincorres donde hay escalada de tercera categoría; Cincorres, Castellfort, cruce de Villafraanca, Ares del Maestre, cruce de Adzaneta, Villar de Canes, Torre Embosora, Adzaneta (meta volante), Ueras, (Puerto de tercera categoría), Costur, La Foya, Alcora, Onda y Villarreal donde se llegará a las 13 horas quince minutos.

Se celebró después a la llegada a Morella de los corredores, una prueba infantil que ganó el villarrealense Manuel Pérez. Tomaron parte quince corredores todos ellos de Villarreal, Burriana, Alcora y Alcanar. La distancia era a seis kilómetros. De salida se formó un grupo en el que figuraban Pérez, Fibla, Martí, Castelló y Cortés, los que se distanciaron del resto de corredores y entraron destacados en meta con esta clasificación:

- 1.- Pérez
2.- Fibla
3.- Martí

- 4.- Castelló
5.- Cortés
6.- Vilar
7.- Ros, siguiendo a continuación Calvo, Sanchis, Aymerich, Sánchez, Forcada, Oliva, Roig y Peris.

CARRERAS PARA EL MES DE MAYO

Debidamente aprobadas por la Federación Valenciana de Ciclismo, a continuación se relacionan las pruebas a celebrar hasta final de mayo.

JUVENILES A Y B:

- Día 17, Genoves.- 17 horas, II Gran Premio Genoves, 50 km. 12.500 ptas. premios.
Día 19, Villarreal.- 11 horas, I Trofeo Llorens Regnier, 60 km. 6.000 ptas. premios.
Día 19, Elche.- 10 horas, I Trofeo Elche C.F., 60 km. 7.500 ptas. premios.
Día 26, Novelda.- 9:30 horas, V Trofeo Primavera, 60 km. 8.500 ptas. premios.

AFICIONADOS DE 2ª Y JUVENILES A:

- Día 14, Callosa Segura.- 16:30 IV Trofeo San Isidro, 50 km. 10.000 ptas. premios.
Día 18, Orihuela.- 10 horas, VI Trofeo San Isidro, 90 km. 18.000 ptas. premios.
Día 18, Vall de Uxo.- 17 horas, I Trofeo San Isidro, 60 km. 13.000 ptas. premios.
Día 26, Almazora.- 10:30 horas, Trofeo Fiestas Mayo, 52 km. 9.000 ptas. premios.

AFICIONADOS DE PRIMERA Y SEGUNDA:

- Días 11 y 12, Villarreal.- XXVII Gran Premio Villarreal, 260 km, dos etapas, 72.000 ptas. Primera Etapa día 11 a las 12 h. Villarreal - Morella. Segunda Etapa día 12 a las 9:30 Morella - Villarreal.
Día 12, Alcoy.- 10 horas, IV Trofeo San Pancracio, 70 km. 17.000 ptas. premios.
Día 19, Pedreguer.- 9:30 horas, Campeonato Regional de Montaña, 120 km. 52.000 ptas.
Día 20, Almazora.- 17 horas Trofeo Santa Quiteria, 75 km. 15.000 ptas. premios.

Días 24, 25 y 26, Sedavi.- VIII Vuelta Ciclista a Sedavi. Embajada del Mueble.

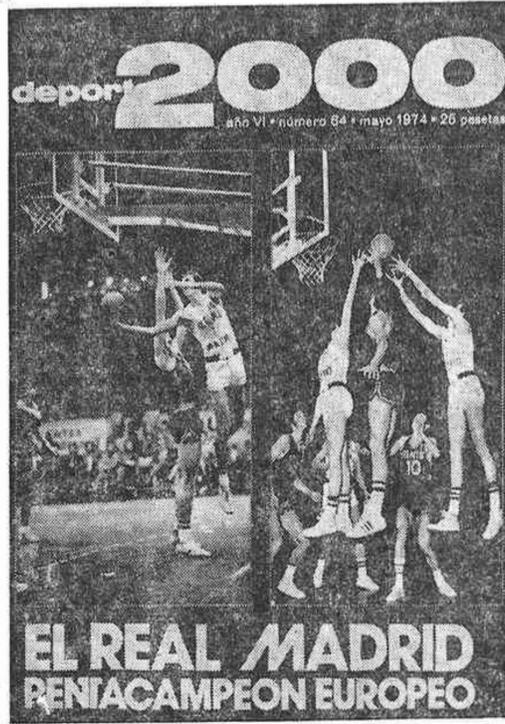
SOCIALES:

- Día 12, Bici Club Valencia, 10:30 horas Trofeo Bici Club, 10 km.
Día 12, Novelda, 10 horas, I Trofeo Luis Navarro, 30 km.
Día 19, Peña Ciclista Mislata, 9:30 horas, Circuito Urbano, 60 km.
Día 23, Peña Ciclista Mislata, 9:30 horas, Circuito Urbano, 20 km.
Día 26, Velo Club Valencia, 9 horas Carrera en Cuesta, 8 km.

INFANTILES Y CADETES:

Día 11, Morella, 17:30 horas, Trofeo Morella, 7 km. Obsequios para los ocho primeros clasificados.- RAMÓN TORRO

DEPORTE 2000



EL REAL MADRID RENIACAMPEON EUROPEO

El número del mes de mayo de la revista 'Deporte 2000' está ya en los kioscos. En su contenido podrá encontrar el lector cuatro grandes reportajes a todo color sobre el Campeonato de España de Halterofilia, en el que Juan Rivas ha captado con su objetivo el esfuerzo de este deporte a través del gesto de los levantadores; la Copa de Europa de Baloncesto, donde Alfredo fotografió los momentos más bellos del triunfo del Real Madrid sobre el Ignis, triunfo enjuiciado por Carlos Piernaveja, y aprovechando esta ocasión, Carlos del Pozo presenta un importante trabajo estadístico de la historia de este torneo europeo; un tercer reportaje de la carrera automovilística puntuable para el Campeonato de Europa de Fórmula 2 que tuvo lugar en el circuito de Montjuich, cuyas incidencias están comentadas por José Miguel Racar e ilustrado fotográficamente por Isabel. Por último, Eiesbaan Serrano incorpora un trabajo informativo sobre los veleros en los Alpes Bávicos con texto y reportaje gráfico propios.

«En letra impresa», esta vez sobre «L'Equipe», por Sergio Berrocal; «El texto en su contexto», en la que Santiago Coca enfoca el problema de la alta competición bajo el título de «Competir, esa difícil realidad»; «20 preguntas a un presidente», hoy, hockey sobre hierba; «El espejo con memoria», por Manuel Alcántara; «Nombres entre 12 cuerdas», sobre Gitano Jiménez, por Fernando Vadillo; «El reloj de papel», por José M.ª F. Gaytán; «Ventana al mundo», donde Augusto Pila hace un estudio amplio sobre «El valor del test en los deportes»; «Tiempo breve», por Luis de Diego; «Gran angular», por José Merchán y sobre Felipe Sevillano; «Caza y pesca», por Fernando Huerta y Ramírez; «Del hombre al superhombre»; «Biblioteca deportiva», por Ramiro Merino; «Filatelia», por Semso, y «Ajedrez», por Román Torán, figura también un ameno y documentado trabajo sobre la I Copa del Mundo de Hockey sobre Hierba femenino, donde Jorge Núñez hace un detallado análisis de cada uno de los partidos; dos trabajos más que tocan el tema del voleibol desde dos puntos de vista distintos: Luis Carrero aborda el problema de la duración de los partidos y Carlos Pomares valora el triunfo del Atlético de Madrid en esta pasada Liga. Isabel Benito expone en cuatro páginas la importancia y los aspectos más interesantes de la «Operación Aguilucho», operación llevada a cabo por la Federación Española de Esquí y destinada a la promoción de este deporte en las zonas rurales que son aptas para esta actividad. Completa este número de mayo una interesante separata técnica dedicada al VIII Campeonato del Mundo de Balmmano, en la República Democrática Alemana.

«Deporte 2000», pues, sale a la calle con este número 64 llena de variedad, interés y calidad para satisfacer el apetito de los verdaderos amantes del deporte.

TERCERA DIVISION

Esta tarde recibe el Villarreal la visita del Calella

Esta tarde, a las cinco y media, recibe el Villarreal la visita del Calella, en una situación en la que el equipo amarillo no puede permitirse el menor descuido, pues un nuevo descuido podría complicar su clasificación, hasta situarle incluso en lugares de promoción.

Ciudadela, incluso es muy posible que sea la misma. Esto es: Ros, Loren, Gelo, Erviti; Garrido Siero, Beltrán; Cayetano, Añoño, Planes, Sancho y Alias. Esta es la alineación presentada en Ciudadela, pero es posible que se produzca algún cambio.

Esta tarde en el Cervol VINAROS - CIUDADELA, de poder a poder

El partido, desde luego, no es nada fácil, pues el Calella venció recientemente a un Mestalla con aspiraciones de ascenso, pero no debemos olvidar tampoco que, por lo menos en teoría, el Villarreal es mucho más equipo que su visitante de esta tarde. Por ello, cabe esperar en una victoria clara, pero siempre y cuando que los villarrealenses salgan dispuestos a conseguirla, sin descuidos ni confianzas. El Villarreal necesita los puntos, porque en los dos partidos que quedan por disputar en el Madrigal no puede ceder absolutamente nada, y cabe esperar que los jugadores, conscientes de su responsabilidad, sabrán imponerse al Calella y alejar al equipo de cualquier peligro en la clasificación.

Gran acontecimiento futbolístico el de esta tarde en Vinaros y llenazo en el Cervol, pues el partido está rodado de los máximos aficionados. El Vinaros C. de P., que lleva sin conocer la derrota en seis jornadas, debe dejar zanjada la cuestión de la siempre problemática promoción. Si vence por dos goles de diferencia, superará al conjunto bermeño y puede reportarle además una clasificación brillanteísima. Probables alineaciones. CIUDADELA: Vega, Serrano, Galdons, Forner, Lere, Medina, Aionso, Vicente, Gopaz, Fuentes y Godoy. Un conjunto enajado de estrellas y su "vedette" el exterior zurdo Godoy, cedido por infinidad de equipos.

Arbitrarán el catalán Sr. Sus Berluenga. ANGEL GINER

QUINIELAS 1X2 AVISO

Se pone en conocimiento del público que, de conformidad con lo previsto en las Normas 31 y 32 de las reguladoras de los concursos de pronósticos, se ha procedido a la anulación de los Boletines de la Jornada 37ª que pudieran tener unidos los siguientes sellos:

Table with 2 columns: APUESTAS and SELLOS. Values include 4, 194.057, 16, 448.760, 16, 5.242.611.

De conformidad con las citadas Normas, que constituyen las condiciones del contrato, las apuestas que pudieran contener los citados Boletines no han sido formalizadas, y en su consecuencia los apostantes que tuvieron en su poder resguardos correspondientes a Boletines de los resguardos anteriormente, pueden solicitar del Receptor o de esta Delegación el reembolso de la cantidad que debieron abonar.

ENCUESTA DEPORTIVA Finanzauto Y SERVICIOS, S. A. Mediterráneo PREMIE VD. MISMO AL MEJOR JUGADOR del CLUB DEPORTIVO CASTELLON y participe en el Sorteo de Premios de esta ENCUESTA

TOLDER TOLDOS Apartamentos, Villas, Muebles Jardín y Terrazas. Pérez Galdós 17. -Tel. 214697. CASTELLON

VIDA DEPORTIVA

El Castellón en busca de un empate por lo menos esta tarde en San Sebastián

LA MISMA ALINEACION DEL PASADO DOMINGO

Ayer por la mañana, desde su cuartel general establecido en el Hotel María Cristina, salió hacia los terrenos de Atocha la totalidad del grupo castellanense para efectuar un ligero entrenamiento y comprobar el estado físico de cada jugador tras el viaje a San Sebastián y señalar después la alineación que ha de enfrentarse esta tarde a las cinco a la Real Sociedad.

Como en el entrenamiento no ha habido novedad, he aquí que el «once» señalado para el encuentro de hoy es el mismo del pasado domingo: Corral, Figuerido, Ferrer, Heredia; Babiloni, Cayuela; Planas, González, Cla-

res, Causanilles y Félix. Los demás que quedan para cubrir algún imprevisto ya se sabe que son, Ortega, Dumat, Juan Carlos y el portero Mendieta.

Después de la sesión preparatoria, que terminó muy tarde, volvió el grupo al hotel, almorzó, tomó la siesta y marchó finalmente al cine para matar el tiempo hasta la hora de la cena.

El ambiente que se respira entre los expedicionarios es de gran entusiasmo, confiándose en completar una buena tarde de fútbol y hacer todo el esfuerzo posible para sacar el partido adelante, sin empujar a lo que hagan los demás en otros campos, donde

juegan muchos intereses en favor y en contra del equipo castellanense, que, como se sabe, para salvarse con seguridad ha de sacar, al menos, un empate.

POR LA REAL TODO DECIDIDO

Desde San Sebastián se dice que nunca más cerca de participar en el Torneo de la UEFA lo ha tenido el conjunto blanquiazul. Más aún en esta ocasión que le brinda el jugar en casa contra un modesto. No por ello, siguen comentando, el partido les va a resultar fácil a las huestes de Iriondo. Aunque se estima

también, de rodarle mal las cosas al equipo de Atocha, que con el empate, le bastaría para clasificarse, incluso ganando el Athletic de Bilbao en Santander, pues el goal-average particular entre ambos les favorece por el triunfo alcanzado en San Mamés por los realistas.

En orden a la alineación donostiarra para este encuentro con el Castellón, Cortabarría es baja por sanción federativa, siendo Murillo el que ocupará su puesto, habiéndose señalado la siguiente formación: Urriticochea, Gorriti, Martínez, Murillo; Uranga, Amas; Gaztelu, Urrusti, Araquistáin, Ansoa y Boronat.

También Las Palmas ganó al Barcelona

A TRES MINUTOS DEL FINAL, UN FORMIDABLE GOL DE TRONA DECIDIO UN GRAN PARTIDO

Granada y Málaga arrancaron sendos empates al Español y al Valencia

LAS PALMAS, 11. (Afil). — La U.D. Las Palmas venció esta noche en el Estadio Insular, por 1-0, en el último partido de Liga 73-74 en dicho estadio.

La primera parte finalizó con empate a cero.

Hubo pleno completo, pese a ser jornada económica. Arbitró el colegiado vizcaíno Saiz Elizondo, sin complicaciones.

ALINEACIONES:

LAS PALMAS: Carnevali, Martín, Tonoño, Hernández, Castellano, Trona, Felipe, Gilberto, Paez, Germán y Miguel (en el minuto 20 de la primera parte, Gilberto, lesionado, fue sustituido por Noly).

BARCELONA: Sadurní, Rife, Torres, De la Cruz, Costas, Juan Carlos, Rexach, Asensi, Cruyff, Sotil y Marcial (en el minuto 12 del segundo tiempo. Tomé entró por Juan Carlos y en el 38 Juanito por Sotil).

El único gol del encuentro se marcó tres minutos antes del final, fue un gol excelente de Trona. El medio volante canario recogió un balón a la altura de la media azulgrana, regateó a Tomé, se fue en profundidad a la puerta, salió Sadurní al que regateó por dos veces, siguió hacia la puerta y cuando se le cruzaban Torres y De la Cruz envió el balón con enorme tranquilidad, entre los dos defensores azulgranados, a la red.

Magnífico partido el disputado esta noche en el Estadio Insular. Juego abierto de ataque y marcajes sin tácticas defensivas. Los primeros 45 minutos fueron los mejores, con un fútbol extraordinario tanto por parte del Barcelona como de Las Palmas. Fue un juego de poder a poder, en el que tanto se atacaba una portería como la otra. La primera oportunidad de gol

la tuvo Las Palmas a los cuatro minutos en un gran tiro de Paez que desvió Sadurní a córner. A los ocho minutos el Barcelona por medio de Marcial, en una decisión de Carnevali, fallando el delantero barcelonista. En el minuto 13, gran jugada de Cruyff con parada del meta local. En el 20, tiro de Marcial al palo. Las Palmas pasó a dominar a continuación, con fútbol muy bien ligado y raso y en el minuto 23 gran jugada de Paez, que desaprovechó, sólo ante Sadurní. En el 35, otra ocasión para Las Palmas, que no supo aprovechar Germán y en el minuto 42, gran jugada de Cruyff, que se mete en el área, pero Carnevali, arrojándose a sus pies, salvó la situación.

Al finalizar esta primera parte fueron despedidos los dos equipos con una gran ovación.

Tras el descanso, bajo el ritmo de juego y consiguiendo bajo la calidad del fútbol. El Barcelona no tuvo ya tanta profundidad, mientras que Las Palmas, en sus contrataques, creaba más peligro para el marco de Sadurní. El centro del campo del Barcelona se desinfló un poco, mientras que la cobertura de Las Palmas se impuso totalmente a la delantera azulgrana. Cruyff, retrasado, dio algunos pases profundos, pero ni Marcial ni Rexach los supieron aprovechar. Las Palmas dominó a ráfagas y en el minuto 29 tuvo la ocasión más clara, al sacar Martín una falta sobre Castellano, con tiro de éste raso, que salió junto a un poste, rebasado ya Sadurní. A partir del minuto 30, el Barcelona bajó toda la vez en su juego y en el minuto 42 vino el gol de la victoria canaria, acogido por un júbilo indescriptible. En el poco tiempo que restaba de parti-

do, el Barcelona intentó volcar sobre el marco de Carnevali, pero sin resultados positivos.

Por Las Palmas, excelente partido de Martín y Hernández, Tonoño y Carnevali. Buena actuación también de Trona y Noly en el centro del campo y de Paez en el ataque. Por el Barcelona, destacaron Asensi, Cruyff y, especialmente, la primera parte de Sotil.

EMPATARON VALENCIA Y MALAGA

VALENCIA, 11. (Del correspondiente deportivo de Pyresa, Arraiz). Valencia y Málaga, empataron a 2.

VALENCIA: Abelardo, 1; Sol, 1; Barrachina, 2; Martínez, 2; Cervero, 2; Clarumunt, 1; Sergio (s), Lico, 1; Quino, 1; Keita, 2 y Jara, 2. Pepín (0) sustituyó a los 15 minutos a Sergio.

MALAGA: Deusto, 1; Irlés, 1; Monreal, 1; Martínez, 1; Macias, 1; Requejo, 1; Alvarez, 1; Orozco, 1; Bustillo, 1; Vilanova, 1; Cervera, 1; sustituyó a Alvarez a los 33 minutos y Miguel, a los 38 a Bustillo.

ARBITRO: Camacho, del colegio castellano; mal, sin facultades dirigió el juego de lejos y dejó hacer a las defensas de los dos equipos. Dejó sin señalar un claro penalty a Keita dentro del área, y concedió el gol del Málaga de penal cuando debió haber repetido la falta, pues entraron dos jugadores malaguitas dentro del área.

GOLES: 15 minutos, 1-0. Centro de Quino por la derecha de Keita y remate de Jara a las mallas.

28 m. 2-0. Despeje de Deusto, que recoge Jara, se interna en el área y es derribado. El penalty lo lanza Clarumunt por la derecha del portero y marca.

40 minutos, 2-1. Pase de Vilanova en profundidad a Orozco, que aprovecha la salida de Abelardo y le bate por bajo.

47 minutos 2-2, Zancadilla, a Irlés dentro del área. Se señala penalty, que lanzado por Vilanova significa el gol del empate.

INCIDENCIAS: Gran entrada, rozando el lleno, tarjetas blancas a Irlés, Vilanova y Barrachina.

EMPATE TAMBIEN EN SARRIA

BARCELONA, 11. (Del correspondiente deportivo de Pyresa, Jaime Rius). — Español y Granada empataron a un tanto.

ALINEACIONES:

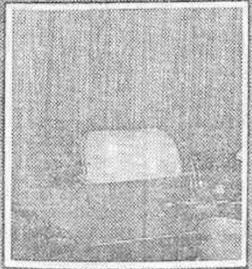
ESPANOL: Bertomeu, 2; Ramos, 3; Ortiz Aquino, 2; Ochoa, 2; Romero, 2; Glaría, 2; Roberto Martínez, 1; Solsona, 2; Amiano, 2; De Diego, 3; y José María, 1.

GRANADA: Izcoa, 3; Tony, 2; Aguirre Suárez, 2; Falito, 2; Jaén, 1; Fernández, 2; Castellanos, 2; Lorenzo, 1; Maciel, 2; Montero, 1 y Quipez, 2.

Arbitró el colegiado señor Juanjo, 0. su actuación fue bastante deficiente; dejó sin señalar un claro penalty cometido a José María y tardó en enterarse de la dureza del cuadro granadino.

trinidad

el panel mejorado



Villarrosa, s.a.

mejoras: de ensamble, de resistencia, del acabado, de estabilidad, en belleza.

DISTRIBUIDOR:
CARPINTERIA ALEMANY
Ctra. Alcora, 101
Tél. 21-44-20. — CASTELLON

Como suplentes, Artola, portero suplente; Arzac, Oyarzábal y Muruzabal.

El tiempo en San Sebastián es bueno, pero sigue muy nublado, esperándose alguna intermitencia de lluvia durante todo el día de hoy.

El partido, como hemos dicho, está anunciado para las cinco de la tarde y como arbitro el colegiado castellano Sr. Martínez Baneas.

José Ten V.

TELEVISION FUTBOL



Hoy a las 20 HORAS

BETIS-BURGOS

Cerveza STARK-TURIA Export

Gran recibimiento al A. de Madrid a su llegada ayer a Bruselas

La expedición salió del aeropuerto bajo un arco de banderas rojiblancas

BRUSELAS, 11. (Del enviado especial de Pyresa, Manuel Gomez Arostegui).

Bajo un arco de banderas rojiblancas han salido de las dependencias del aeropuerto de Bruselas los jugadores del Atlético de Madrid, que, poco después de las cuatro y media, llegaron a la capital belga, formando parte de la primera expedición que pudimos denominar oficial, del equipo madrileño, para la final de la Copa de Europa de campeones de liga. Varios centenares de trabajadores españoles han tributado un caluroso recibimiento a la expedición. Y al atravesar los pasillos y salas del aeropuerto se veían banderas rojiblancas, pero la apoteosis ha sido en la antecala final, en donde, materialmente había que atravesar un bosque de banderas, hasta salir a la calle.

El Ministro Consejero de la Embajada española, Sr. De la Presilla, ha recibido a los directivos del Atlético de Madrid, en nombre del Embajador, que, por razones de su cargo, se encuentra hoy en Lieja. También estaban directivos de la Federación Belga de Fútbol y del Racing White que, ya se sabe, son muy amigos de los directivos del Atlético.

Los jugadores han marchado con el entrenador, el médico y demás auxiliares, al lugar en donde han de permanecer alojados durante su estancia en Bélgica. Con ellos estarán el Presidente, D. Vicente Calderón; Vicepresidente, Sr. Santos Campaño, que figura como jefe de la expedición, y el directivo Sr. Arroyo, que es el delegado del equipo.

El lugar en donde se alojan los jugadores es la localidad de Artsele, a treinta y cinco kilómetros de Bruselas. Es este un lugar alejado del bullicio de la ciudad y se encuentra en plena campiña. Allí según ha manifestado el entrenador, Sr. Lorenzo, los jugadores reposarán y trabajarán. El plan previsto es el siguiente: mañana domingo, a las once de la mañana, realizarán un entrenamiento aquí, cerca de Bruselas, en el estadio del Racing White. El lunes, a las ocho de la tarde, vendrán al estadio Heysel, inmediato al lugar en donde se celebró el «Expo 58», y a la sombra del monumental Atomium. Allí los jugadores realizarán un entrenamiento y procurarán adaptarse a la iluminación eléctrica, por lo que la hora elegida coincide con la fijada para el partido del miércoles. El martes por la mañana, en el estadio del Racing White, volverán a realizar un ligero entrenamiento para dar fin así a las actividades preparatorias de la gran final.

La relación de jugadores es la siguiente: Reina y Pacheco, como

LA VOZ DE CASTELLON

Programas deportivos extraordinarios para hoy

DE LAS 12:30 A LAS 13:30. — ESPECIAL REAL SOCIEDAD-CASTELLON. Con información de última hora de este partido y de los que disputarán en Gijón, Elche, Murcia y Santander.

UNA CORTESIA DE «THIMSEL». COMPLEJO TURISTICO A LAS 17:00 HORAS. — EN DIRECTO DESDE SAN SEBASTIAN. — Enviado especial José María Arquimbau. Y la marcha del marcador en los campos de fútbol de Primera División.

POR CORTESIA DE:
CERAMICA GAYA MARAZZI
MUEBLES TORRE 2
AUTOMOVILES MICHAVILA
CENTRO COMERCIAL «EUROSOL»
INDUSTRIAS MAROA
HOTEL TRINIMAR

SINTONICE

LA VOZ DE CASTELLON

TORNEROS AJUSTADORES-MONTADORES

OFICIALES DE 1.^ª Y PEONES

NECESITA IMPORTANTE EMPRESA FABRICACION MAQUINARIA

Buen sueldo, primas, incentivos. Interesados presentarse en HERRANDO INDUSTRIAL, Carretera Barcelona Km. 9 (Calle del Cid s/n) MUSEROS (Valencia). Ref. O. C.

mercado nacional de ocasión



TURISMOS FURGONETAS PROCEDENTES DE CAMBIO REVISADOS FACILIDADES DE PAGO Abierto sábado y domingo mañana

ES UN SERVICIO DE Autovill, S.L. AGENCIA RENAULT Carretera Valencia-Barcelona Km. 57. Telf. 52 15 00 VILLARREAL

VIDA DEPORTIVA

Una gran etapa ayer en la Vuelta a España

CON NUEVO TRIUNFO DE TAMAMES Y PERDIDA DE 30 SEGUNDOS POR AGOSTINHO

Fuente sigue líder, con todas sus posibilidades ante la doble etapa final de hoy

ARRATE-IBAR (Gulpuzcoa), 11. (Crónica del enviado especial de Pyresa, Porriño).

privó —acaso mañana las heridas puedan hacerle más daño— de energías en la pequeña batalla del col de Arrate.

Ha ganado en la cima un sprinter español; el corredor charro barranco de Urko y ha apuntillado a los grandes escaladores.

Una gran etapa. Fuente sigue líder, con todas sus posibilidades ante la doble etapa final de hoy.

La situación actual, más apretada que ayer, es la siguiente: Lasa a 1 minuto 32 segundos de Fuente.

UNA GRAN ETAPA. Ha sido la de hoy, en la que podía producirse un golpe de sorpresa.

SECRETARIA PARA DEPARTAMENTO DE COMPRAS. SE REQUIERE: Mecanografía, Taquígrafa, Cultura General.

Era, la del gupuzcoano, la segunda probabilidad del Kas, y aquí sí que se respetó a Lasa.

No defraudó Miguel María Lasa y defendió no sólo la labor conjunta de equipo, sino también su segundo puesto en la general.

Tamames ganó, pues, destacado en Arrate, confirmando que además de un escalador primerísimo en pequeña montaña,

El vencedor de la etapa de hoy, Agustín Tamames, no ocultaba su gran satisfacción.

EL BAYERN MUNICH, CAMPEON DE LIGA. BONN, 11 (Aifil). — El Bayern Munich se proclamó hoy campeón de la Liga Federal Alemana.

CLASIFICACION DE LA ETAPA. 1.— Tamames, 3—59—43. 2.— Lasa, 3—59—58.

SECRETARIA PARA DEPARTAMENTO DE COMPRAS. SE REQUIERE: Mecanografía, Taquígrafa, Cultura General.

- 3.— Agostinho, 84—09—19. 4.— Ocaña, 84—09—56. 5.— Perurena, 84—09—59. 6.— Uribe Zubia, 84—12—32.

CLASIFICACION GENERAL DE METAS VOLANTES

- 1.— EIORRIAGA, 48 puntos. 2.— ZURANO, 18. 3.— SANTISTEBAN, 11.

CLASIFICACION MAILLOT VERDE

- 1.— Perurena, 202 puntos. 2.— Leman, 185. 3.— Lasa, 153.

CLASIFICACION GENERAL DE LA MONTANA

- 1.— Abilleira, 104 puntos. 2.— Fuente, 61. 3.— Ocaña, 61.

LA ULTIMA JORNADA

Mañana, domingo, se disputará la etapa Eibar-San Sebastián (114 kilómetros).

TAMAMES, SATISFECHO. El vencedor de la etapa de hoy, Agustín Tamames, no ocultaba su gran satisfacción.

EL BAYERN MUNICH, CAMPEON DE LIGA. BONN, 11 (Aifil). — El Bayern Munich se proclamó hoy campeón de la Liga Federal Alemana.

EL BAYERN MUNICH, CAMPEON DE LIGA. BONN, 11 (Aifil). — El Bayern Munich se proclamó hoy campeón de la Liga Federal Alemana.

EL BAYERN MUNICH, CAMPEON DE LIGA. BONN, 11 (Aifil). — El Bayern Munich se proclamó hoy campeón de la Liga Federal Alemana.

CLASIFICACION GENERAL. 1.— Fuente, 84—06—44. 2.— Lasa, 84—08—16.

SECRETARIA PARA DEPARTAMENTO DE COMPRAS. SE REQUIERE: Mecanografía, Taquígrafa, Cultura General.

que íbamos delante y luego, cuando yo solo al frente de la carrera, si a los otros.

—¿Cómo ha podido ver esto último? —Sencillamente, muy sencillamente: debido a las curvas y recodos de la subida.

—Y ahora, ¿cuáles son sus propósitos? —De momento, hace mañana una buena contra reloj, pues me encuentro en esta final de vuelta a España en perfectas condiciones.

TAMAMES, SATISFECHO. El vencedor de la etapa de hoy, Agustín Tamames, no ocultaba su gran satisfacción.

EL BAYERN MUNICH, CAMPEON DE LIGA. BONN, 11 (Aifil). — El Bayern Munich se proclamó hoy campeón de la Liga Federal Alemana.

EL BAYERN MUNICH, CAMPEON DE LIGA. BONN, 11 (Aifil). — El Bayern Munich se proclamó hoy campeón de la Liga Federal Alemana.

EL BAYERN MUNICH, CAMPEON DE LIGA. BONN, 11 (Aifil). — El Bayern Munich se proclamó hoy campeón de la Liga Federal Alemana.

EL BAYERN MUNICH, CAMPEON DE LIGA. BONN, 11 (Aifil). — El Bayern Munich se proclamó hoy campeón de la Liga Federal Alemana.

CLASIFICACION GENERAL. 1.— Fuente, 84—06—44. 2.— Lasa, 84—08—16.

SECRETARIA PARA DEPARTAMENTO DE COMPRAS. SE REQUIERE: Mecanografía, Taquígrafa, Cultura General.

ne primero en la clasificación de la montaña, desde el comienzo de la vuelta. Pero Abilleira ha tenido que aguantar y sobre todo sufrir mucho para terminar en este puesto puntero que le de definitivamente mañana el liderazgo de la montaña.

—He sufrido mucho. La caída en el circuito del Jarama de Madrid, no la olvidaré. No solo por que allí perdimos dos corredores que tuvieron que abandonar, sino porque las heridas que sufrí me han echo mucho daño desde entonces.

—¿Ya se encuentra bien, Abilleira? —Creo que sí. Ya sabe que hay que terminar entre los quince primeros para ganar este premio.

Una ovación pediría yo, si estuviéramos en un teatro o en una sala de espectáculos, para este sufrido corredor, que a pesar de tener el cuerpo lleno de heridas, de heridas que todavía duelen, ha llegado al final de la carrera.

EL BAYERN MUNICH, CAMPEON DE LIGA. BONN, 11 (Aifil). — El Bayern Munich se proclamó hoy campeón de la Liga Federal Alemana.

TITULOS DE MONITORES POLIDEPORTIVOS PROVINCIALES

Organizado por las Delegaciones Provinciales de Sección Femenina y Juventud y patrocinado por los respectivos Ayuntamientos y la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes.

IX Curso de Alcoa. — 1.— Juan José Ortíz Pérez, 2.— Ramón M. Negro Ramos, 3.— Pablo Herráiz Navarro, 4.— Rafael Echarrí Gobantes, 5.— Luis Serrano Vilar, 6.— Agustín Martínez Sanja, 7.— Luis Alonso Poncela, 8.— M. Degados Cava Lorenzo, 9.— Rafael Guardiola Mezquita, 10.— Manuel Real Más, 11.— Francisco Miravet Forés, 12.— Narciso Concejos Gil, 13.— María Luisa Gil Nácher, 14.— Rafael Araujo Sánchez, 15.— José L. Cassa Páugeven.

X Curso de Onda. — 1.— Pilar Rovira Aguilera, 2.— Vicente Bruñó Oms, 3.— María Carmen Ballester Taus, 4.— Teresa Guillamón Gasque, 5.— Juan Lloscos Gimeno, 6.— Joaquín Estall Alucha, 7.— Carmen Vidal Gaya, 8.— Antonio Más Gimeno, 9.— Salvador Olucha Mompel, 10.— José Fuentes Peris, 11.— Blas Montoya Requena, 12.— Antonio Fernández Esteve, 13.— Roberto Peris Silvestre, 14.— María Angeles Guillamón Gasque, 15.— María Dolores Mundina Sol, 16.— Vicente R. Solsona Pérez, 17.— Josefa Alonso Gómez, 18.— María Carmen Gargallo García, 19.— María Dolores Pérez Rovira, 20.— Vicente Martí Ramos, 21.— Miguel Llopis Prades, 22.— María Consuelo Muñoz Ramos, 23.— Salvador Pérez Franch, 24.— Mordosto Llopis Prades, 25.— Juan Bta. Sorolla Montoya, 26.— Miguel Serrano Marte, 27.— María Magdalena Rillo Miralles, 28.— Carmen Pilar Mundina Sol.

Tiro de Pichón. ESTA TARDE EN SAN HUBERTO, LAS COPAS JUNTA CENTRAL DE FESTEJOS DE LA MAGDALENA Y ARMERIAS.

Importante Laboratorio Farmacéutico A COMISION. Precisa representante para CASTELLON, ALMAZORA, BENICARLO, BURRIANA, VALL DE UXO, VILLARREAL, VINAROZ.

Empate a un tanto en el Alemania-España de la Copa Davis PERDIO ORANTES Y GANO HIGUERAS

DUSSELDORF, 11. (Especial para Pyresa, por Juan Aragón). — Quedaba la duda para esta soledad tarde en la que en el Rochus Club se han dado cita casi 4.000 espectadores.

Con tal principio, ni qué decir tiene que había pesimismo entre los seguidores patriotas, que los alemanes se las prometían la mar de felices, dado que se consideraba aquí que Orantes había de ganar dos puntos para España.

PRIMERA CATEGORIA REGIONAL EN «LA COSA» ESTUPENDA VICTORIA DEL ONDA SOBRE EL CASTELLON AL QUE VENCIO POR DOS TANTOS A UNO

O TRO nuevo triunfo del once local y afianzamiento y mayor solidez en esta ilusionada ambición del equipo y la afición ondense.

El partido comenzó ante gran expectación de la masa de aficionados que llenaban los graderíos, pues se temía al Castellón en esta visita a "La Cosa".

CASTELLON: Canós, Redó, González, Faus, Segura, Sangrador, Saura, Torres, Salvador, Dei Calvario y Font. ONDA: Mata, Monferrer, Moliner, Setembre, Tomás, Suñer, Más, Antonlet, Martín, Vicentín y Nájera.

guiente o los dos a que hubiese lugar a jugar. Higuera, sin embargo, se dejó llevar de su temperamento, hizo frente a su ligera crisis como pudo con 24 y la ventaja estuvo a punto de enderezar el rumbo de las cosas...

Con tal principio, ni qué decir tiene que había pesimismo entre los seguidores patriotas, que los alemanes se las prometían la mar de felices, dado que se consideraba aquí que Orantes había de ganar dos puntos para España.

PRIMERA CATEGORIA REGIONAL EN «LA COSA» ESTUPENDA VICTORIA DEL ONDA SOBRE EL CASTELLON AL QUE VENCIO POR DOS TANTOS A UNO

O TRO nuevo triunfo del once local y afianzamiento y mayor solidez en esta ilusionada ambición del equipo y la afición ondense.

El partido comenzó ante gran expectación de la masa de aficionados que llenaban los graderíos, pues se temía al Castellón en esta visita a "La Cosa".

CASTELLON: Canós, Redó, González, Faus, Segura, Sangrador, Saura, Torres, Salvador, Dei Calvario y Font. ONDA: Mata, Monferrer, Moliner, Setembre, Tomás, Suñer, Más, Antonlet, Martín, Vicentín y Nájera.

INFORMACION NACIONAL

La esposa del Caudillo inauguró la Feria de la Flor y de la Planta en Madrid

MADRID, 11 (Pyresa). — La esposa del jefe del Estado español Excmo. Sra. Dña. Carmen Polo de Franco, acompañada del Alcalde de Madrid, Sr. García Lomas y de las señoras Arias Navarro y García Lomas, ha inaugurado hoy en el retiro madrileño, la IX edición de la Feria de la Flor y de la Planta que este año alcanza una extensión de 26.000 metros cuadrados y ha sido colocada en el antiguo recinto de la casa de fieras, Dña. Carmen, que fue recibida con un ramo de orquídeas, recorrió con detenimiento los 52 stands del certamen acompañada del resto de las personalidades asistentes.

La exposición ha sido organizada, bajo el patrocinio del Ayuntamiento de Madrid, por la sociedad española de horticultura y para que se abriera este año según los nuevos proyectos, ha sido necesario realizar una serie de obras de acondicionamiento llevadas a cabo por el servicio municipal de parques y jardines, tales como pavimentación, desalojo de los viejos cobijos de los animales y traslado de la verja de entrada al recinto, a la parte posterior del mismo para sustituir el muro que aislaba la zona de jardín de la avenida de Menéndez Pelayo. De esta forma, se ha cumplido la vieja aspiración municipal de ver convertida la antigua casa de fieras madrileña en lugar destinado a ferias monográficas sobre diferentes temas encaminados a despertar en los madrileños el entusiasmo por los jardines y las plantas.

Con anterioridad, la Feria de la Flor y de la Planta, se montó en el Paseo de la Castellana y el Paseo del Prado. A partir de la tercera edición se eligió como marco el Retiro, concretamente en la zona existente entre la colina de los gatos y la casa de fieras. Como dijimos antes, este año por primera vez, ocupa el espacio interior de esta casa.

La Feria de la Flor y de la Planta estará abierta al público hasta el próximo día 23 y según sus promotores, el certamen tiene como objeto principal, transformar el concepto de la flor como objeto de regalo y convertirla en un elemento de consumo.

La fe cristiana no debe ser confundida con ninguna ideología de tipo cultural o político

Han terminado los tiempos del partido confesional
Interesante conferencia de Silva Muñoz en Córdoba

CORDOBA, 11. (Pyresa). — El ex-Ministro D. Federico Silva Muñoz, en el curso de una conferencia pronunciada ante la asamblea de las hermandades de trabajo, se ha manifestado a favor de una modificación de los términos actuales en que el principio segundo del Movimiento expresa la confesionalidad del Estado. En su lugar, se ha pronunciado a favor de nuevo enunciado, que aportaría —dijo— determinadas ventajas respecto a dicho principio. El principio segundo del Movimiento dice: "La nación española considera como timbre de honor el acatamiento a la ley de Dios, según la doctrina de la Santa Iglesia Católica, Apostólica y Romana, que inspira su legislación". El enunciado propuesto por el Sr. Silva es el siguiente: "El Movimiento incorpora el sentido católico de gloriosa tradición predominante en España en la vida nacional".

El conferenciante inició su disertación afirmando que había abierto los ojos a la luz de la vida pública de la mano del Cardenal Herrera y D. Fernando Martín Sanz. "Un día —dijo— la propia vida hizo surgir en mi camino el campo abierto, dramático y lacerante de la política, y cuando tomé la decisión de cruzar su frontera, formé el propósito decidido y firme de no volver a ocuparme de los temas religiosos. En tiempo de confusiones, no quería ser uno más de los que echaran leña al fuego. No sería yo el que se sirviera de la Iglesia para hacer política y tampoco de la política para estar presente en la Iglesia". El Sr. Silva agregó: "Mi confieso creyente y deseo actuar dentro del cuadro general de mi credo, pero no quiero que él, tan sagrado y respetable, adjetive mi conducta política".

Tras señalar que no creía adecuado ni el término ni el concepto de democracia-cristiana, el conferenciante analizó la vigencia conceptual del tema de las adscripciones políticas confesionales, diciendo que la fe cristiana no debe ser confundida con ninguna ideología de tipo cultural o político. "Se han terminado los tiempos del partido confesional", dijo el Sr. Silva Muñoz, quien manifestó a continuación que cualquier tipo de asociación política que nazca en el futuro bajo este signo debe alejarse en lo posible de etiquetas inactuales y adoptar con gran libertad sus planteamientos, elaborados en común por el acuerdo de sus miembros. "Eso es —dijo— lo que yo postulo para

esta hora de España ante el problema de las opciones políticas de los cristianos".

Subrayó seguidamente el Sr. Silva que, como cuestión previa a los planteamientos institucionales y constitucionales, era necesario aclarar que "las tensiones manifestadas de Iglesia, Estado y política en nuestro país no se pueden tratar de eliminar sino el cambio puramente jurídico. Esa mejora de la situación general no puede cimentarse sólo en medidas estrictamente jurídicas o en nuevos acuerdos de las altas partes interesadas. Esto es necesario pero no suficiente. Hay algo más, algo más sutil e inaprehensible. La necesidad de un diálogo y una mutua comprensión".

Dando esto por supuesto, el conferenciante resumió en los cinco puntos siguientes su manifiesto de enjuiciar el problema

jurídico-político de las relaciones Iglesia-Estado.

- 1).—Conveniencia de modificar el principio segundo del Movimiento respecto a la confesionalidad del Estado.
- 2).—Flexibilidad para acudir a un nuevo concordato, arreglos parciales o ley unilateral paccionada.
- 3).—Abolición de todo régimen de privilegios y regulación recíproca de deudos.
- 4).—Sustitución del modo de presentación por el nombramiento por la Santa Sede, previa notificación, con la posibilidad de formular el Gobierno objeciones fundadas y operantes.
- 5).—Establecimiento de un régimen transitorio.

Refiriéndose a la sustitución del principio segundo del Movimiento

Pasa a la siguiente

El Ministro de Comercio clausuró las jornadas internacionales de la carne

QUE HA DADO LUGAR A LA CREACION DE DOS IMPORTANTES ORGANISMOS

MADRID, 11 (Pyresa). — Hoy se han clausurado las Jornadas Internacionales de la Carne, que han venido celebrándose en el Palacio de Congresos desde el pasado día 9, y en las que han participado representantes de 44 países. Presidieron el acto los ministros de Comercio, Relaciones Sindicales y Agricultura, así como el titular del Comité Organizador de las Jornadas, que es el presidente del sindicato nacional de ganadería, y otras personalidades.

El titular del Comité Ejecutivo de las Jornadas, D. José Luis Páramo, resumió los trabajos de las diferentes delegaciones y expuso las conclusiones aprobadas.

A continuación habló el presidente del Comité organizador, Sr. Fernández de la Vega, titular del sindicato nacional de ganadería.

INTERVENCIÓN DEL MINISTRO DE COMERCIO

Cerró el acto el Ministro de Comercio, Sr. Fernández Cuesta, quien resaltó el hecho de que

LA MEDALLA DE ORO DE LOGROÑO, A PILAR PRIMO DE RIVERA

LOGROÑO, 11. (Pyresa). — El Ayuntamiento de Logroño ha concedido su medalla de oro a Pilar Primo de Rivera, Delegada Nacional de la Sección Femenina, en atención a sus méritos y por su vinculación familiar a esta provincia.

La madre de Pilar nació en Alfaro, localidad donde también reposan sus restos mortales.

44 países se hayan reunido para afrontar uno de los más graves problemas dentro del sector de la alimentación humana, como es el suministro adecuado de carne. Aludió después al esfuerzo tecnológico y a la buena voluntad que era necesario aplicar para lograr el bien común, en este caso de una humanidad hambrienta de muchas materias que le faltan, y entre ellas la primordial de la carne; y subrayó los fecundos resultados obtenidos en la reunión, entre ellos la cristalización de la Federación Internacional de Ganaderos —aprobada a propuesta de España— y la Oficina Internacional permanente de la Carne.

Dijo después que en España se ha avanzado bastante en la producción y consumo cárnicos, aun-

Pasa a la pág. siguiente

ESTE ES EL RESULTADO DEL SORTEO DE LOS 10 GRANDES PREMIOS

ZANUSSI



Dña. Concepción Marín López ALICANTE



—Un viaje de 7 días a NEW YORK (2 personas). Avión, alojamiento y desayuno en "Hotel President."

Dña. Gregoria Roldán Beldad VALENCIA



Un abono "5 corridas de toros" en cualquier ciudad de la península (viaje, Hotel 4 estrellas, media pensión y localidad en barrera).

D. Juan Zamora ROCAFORT (Valencia)



Un abono "acompañe a su equipo en 5 partidos" a cualquier ciudad de la península (viaje, Hotel 4 estrellas, media pensión y localidad tribunal).

Dña. Pepita Fuster Devesa LA NUCLIA (Alicante)



—Un viaje de 7 días a LONDRES (2 personas). Avión, alojamiento y desayuno en "Hotel London Metropole."

Dña. Rosa Ruiz Bueno FOYOS (Valencia)



—15 días en FUENGIROLA, Apartamento "Perla Tres" (2 personas).

D. Peregrin Gil CASTELNOVO (Castellón)



—Un viaje de 7 días a PALMA DE MALLORCA Avión, alojamiento y desayuno en "Hotel Constanza" (2 personas).

D. Orencio Alcázar Lizarán ESPINARDO (Murcia)



Una tarjeta de crédito "6.000" y cheques "6.000" por valor de 30.000,- pts.

D. Francisco Nuñez Carrillo TOBARRA (Albacete)



—Una colección de 9 monedas de oro de 22 kilates (de 22 milímetros).

Sra. de Mompó VALENCIA



—Un viaje de 7 días a LAS PALMAS DE GRAN CANARIA Avión alojamiento y desayuno en "Hotel Cristina" (2 personas).

D. José M^a. Rico Bierro MONOVAR (Alicante)



15 días en TORREMOLINOS, Apartamentos "El Reno" (2 personas).

EL TIEMPO

EMPEORA EL TIEMPO

MADRID, 11. (Pyresa). — Esta semana se han intensificado las lluvias en algunas regiones españolas, especialmente en Galicia, donde se totalizaron 42 litros de promedio regional; en el Cantábrico, donde midieron 25, y en Cataluña, donde registraron 21. En el Duero, Centro y Baleares, el promedio regional fue de alrededor de 7 litros, y en Extremadura, La Mancha y Canarias, de 1 a 3, siendo nulas las lluvias en Levante, Segura y Andalucía. Destacan como cantidades más importantes, Gerona con 77 litros, San Sebastián con 70, Santiago y Vigo 49 y Lugo, Santander y Barcelona con 42. Las precipitaciones fueron de origen tormentoso en numerosas comarcas y cayeron en forma de nieve en los Pirineos y sistema central.

Las embalses, con estas lluvias, han incrementado sus reservas en 111 millones de metros cúbicos, con lo que el total disponible asciende en la actualidad a 26.268 millones de metros cúbicos, cantidades que supera en 1.241 millones al promedio existente en esta fecha durante los cinco años últimos.

Las temperaturas han sido altas, sobre todo al final de la semana, alcanzándose 28 grados de máxima en Sevilla y 26 en Córdoba, Jerez de la Frontera, Murcia, Jaén y Granada, como valores más importantes. En cuanto a las mínimas hubo algunas heladas poco profundas y aisladas, siendo la más baj de 2 grados bajo cero, que midió Vitoria.

PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos para mañana dan una borrasca al suroeste de Irlanda, que se extiende hasta la Península Ibérica, donde penetrará un frente frío, que mañana, al mediodía estará según una línea que va desde Pamplona al Cabo San Vicente y desplazándose hacia el Este. Los vientos soplarán del tercer cuadrante y para mañana habrá cielo muy nuboso o cubierto en Galicia, Cantábrico, Extremadura, Andalucía occidental y Centro, donde se registrarán chubascos de lluvia. Por la tarde, el área de nubes y lluvias se extenderá a toda la vertiente atlántica y cuenca del Ebro, con chubascos débiles, y a última hora, al litoral mediterráneo, donde pueden registrarse algunos fenómenos tormentosos. Las temperaturas continuarán moderadamente altas.

IMPORTANTE EMPRESA

precisa terreno agrícola de 50.000 a 100.000 metros cuadrados situado entre Castellón-Nules, lindante a CN-340. Ofertas a CITOSA, Enmedio, 136-bajo, Castellón. Teléfonos 22-29-33 y 22-79-65.

Panorama de la actualidad internacional

Terminó con sangre la rebelión en la Cárcel Modelo de Alejandría

Seis muertos y numerosos heridos por la sublevación de tres presos comunes

ROMA, 11. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi). — Seis muertos y numerosos heridos, dos de ellos en grave estado, constituyen el balance final de la tragedia provocada por la sublevación de tres presos comunes en la cárcel modelo de Alejandría en el norte de Italia (Piamonte). Los tres delincuentes, que estaban condenados por homicidios y atracos, habían conseguido las armas de fuego gracias a los reglamentos extraordinariamente permisivos que rigen la vida de dicho presidio, orgullo de «esas presunidas nulidades» como escribe hoy el liberal «El Tiempo» que creen ser sociales y son únicamente unos imbéciles.

La actitud del Ministerio socialista tenía el sabor de una represalia contra la intención de los diputados democristianos de bloquear en la cámara de diputados el proyecto marxista de transformación de las cárceles en algo así como unos «hoteles vigilados», con la máxima liber-

dad para los detenidos. Y ahí está el resultado. «Desde arriba pretendían que tratemos a los presos con guantes blancos —observa en sus declaraciones uno de los guardias de la cárcel de Alejandría— y nos obligan a con cederles todo lo que quieren. Era lógico que las cosas acabaran como han acabado. Dentro de poco los presos estarán incluso autorizados a disparar contra todos los guardias».

VARIOS ARSENALES, DESBARATADOS EN EL ULSTER POR EL EJERCITO BRITANICO

El jefe de los Provisionales, detenido en un elegante barrio de Belfast

LONDRES. (Del corresponsal de Pyresa, Antonio PARRA.)

Han continuado este sábado los registros domiciliarios por las fuerzas del Ejército del Ulster sobre varios puntos de Belfast. Los agentes de seguridad han encontrado lo que se describe como el alijo de planos, mapas, y otros documentos, con información táctica, más importante que jamás le haya sido incautada a los republicanos. Al hallazgo y detención ayer, a mediados de Brendan Hughes, el jefe de los Provisionales, en una suntuosa casa de un barrio elegante de Belfast, donde había establecido su cuartel general, hay que sumar los descubrimientos hechos en la tarde de hoy en otros puntos de la capital, convertidos en arsenales de munición terrorista. Todos los registros se han llevado a cabo en la zona de Malone Road, del barrio católico.

guná resistencia al ser aprehendido. Tampoco se opuso su ayudante. Desde que comenzó la campaña del IRA en Irlanda del Norte en todo su furor, los «provisionales» han contado con siete comandantes en jefes. Todos los cuales fueron cayendo sucesivamente en manos de la policía. Algunos de ellos para evadirse de la cárcel después y ser capturados nuevamente. Como en el presente caso.

LA OFENSIVA POLICIAL CONTINUA

En Maidenhead, localidad de las afueras de Londres, también se anuncia esta tarde que varios números de la policía constabularia penetraron en una vivienda, y dieron con el paradero de una fábrica de explosivos. Forman parte del alijo descubierto varios «cocktails molotov», mapas y rutas para el contrabando de armas, bombas de relojería, cartuchos, y otros dispositivos incendiarios. Dos sujetos están siendo interrogados en relación con dicho descubrimiento, premio a los esfuerzos de la gendarmería británica en las actuales circunstancias para sofocar y desarticular a todos aquellos grupúsculos, que pretenden sembrar de manera injustificada el terror en las ciudades de este país. Todo esto es sintomático de una gran ofensiva, de un arrollador «backlash» de los servicios secretos contra el esfuerzo terrorista.

Los periódicos londinenses, por lo demás, cada vez que las fuerzas de seguridad se apuntan en

Berlín Occidental tributó un cordial recibimiento a Willy Brandt

«No soy ningún santo, pero no me dejaré vencer por aquellos que quisieran acabar conmigo», dijo el ex-Canciller

MUNICH, 11. (Efe). — Willy Brandt está conmovido por la carta amistosa que le ha dirigido el profesor Karl Schiller, su antiguo Ministro de Economía, y por «una llamada telefónica desde Nueva York, en la que se le comunicaba que podría ser elegido, en todo momento, secre-

tario general de las Naciones Unidas». Así lo dice Brandt en su coloquio con Hans Ulrich Kempfski, jefe de corresponsales del diario «Sueddeutsche Zeitung», de Munich.

El periódico bávaro, en su edición del sábado 11 de mayo, publica la interesante entrevista de Kempfski con el ex Canciller. Una novedad sensacional se desprende del diálogo de Brandt con el periodista. Herbert Wehner advirtió a Brandt —lo que decidiría su dimisión— que, según le había comunicado Guenter Nollau jefe del contraespionaje político (protección de la constitución) su vida íntima saldría a la luz pública en relación con el caso Guillaume. Al parecer, no es que Guillaume fuese a revelar secretos de la cabaña que amenazase con un chantaje, sino que, propiamente, algunos agentes del servicio secreto del grupo de seguridad de la policía habían declarado que Brandt recibía visitas de mujeres, durante sus viajes electorales. Esta noticia alarmó al ex-canciller. «No tengo que reprocharme nada que pueda irritar a mi esposa», dijo Brandt poco después al Fiscal General Buback, en relación con las declaraciones de los agentes. Esa actitud la observó el Canciller antes de remitir su carta de dimisión al Presidente Federal Heinemann.

Brandt reconoce en la entrevista que la situación planteada por Guillaume desaconsejaría una visita a Arich Honecker en la RDA y admite que hubiera podido, en cambio, ir a Moscú a ver a Breznev, aunque los alemanes no habrían comprendido ese viaje bajo los efectos del

caso Guillaume. También reconoce Brandt que no estaba en forma últimamente «por tener más de sesenta años».

CORDIAL RECIBIMIENTO DE BERLIN A BRANDT

BERLIN OCCIDENTAL, 11. (Efe). — Un cordial recibimiento le fue dispensado esta mañana en Berlín Occidental al ex-Canciller y presidente del partido social-demócrata alemán, Willy Brandt, quien llegó a fin de participar en el 25 aniversario del término del bloqueo berlinés. Willy Brandt —que viaja acom-

pañado de su esposa y del Plenipotenciario en Asuntos Berlineses Egon Bahr— fue recibido en el aeropuerto por representantes del Gobierno de Berlín Occidental y por un coro de niños cantores que interpretó canciones de bienvenida, amen que por numerosos periodistas a quienes se negó a hacer declaraciones.

BRANDT SE DEFIENDE

BERLIN OCCIDENTAL, 11. (Efe). — Willy Brandt rechazó hoy con energía la habitual campaña difamatoria desencadenada a raíz de su dimisión, el pasado lunes de su puesto de Canciller federal.

«No soy ningún santo ni he creído nunca verme libre de las debilidades humanas, pero no me dejaré vencer por los abyectos métodos empleados por aquellos que quisieran acabar conmigo», afirmó el presidente del partido socialdemócrata.

En su primera intervención pública posterior a la dimisión, Willy Brandt aseguró esta tarde ante la sección berlinesa del SPD que además del apoyo de su partido contaba con el soutien de la Alemania honesta.

Agregó Brandt que no era una casualidad que se pronunciara por primera vez públicamente desde su dimisión en su ciudad a donde llegó hoy el ex-canciller para participar en el 25 aniversario del fin del bloqueo soviético de Berlín.

Aludiendo a las campañas de desprestigio posteriores a su renuncia Willy Brandt dijo que existían fuerzas que deseaban su «destrucción moral», la de su política y la del partido que preside.

Añadió que las dificultades del momento no eran motivo de desánimo y pidió la colaboración de todos los miembros del SPD, agregando que su partido había resuelto ya en otros tiempos los problemas que se plantearon.

Aseguró Brandt que el partido que preside permite la discusión pero siempre sobre la base del programa de Godesberg y rechazó al mismo tiempo cualquier colaboración con los comunistas.

El ex-canciller se pronunció asimismo, por la continuación de la coalición gubernamental social liberal «nuestro pacto con los liberales tiene sólida existencia hasta 1976, y confío en que se prolongará», afirmó Brandt.

Brandt se refirió después en su discurso a la situación en Europa que afirmó «no es buena». Aseguró que los próximos meses serían decisivos para la unión política de la CEE según Brandt la responsabilidad principal recaerá en Francia y Alemania Federal.

«El futuro Presidente francés no sabe, del mismo modo que lo sabemos Helmut Schmidt (próximo Canciller federal) y yo», afirmó el ex-canciller.

PALABRAS DEL PAPA SOBRE EL ALCOHOLISMO

CIUDAD DEL VATICANO, 11 (Efe). — El alcoholismo provoca la disgregación de la personalidad física, psicológica, moral y religiosa, afirmó hoy el Papa Pablo VI en una breve alocución dirigida a los miembros de la peregrinación organizada por la «International Calix Society» institución fundada hace 25 años para combatir el uso de las bebidas alcohólicas.

El Pontífice elogió la extensa y constante actividad de la organización que persigue la eliminación del alcoholismo subrayando la gravedad del mal, sus efectos desastrosos, su amplitud y sus consecuencias a veces morales, combatiendo rehabilitar a quien ha sido afectado —afirmó Pablo VI— es una empresa que requiere el interés fraterno, la ayuda profesional asociada a una autodiciplina rigurosa, y un esfuerzo individual constante.

El Santo Padre expresó asimismo su agradecimiento a los componentes de la International Calix Society poniendo de relieve que su esfuerzo se enlaza con los principios cristianos y el ejercicio de la fe católica y concluyó haciendo votos por que el éxito de la organización anime a muchos hombres y mujeres en el mundo a la rehabilitación a la seriedad de la reconciliación cristiana a la paz y a la alegría que prevalecerán sobre el abuso del desorden y el pecado.

Wallace, visto con temor por la política tradicional norteamericana

Su nuevo espectacular éxito electoral, con votos blancos y negros, le presenta muy peligroso para las reglas de juego de la minoría que mueve la gran política norteamericana

NUEVA YORK. (Del corresponsal de Pyresa, Félix ORTEGA.)

El racista, reaccionario y retrógrado George Wallace y ayer, es hoy el «populista». Wallace, el amigo del pobre negro o blanco en una sublimación política de altura que le ha convertido en el portentoso ganador, por tercera vez del Gobierno de Alabama, bariendo literalmente a cuatro democratas, llevándose dos tercios del voto total, el 20 por ciento del voto negro y colocando un nuevo factor en la ruta que conduce a las elecciones presidenciales de 1976.

Wallace se ha permitido un lujo que se pueden permitir pocos políticos: Evolucionar políticamente sin abandonar su puesto conservando siempre la fe de sus seguidores. Ayer le seguía el Ku Klux Klan. Hoy también los negros de Alabama; pero no cualquier negro, sino los más pobres, los más necesitados de justicia, y no ha perdido a los del Ku Klux Klan, que es lo bueno el secreto se llama «populismo».

NI NEGROS NI BLANCOS

Hace muchos años, un político americano, Huey Long, gobernador de Louisiana, descubrió que el quería contar con el apoyo popular en vez de ofrecerle candidaturas a la constitución debía ofrecer «dos pollos y dos pucherros en cada casa». La población del pobre Sur le entendió al momento. No había en las palabras de Long negros ni blan-

cos; había pobres e injusticia. Y su carrera fulgurante tuvo que ser detenida casi por un complot partidista para evitar que llegara a la Casa Blanca. Hoy Wallace es comparado con el Long de los veinte. El hombre que un día dijera que defendería la «segregación para siempre», se ha retractado del pasado elegantemente. Desde 1972 empezó a utilizar el concepto «populista», saltando sobre las razas pero atacando conceptos que como la integración escolar forzada, a base de llevar escolares de un distrito a otro en autobuses para formar un equilibrio racial artificial, eran repugnantes por igual para blancos y negros, conceptos que servían sólo para justificar una integración sin efecto económico alguno.

Wallace, el ex-canciller, ha descubierto, en la meditación forzada de la silla de ruedas, que la gente está harta de ofertas electorales complejas de millones formados en universidades caras, pero que entiende todavía aquella vieja historia de «los dos pollos y los dos pucherros». Y se ha llevado, increíble, el veinte por ciento de los votos negros de Alabama. Ha aprovechado también su posición anterior, independientemente respecto a los dos grandes partidos en un momento en el que uno está herido de muerte por la crisis política y el otro ha sido alcanzado por la onda expansiva del estallido de la corrupción política.

Cuando Watergate está eliminando votantes de las próximas urnas, el fenómeno Wa-

llace es importante, para sociólogos y para políticos. Con un Kennedy cantando «la parrala» que un día se presenta y otro no, atomizado por su accidente en Chappaquiddick. Y en un ambiente de purificación administrativa que hace prever un acto de contrición nacional a durar por lo menos dos o tres administraciones, Wallace puede ser dos cosas: o candidato demócrata para 1976 o un tercer factor decisivo para el que quiera ganar.

El «nuevo Wallace» molesta a los sectores liberales ortodoxos, que se preguntan cómo un político puede llevarse el voto de sectores negros que son cantera de «panteras negras» y de sectores obreros blancos que son el ultraderechismo hecho granito. Lo ven como un peligro tremendo para el futuro de las instituciones del partido demócrata. Parece ser que la distancia a que han conservado sus manjones de las masas desposeídas —por miedo al crimen— no les ha permitido observar el fenómeno de que también los negros comen tres veces al día, incluso en Estados Unidos. Por eso es Wallace importante. «Nuevo» o «viejo», racista o integracionista, es consciente de las necesidades urgentes del país, desatendidas, por corrupción, por crisis, por escándalos o por lo que sea por los políticos tradicionales, a los que, en el fondo, lo que les da miedo del «populismo» es la rotura que representa de las reglas del juego que ellos dominan.

Siria e Israel siguen rechazando mutuamente las propuestas

EL CAIRO (Efe-Upl), 11. — Siria e Israel se han rechazado mutuamente las propuestas para una separación de tropas en el frente del Golan, según ha publicado un influyente comentarista.

El director del periódico Akhbar el Yom Ihsan, Abdel Kodus, ha publicado en la edición de hoy un artículo sobre un posible plan de separación diseñado por el Secretario de Estado de los Estados Unidos, Henry Kissinger.

Kodus, que mantiene estrechas relaciones con el Presidente Anwar el Sadat, dice: «Cada una de las propuestas presentadas por Siria han sido rechazadas por Israel y todas las ofertas israelíes han sido desestimadas por Siria».

«Como en el caso de Egipto, Kissinger trazaría, al parecer un plan para la separación, aceptable para Siria, que pudiera ser impuesto a Israel», señala Kodus. Según el articulista, Kissinger primero presentará tal plan al Ministro de Asuntos Exteriores de la Unión Soviética, Andrei Gromyko para que la Unión Soviética no acuse a Siria, como lo hizo con Egipto, de que no se le ha puesto al corriente del caso.

Kodus afirma que las relaciones entre Sadat y el presidente sirio Hafed Assad son muy buenas y que al tomar una decisión sobre la separación de tropas, Assad tiene presente que el destino de Egipto está unido al destino de Siria. «No puede haber una paz par» Egipto sin una paz para Siria y

Siria no puede estar haciendo frente a una guerra sin la participación egipcia», señala Kodus. KISSINGER NO MODIFICARA SU PROGRAMA

JERUSALEN, 11. (Efe-Reuters). El Secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, no tiene intención de modificar sus proyectos para regresar de inmediato a Washington, ha afirmado hoy un portavoz de los Estados Unidos.

Kissinger —según el portavoz— sigue hospedado en el hotel Rey David, junto con su esposa, y se propone seguir cumpliendo el programa que tiene trazado.

NUEVA VISITA A KUWAIT

KUWAIT, 11. (Efe-Upl). — El Secretario norteamericano de Estado, Henry A. Kissinger visitará Kuwait la semana próxima, con objeto de celebrar conversaciones con las autoridades gubernamentales, informa el diario «Al Siya Saha».

REUNION GADDAFI-SADAT

KUWAIT, 11. (Efe-Upl). — El dirigente libio coronel Moammar Gaddafi estuvo el jueves en el Cairo, donde celebró conversaciones con el Presidente de Egipto Anwar el Sadat.

El tema de las conversaciones fueron las relaciones entre los países, deterioradas a raíz del ataque perpetrado el mes pasado contra la Academia Militar de El Cairo, en la que se hallaba Sadat y en la que resultaron once personas muertas y 27 heridas y el que se consideró como instigador a Gaddafi, quien presentó documentos en descargo propio,

ASESINAN FRIAMENTE AL MEDICO

Los delincuentes habían concentrado a sus prisioneros, maniatados y tumbados en el suelo, en una pequeña habitación junto a los retretes, y como también habían ocupado la enfermería, capturando a otras personas, se les ocurrió la idea de venderse la cabeza a sí mismos y a todos los demás, para que los tiradores instalados en las azoteas no pudieran distinguirlos con facilidad al salir con los rehenes. Frente a la primera tentativa de asaltar el reducto utilizando gases lacrimógenos, los bandidos reaccionaron de modo más salvaje: asesinando al médico e hiriendo gravemente a otro rehén. Los dos cuerpos, abandonados en el pasillo fueron recuperados por la policía.

El drama de las largas horas siguientes, relatado minuciosamente por todos los diarios del país, llena planas enteras, con una documentación fotográfica impresionante. Pero aquí bastará con decir que la última tentativa de apoderarse de los bandidos terminó con una sangrienta refriega en la que murieron dos de ellos, sin que se consiguiera evitar el asesinato de otros cinco rehenes, entre ellos una mujer, asistente social de la cárcel. El cabecilla del trío, al ver que los agentes estaban a punto de dominarles, le según la garganta con una navaja. El asesino, al caer herido poco después, intentó desde el suelo disparar contra el carabiniere que se le venía encima, pero éste se anticipó con una ráfaga de metrallera y le embutió de plomo. Definitivamente.

SE ACUSA AL MINISTRO DE JUSTICIA

Para toda la prensa italiana, excepto la socialista y comunista, hay un sólo responsable de esa matanza: el permisivismo que invade todas las estructuras del Estado y de la sociedad italiana, con resultados, por lo que vemos, catastróficos. En este caso concreto la responsabilidad del Ministro Socialista de Justicia, Zagari, es gravísima. Resulta en efecto que hace diez días el Ministerio del Interior, regido por el democristiano Taviani, avisó al de Justicia que en la cárcel de Alejandría se estaba preparando algo grave por iniciativa de tres detenidos para los cuales se pedía una orden de traslado a otro presidio. El Ministerio de Justicia hizo caso omiso de la advertencia opinan-

NIXON, CADA VEZ MAS ACORRALADO

Insistentes rumores sobre su dimisión, a pesar de la negativa presidencial

NUEVA YORK. (Del corresponsal de Pyresa, Félix ORTEGA.)

El rumor este fin de semana en los Estados Unidos se llama «dimisión» de Richard Nixon, por supuesto. Es tan fuerte que ni siquiera le ha quitado la declaración de los hijos del Presidente, Julie y David Eisenhower, afirmando enfáticamente que el ejecutivo no abandonará su puesto voluntariamente «bajo ninguna circunstancia» en una extraordinaria conferencia de prensa conjunta destinada, al parecer, a agregar credibilidad a lo que diga la presidencia, cuyos portavoces ya no cree casi nadie.

Nixon ha lanzado a la familia al ruedo. Su esposa Pat, sus hijos Julie y David, todo el mundo familiar está afirmando insistentemente que no habrá dimisión. Que ésta ni siquiera se ha considerado, ha dicho David, desmintiendo la reciente declaración de su cuñada Tricia a una revista femenina. Luego, ha señalado que este sentimiento antidimisión es más fuerte que nunca en el Presidente, que está dispuesto a seguir toda la ruta constitucional del encusamiento y posterior procesamiento a través de la Cámara de Representantes y del Senado.

¿A quién creemos? David ha sido categórico. Preguntado si había alguna circunstancia bajo la cual Nixon consideraría la dimisión su «no» ha sido categórico. Pero sin ir más lejos ayer mismo, en un bombazo informativo, el General Alexander Haig, jefe de personal de la Casa Blanca ha indicado, literalmente, que el Presidente «se sentiría tentado por la dimisión si pensara que ello serviría mejor a los intereses del pueblo americano».

La declaración de Haig ha sido la guinda de un pastel de rumores sobre la posibilidad de dimisión, pastel que ha crecido constantemente empujado por la levadura que se le agregaba sin parar. En efecto, la presión general, desde todos los flancos, republicanos, demócratas, blancos, negros, grises, conservadores o liberales, es de tal magnitud que uno empieza seria-

mente a admirar la capacidad de aguante de un Presidente que no sale del tercio de las varas políticas desde hace meses.

TODOS CONTRA NIXON

Sometido a deserciones masivas, diarias, de amigos, colaboradores, periódicos, abuchado en banquetes republicanos de entrada cara y seleccionada para crear una «claque» de cara a la nación, insultado con cartones que dicen que «Nixon es un (ex) abrupto eliminado» parodiando a la eliminación de tacos de los documentos presidenciales, parece cada día más uno de esos monarcas medievales que, rodeados durante años por el enemigo en su castillo, sólo reinaban sobre éste. El Presidente está ahí, seguro, pero no se ve por ninguna parte su labor política, su actividad de Gobierno. Nixon, inflexiblemente va convirtiendo la Casa Blanca en el «bunker» de la cancellería berlinesa en 1945 en su versión política. Para muchos este gesto es bello, estético y digno de admiración. Para otros, por lo que se ve la mayoría, es un despedazamiento nacional que sólo unos Estados Unidos que han aislado su funcionamiento socio-económico de la crisis política desde que ésta comenzó a encesparse, son capaces de aguantar, dando, al mismo tiempo, una lección al mundo sobre cómo se puede atravesar una tormenta política de características ciclopéas y duración casi bíblica sin que haya descenso del dólar, por supuesto tampoco enfrentamiento físico, y con la Bolsa subiendo.

La última encuesta Harris de abril daba un resultado de 42-42 por ciento a favor y en contra respectivamente del procesamiento y eliminación del ejecutivo de la Casa Blanca. Hoy, de mayo de una proporción de 49 a favor de la eliminación y 41 a favor de esperar y ver. Pero la encuesta es demoleadora en sus detalles. Por una proporción de 64-23 la población cree que Nixon «sabía» lo del encubrimiento de Watergate. Por un 61-29 que falseó su declaración fiscal. Por un 55-24 que pagó chantaje en el caso de Watergate. Por un 55-23 que sabe que han sido destruidas y

manipuladas cintas magnetofónicas. Hay mucho más pero todo en la misma línea.

El vocabulario va encespándose también. Una frase que acaso se ha escuchado también en las defensas desesperadas es la de un portavoz de la Casa Blanca que ha dicho hace días que el Presidente «dimitirá cuando el infierno se congele». Pero esto se dijo antes de hablar Haig.

La conclusión es evidente: La dimisión es una posibilidad clara, diga lo que diga el Presidente que, obviamente, no va a enseñar su última carta. Cualquiera que haya escuchado a Spiro Agnew un par de días antes de renunciar sabe positivamente cómo cambian las opiniones tajantes en este país cuando circunstancias ajenas al control de uno surgen en escena. Ahora bien, hay algunas claves para saber cuándo podría producirse, de producirse. De dice que una de ellas es el Senador Barry Goldwater, líder conservador indolente del partido republicano. Un cambio de posición del hasta ahora silencioso Goldwater puede ser crucial.

Hasta el momento el Senador se ha limitado a decir en Annapolis, Maryland, la semana pasada que «opina» que «Nixon dimitirá antes de dejar que el país sea arrastrado a través de dos o tres meses de terror provocados por los procedimientos constitucionales contra Nixon. Pero no le ha pedido que lo haga. Si lo pide —y está meditando sobre el tema— Nixon perdería automáticamente todo, no parte, todo el apoyo conservador en el Congreso. Y es dudoso que un hombre tan testarudo, pero tan práctico, se someta a un «vía crucis» constitucional de final asegurado por las buenas. Eso sería masoquismo. Aunque hay quien dice que no hay otra definición para expresar lo que el Presidente está haciendo ya ahora.

Antes de llegar a conclusiones, hay que hacer una aclaración. Si el Presidente dimite es porque ha llegado a un «acuerdo». No podría ser de otra manera en este país: La paz personal a cambio de la dimisión. La ausencia de posterior persecución legal por el sacrificio del puesto.

UN NUEVO PROBLEMA PARA EL NUEVO GOBIERNO BELGA

El Zaire ha denunciado el tratado de amistad entre los dos países

BRUSELAS. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sanuy.)

La semana acaba con una nueva preocupación para el Gobierno belga. La República del Zaire denuncia el tratado de amistad belgo-zaireño, tomando como pretexto la publicación de un libro que contiene insultos contra el general Mobutu. Ha habido una lenta escalada, estos últimos tiempos, en las relaciones de Bélgica con su antigua colonia, y ha habido sobre todo, nadie sabe por qué causas, un desco deliberado de entorpecer unas relaciones que sin llegar a ser excelentes, eran suficientemente buenas para atender, por una parte, los intereses belgas en el Zaire, que siguen siendo de consideración, y para satisfacer, por la otra, a los excoloniales que siguen sintiendo una gran nostalgia africana.

Después de un comunicado del Ministerio belga, el Gobierno se ha dirigido al General Mobutu con una carta llena de ponderación, en la que comienza subrayando que se había deseado que el primer acto diplomático del nuevo Gobierno tuviese por centro el mejoramiento de las relaciones entre los dos países. El Gobierno reitera su voluntad de hacer todo lo necesario para que las relaciones se desarrollen en un espíritu de amistad y de cooperación. Pone de relieve, asimismo, la observación escrupulosa del respeto mutuo y manifiesta una total comprensión por la voluntad zaireña de asegurarse el dominio de sus riquezas y de sus medios de producción.

Pero esa voluntad gubernamental, servida ejemplarmente por

el propio Rey de los belgas, que ha jugado un papel fundamental en las buenas relaciones entre los dos países, acaso no haya tenido el correspondiente paralelo en la actividad particular de algunos belgas. Y de ahí la actual tensión que, tomando como pretexto el hecho de que Bélgica no haya prohibido la difusión del libro de Chome sobre el general Mobutu, crea en estos momentos una tensión grave.

Lo más curioso del caso es que en estos sucesivos enfados, en este casi constante tira y afloja del mundo de los negocios y del de la diplomacia, nunca se ha eliminado un pasado en que, pese a cualquier exceso, se vivió una verdadera amistad entre los dos pueblos.

Ahora el Gobierno de Bruselas da una nueva prueba de buen sentido, de moderación y de tolerancia. El Gobierno actúa con una base pragmática y pasa de las condiciones de un tratado particular de amistad a la realidad de unas relaciones sin calificación concreta. Pero al margen de este episodio, en el ánimo de todos subsiste la voluntad de que nada sea desquiciado, de que las aguas vuelvan a su cauce, de que el diálogo entre la excolonia y la ex-metrópoli prosiga con todos sus aspectos conflictivos, pero sin ninguna tensión superficial, inútil y gratuita.

El Gobierno Tindemans y su Ministro de Asuntos Exteriores, Renato Van Eslanden, han cogido el dossier de Zaire no solo desde una dimensión política normal, sino con un prejuicio favorable y con una voluntad decidida de que todo acabe como un episodio efímero que tendrá que ser olvidado por todos.

ITALIA dará hoy el sí o el no al divorcio

Una joven, gravemente herida, en los últimos incidentes de la campaña

ROMA. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro PISTOLESI.)

A partir de las ocho de la mañana del domingo, más de 37 millones de ciudadanos italianos (37.541.528), empezarán a desfilar por las mesas electorales montadas en las escuelas públicas, para expresar con un «sí» o con un «no», su deseo de ver eliminada o confirmada la ley del divorcio introducida en Italia por el parlamento en diciembre de 1970. En total, los electores varones son 17.911.637, mientras que las mujeres llegan a 19.629.891. Notable preponderancia, pues del componente femenino, que en este caso tendrá doble efecto, porque los antidivorcistas han insistido mucho en uno de los aspectos más negativos de la ley Fortunato-Baslini, que es el de atribuir al culpable el derecho de pedir el divorcio, imponiéndolo a la parte más débil, que según demuestran las estadísticas es casi siempre la mujer, en la gran mayo-

ría de los casos. En los demás países divorcistas es la parte ofendida la única que tiene derecho a pedir el divorcio.

Las urnas se cerrarán a las diez de la noche del domingo y volverán a abrirse el lunes por la mañana, hasta las dos de la tarde.

Seguidamente empezará el escrutinio y es posible que a última hora de la noche del lunes lleguen los primeros resultados, suficientes para dar una orientación sobre quien ha sido el vencedor. A partir de la medianoche del viernes al sábado, toda la propaganda, como impone la ley electoral, quedó suspendida. La campaña ha sido muy dura y de modo especial por parte de los extremistas de la izquierda, que a través de los repetidos actos de intolerancia e intimidación acusaron el miedo que tienen de perder la competición abierta, en el fondo, a cualquiera de las dos soluciones. Uno de los episodios más graves ha sido el ataque llevado a cabo contra un grupo de jóvenes antidivorcistas que pegaban carteles en una calle de Roma. Una chica de veinteaños, alcanzada por un puñalado de bolas de acero, está en el hospital, gravemente herida.

LIGERA MAYORIA DE ANTI-DIVORCISTAS

El balance polémico parece haberse cerrado a favor de los antidivorcistas, que aportaron datos impresionantes y testimonios muy autorizados acerca de lo que ha llevado consigo la presencia del divorcio en los países donde existe esta ley. Intelectuales, periodistas, sociólogos norteamericanos, franceses, ingleses y alemanes, facilitaron estadísticas que perfilan un grito de alarma, una advertencia y una amonestación que ha hecho mella en buena parte del electorado italiano. El único argumento que resiste, a favor de los divorcistas, es el de la solución que se puede dar a los matrimonios fracasados. Pero el divorcio, según esas experiencias de países divorcistas, es una medicina que a la larga produce daños aun peores que el mal que quieren curar. Como dijo un ilustre comentarista, es como tomar un producto eficaz contra el dolor de cabeza y luego descubrir que ha favorecido la formación de un tumor maligno.

Pasa a la pág. 22

Pasa a la pág. 22

MAÑANA SEGURAMENTE SE CONOCERA LA LISTA DEL NUEVO GOBIERNO ALEMÁN

No habrá grandes cambios en la política de Helmut Smith salvo, seguramente, en las relaciones con el Este

BONN. (Del corresponsal de Pyresa, César SANTOS.)

Es fácil que el domingo, a más tardar el lunes, se conozca ya con certeza la lista de ministros del gabinete Schmidt-Genscher. Las comisiones de ambos partidos han negociado sin mayores dificultades desde que dimitió Willy Brandt. Primeros rumores aseguran que, excepción hecha del Ministro Walter Scheel, que se presenta como candidato para suceder en la Presidencia de la República al Dr. Gustav Heinemann, los liberales conservan sus carteras ministeriales. Dietrich Genscher, hasta ahora Ministro del Interior, sucederá a Scheel en Exteriores, lo que no encierra la menor sorpresa ya que mucho antes de la crisis estaba esto previsto. La purga ha alcanzado sobre todo a los Ministerios socialdemócratas. La divisa de Helmut Schmidt parece ser «borrón y cuenta nueva». No todos los que se van, sin embargo, han tenido que ver de cerca o de lejos con el escándalo Guillaume. Sigue sin saberse si el Ministerio que abandona Genscher — el del Interior — cae en manos de un socialdemócrata, aunque es de sobra sabido que el SPD tenía interés en dicha cartera y que precisamente Schmidt era uno de los que, en tiempos de Willy Brandt, defendía con más empeño esta pretensión. Si sale con la suya será por pura benevolencia de los liberales, pues tras la crisis, no están los socialdemócratas en las mejores condiciones para ofrecer resistencia a exigencias de los colegas de coalición.

CAMBIOS CONSIDERABLES Independientemente de los nombres que formen la lista

del nuevo equipo gubernamental, cabe advertir ya que notables cambios en la política interior y exterior alemana no son de esperar. Esto no impide, sin embargo, que en algunos aspectos de las relaciones con el exterior se advierta el cambio de gobierno a orillas del Rin. Y al decir esto pensamos sobre todo en las relaciones entre la República Federal y los estados del Pacto de Varsovia y, más concretamente, entre Bonn, por una parte, y Berlín Oriental y Moscú por otra. Si el Schmidt-Canciller es fiel al Schmidt hasta ahora conocido, esto es inevitable, máximo tras la tormenta que acaba de sacudir hasta las mismas raíces al partido del Canciller.

Que los citados estados comunista del Este europeo teman una «variante» en la ospolitik de Bonn, está fuera de toda duda. El campamento de espera entre la dimisión de Brandt y el echar a andar del nuevo equipo gubernamental, está cargado de temores y expectación. Berlín Oriental ve llegar hoy a la Cancillería de Bonn a aquel antiguo Ministro de la Defensa al que, a través del órgano «Neues Deutschland» calificó de «revanchista y militarista». Para merecer estos títulos le bastó a Schmidt destacar en unas declaraciones la necesidad de la existencia de la Alianza Atlántica para poder dialogar con el Este sobre distensión. De los comentarios de la prensa comunista a la dimisión de Brandt, es fácil deducir el miedo con que se ve el futuro de las relaciones con Bonn. Miedo a que estas relaciones vuelvan a congelarse como consecuencia de la crisis provocada en Alemania por un héroe del espionaje comunista. La prensa de las capitales del Pacto de Varsovia insiste en

la necesidad de «respetar los compromisos contraídos en los tratados firmados por Brandt».

SCHMIDT, PRAGMATICO

El que Schmidt haya sido un hombre de confianza de Willy Brandt es una garantía para la continuidad de la política de su antecesor. Pero... la personalidad de Helmut Schmidt es demasiado fuerte para que este se contente con ser un instrumento de la política concebida por el anterior Jefe de Gobierno. «En líneas generales» —son palabras de Schmidt— su declaración se ajustará a la hecha por Brandt en 1972. Schmidt es un «occidentalista» a ultranza y la convivencia con el este continuará fomentándose, que duda cabe, en la medida de lo posible.

Y la medida de Helmut es a este respecto, distinta a la de Brandt.

Moscú tendrá que entenderse de ahora en adelante no con el idealista Willy Brandt, sino con el pragmático Helmut Schmidt. Y este último exigirá que la política de entendimiento sea provechosa para ambas partes y no sólo para una. Los cautelosos intentos de la Embajada soviética en Bonn de hacer creer a la opinión pública alemana que la Unión Soviética ignoraba la existencia de un Guillaume y que los dirigentes en Berlín Oriental no aguilanaron a tiempo las consecuencias que el caso podía traer consigo huelen un poco a salidas de pata de banco. Ni siquiera en el SPD se cree que un espía de este calibre se mueva sin el consentimiento expreso de Moscú. El tiempo dirá cuando la «ospolitik» del nuevo Canciller podrá verse libre del fardo del caso Guillaume.

DONATIVO FILATELICO



LONDRES. — Uno de los pliegos de los ocho que componen la colección de sellos del pintor Zuloaga y su obra, donada por S. E. el Generalísimo Franco a la fundación «Save the Children», y destinada a una subasta para aportar fondos para los niños necesitados del mundo. El embajador de España en Gran Bretaña, D. Manuel Fraga Iribarne, hizo entrega de esta donación al presidente de la citada Fundación, Lord Gore-Booth. — Telefoto Cifra Gráfica

Importante redada de la Policía Federal en Buenos Aires

Fue secuestrada una poderosa central de radio comunicaciones

BUENOS AIRES. (Del corresponsal de Pyresa, Braulio DIAZ-SAL.)

Tres acontecimientos sobre la policía federal ocupan primeros planos en las páginas periodísticas: la designación del Jefe y del Subjefe, cargos que ambos ejercían accidentalmente ascenso al máximo grado policial del Ministerio de Bienestar Social y secretario privado de Perón, don José López Rega, ex funcionario de un oficina religioso en memoria de Eva Perón, en la catedral de Buenos Aires, poco después de haber devuelto Lamusse sus restos a Perón.

Este es el tercer jefe de la policía federal desde que el peronismo subió al poder, hace un año: Comisario General Alberto Villar, conceptuado hombre fuerte y experto, que durante el régimen militar intervino en varios casos muy sonados; entre estos, los secuestros y muertes del ex-Presidente y General Aramburu y del delegado de «Fiat», Sr. Saillustro. Se recuerda que Villar organizó la brigada especializada en «acción subversiva» de la policía federal, en octubre de 1972, unidad que actuó por primera vez durante los alborotos en un oficio religioso en memoria de Eva Perón, en la catedral de Buenos Aires, poco después de haber devuelto Lamusse sus restos a Perón.

El Comisario Villar, de 51 años, había sido retirado del servicio en enero de 1973. Pero en enero pasado —al parecer, por expresa disposición de Perón— fue reincorporado y promovido a la máxima jerarquía de la carrera. Algo similar acaeció con el subjefe, Comisario Mayor Luis Margari, también funcionario de brillante trayectoria.

Precisamente hace pocas horas se efectuó una redada importante y fueron detenidos en la provincia de Buenos Aires varios

Pasa a la pág. 22

Pasa a la pág. 22